

Instructions for Use

For additional product information, visit www.vigilantbiosciences.com

Users must read this package insert in its entirety before using the product. Follow the instructions carefully when conducting the test. Failure to do so may cause inaccurate test results.

PRODUCT NAME AND INTENDED USE

The BeVigilant™ Reader is intended to be used only with the Ora-3D. The BeVigilant™ OraFusion™ System is intended to be used by qualified health-care providers as a pre-diagnostic test on symptomatic adult patients, specifically those with oral mucosal abnormalities visible to the health-care provider, during the oral cancer exam and risk assessment. The BeVigilant™ Reader provides the summary of the combined test result with clinical risk factors to assess oral abnormalities in patients with lesions.

For professional use only.

For in *vitro* diagnostic use only.

PRINCIPLES OF OPERATION

The Ora-3D is a semi-quantitative point of care device consisting of a single use collection device and a single-use lateral flow immunoassay that measures p16 and EGFR in saliva, which are known to be associated with oral cancer. The BeVigilant™ Reader is the electronic enclosure with integrated electronics and software used to input clinical risk factor and report the result of the test. The clinician initiates a test by selecting 'New Test' on the BeVigilant™ Reader and entering patient data and clinical factors. The clinician then collects a saliva sample from the patient using the Saletto™ Oral Fluid Collection Device (Image 3), which filters the sample. As a last step, the clinician applies it to the specified wells on the test cassette. The cassette is then placed in the positioning tray of the BeVigilant™ Reader (Image 1) and the user reviews the OraFusion™ Software and taps 'Start Test.' The BeVigilant™ Reader analyzes the sample and provides a test result. The BeVigilant™ Reader is not automated and requires the health-care provider to administer the test and recommend next steps.

Instructions for Use

MATERIALS PROVIDED IN THE BEVIGILANT™ READER TO ADMINISTER A TEST

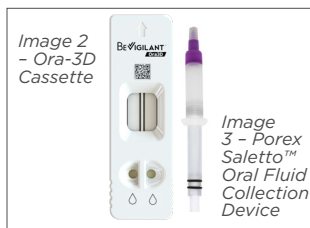
Component Description	Quantity
BeVigilant™ Reader	1
Power Adapter and Interchangeable Blade Kit	1
Instructions for Use (IFU)	1
Quick Reference Guide (QRG)	1



Image 1-BeVigilant™ Reader

MATERIALS PROVIDED IN THE ORA-3D TO ADMINISTER A TEST

Component Description	Quantity
Ora-3D Pouch	12
Oral Fluid Collection Device	12
Instructions for Use (IFU)	1
Quick Reference Guide (QRG)	1

Image 2
- Ora-3D
CassetteImage
3 - Porex
Saletto™
Oral Fluid
Collection
Device

Instructions for Use

ORA-3D & BEVIGILANT™ READER WARNINGS AND PRECAUTIONS

- Failure to follow the instructions provided may lead to inaccurate results.
- This test is not intended for diagnosis.
- This test is intended for use by health-care providers in a health-care setting.
- This test should only be used for symptomatic adult patients with oral mucosal abnormalities visible to the health-care provider during the oral cancer exam.
- This test has been developed for use with saliva only. The use of this test with any other specimen type may lead to inaccurate results.
- The use of a saliva specimen with blood, food, alcohol or any other substances present in the oral cavity within 1 hour may lead to false negative/positive results.
- Do not use this device if there is an infection or fungus in the mouth, blood present in the saliva sample, or the patient has an active cancer diagnosis.
- Saliva sample should be used immediately after collection.
- Wear appropriate personal protective equipment and use standard office practices when handling and testing the patient specimen.
- Use the Ora-3D immediately after opening the pouch.
- Stop using immediately if an allergic reaction occurs.
- Insufficient saliva sample volume may lead to inaccurate results.
- This product has not been tested on pregnant women. The OraFusion™ System has only been tested on adults of age 22 years or older.
- This test is intended to be performed at room temperature (16°C to 30°C); do not use out of this range.
- The recommended storage temperature for the test kit is 4°C to 40°C.
- Use all test devices only once and dispose properly. Do not reuse any of the test devices.
- The BeVigilant™ Reader is not intended to be moved during a test.
- Do not use Ora-3D after the expiration date on the package. Expired devices should be disposed of according to local, state, and federal waste disposal requirements.
- Used Ora-3D are considered a potential biohazard and should be disposed of according to local, state, and federal waste disposal requirements.
- Do not position the equipment in a way that would make it difficult to reach the external power supply.

Instructions for Use

- Not properly plugging the charging cable into the BeVigilant™ Reader may cause the battery to lose charge and Reader to not power on.
- Ensure that the Reader is plugged into the appropriate power source.
- Do not expose ports to liquids; this can cause a short circuit and overheating.
- Maintain the environmental conditions explained in Safety Warnings for proper equipment operation.
- Modification of this device is not allowed.
- Ora-3D does not have backward compatibility.
- Use only with recommended consumables, accessories, or medical devices.
- Examine detachable power cord monthly for continued safe usage.
- The BeVigilant™ Reader may be reused until signs of material degradation occur. Do not use the BeVigilant™ Reader if the device shows signs of ageing, wear, fatigue or any degradation as suggested by changes in its appearance that may affect performance.
- Install software updates immediately upon notification.
- Ensure the BeVigilant™ Reader is calibrated prior to use.
- Do not use Ora-3D if components are damaged or missing.
- Do not use the BeVigilant™ Reader if unresponsive or components are damaged or missing.
- Discontinue device use in the event of a malfunction.
- Label samples prior to testing to prevent mix-ups.
- Do not write over or damage the QR Code. If damage occurs, the cassette will return an invalid test result.
- Natural rubber latex was not used as a material in the manufacture of a medical product, its container and/or packaging.
- Avoid distractions while administering the test. The patient should remove any lipstick or lip treatment such as lip balm, ointment etc. prior to specimen collection for the administration of the test.

BEVIGILANT™ READER CONTRAINDICATIONS

There are no contraindications that would prevent the BeVigilant™ Reader from being used on a patient's test.

Instructions for Use

BEVIGILANT™ READER ENVIRONMENTAL CONDITIONS

The permissible environmental conditions of use for proper operation of the BeVigilant™ Reader are:

Operational temperature:	16°C to 30°C
Operational Humidity:	10% to 85% relative humidity, non-condensing
Storage Temperature:	-20°C to 40°C
Operating Altitude:	2000 Meters
Atmospheric Pressure:	81 kPa to 101 kPa

BEVIGILANT™ READER SAFETY WARNINGS



WARNING: HEALTH AND SAFETY INFORMATION; READ BEFORE USE TO REDUCE THE RISK OF PERSONAL INJURY, DISCOMFORT, PROPERTY DAMAGE, INCLUDING DAMAGE TO THE DEVICE AND OTHER POTENTIAL HAZARDS

Handle the BeVigilant™ Reader with care. The BeVigilant™ Reader or its battery may be damaged if disassembled, dropped, bent, burned, crushed, or punctured. Do not use the BeVigilant™ Reader with a cracked screen or damaged enclosure.

Using a damaged device may cause battery overheating or injury. Do not expose the BeVigilant™ Reader to liquids, which can cause a short circuit and overheating. If the device gets wet, do not attempt to dry it using an external heat source.

Do not leave the device in places where the temperature may exceed 40°C, such as near a heating vent, as this may damage the product, overheat the battery, or pose a risk of fire. Keep the device away from heat sources and out of direct sunlight. If the device becomes too hot, it will temporarily shut down. If this occurs, disconnect the device from the power source if it is plugged in, move it to a cooler place, and do not use it until it has cooled. Contact customer service and do not use the device if it is not working properly or has been damaged.

Instructions for Use

**ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY (EMC)
EQUIPMENT IS CLASS II (ELECTRICAL SAFETY)**

WARNING: Use of this equipment adjacent to or stacked with other equipment should be avoided because it could result in improper operation. If such use is necessary, this equipment and the other equipment should be observed to verify that they are operating normally.

WARNING: Use of accessories, transducers, and cables other than those specified or provided by the manufacturer of this equipment could result in increased electromagnetic emissions or decreased electromagnetic immunity of this equipment and result in improper operation.

WARNING: Portable RF communications equipment (including peripherals such as antenna cables and external antennas) should be used no closer than 30 cm (12 inches) to any part of the BeVigilant™ Reader including cables specified by the manufacturer. Otherwise, degradation of equipment performance could result.

- The operator could experience display flicker if the unit is exposed to excessive EMI.
- The operator shall ensure, as a precaution to be taken to prevent adverse events to the Patient and Operator due to electromagnetic disturbances, that the device is kept away from RF communications equipment. Device is designed to be immune to the external EMI as per IEC 60601-1-2. There were no deviations from the standards used.
- RF emissions are very low and are therefore unlikely to cause any interference in nearby electronic equipment. There is no evidence of any issues associated with the use of the device in healthcare establishments.

Instructions for Use

ELECTROMAGNETIC IMMUNITY

The BeVigilant™ Reader is intended for use in a clinician's office. The BeVigilant™ Reader user should assure that it is used in such an environment.	
Immunity Test	Compliance Level
IEC 61000-4-2 Electrostatic Discharge	±8 kV Contact, ±2kV, ±4kV, ± 8kV, ±15 kV Air
IEC 61000-4-3 Radiated RF Electromagnetic Fields	3 V/m, 80 MHz to 2.7 GHz, 80% AM at 1 kHz
IEC 61000-4-3 Proximity Fields from RF Wireless Communications Equipment	Refer Section 8.10 of IEC 60601-1-2
IEC 61000-4-8 Rated Power Frequency Magnetic Fields	30 A/m 50 Hz or 60 Hz
IEC 61000-4-4 Electrical Fast Transients / Bursts	±2 kV for power-supply lines, 100 kHz repetition frequency
IEC 61000-4-5 Surges	± 0,5 kV, ± 1 kV line to line, ± 0,5 kV, ± 1 kV, ±2 kV line to earth
IEC 61000-4-6 Conducted Disturbances Induced by RF Fields	3 V 0,15 MHz – 80 MHz 6 V in ISM bands between 0,15 MHz and 80 MHz 80 % AM at 1 kHz
IEC 61000-4-11 Voltage Dips, Short Interruptions and Voltage Variations	0 % UT; 1 cycle 70 % UT; 25/30 cycles Single phase: at 0° 0 % UT; 250/300 cycle
IEC 61000-4-39 Proximity to Magnetic Fields	30 kHz continuous wave 134.2 kHz 50% Pulse at 2.1 kHz 13.56 MHz 50% Pulse at 50 kHz

ELECTROMAGNETIC EMISSIONS

Note: The EMISSIONS characteristics of this equipment make it suitable for use in industrial areas and hospitals. If it is used in a residential environment (for which CISPR 11 class B is normally required) this equipment might not offer adequate protection to radio-frequency communication services. The user might need to take mitigation measures, such as relocating or reorienting the equipment.

Immunity Test	Compliance Level
IEC 61000-3-2 Harmonic Distortion	Compliant
IEC 61000-3-3 Voltage Fluctuations and Flicker	Compliant
CISPR 11, Radiated Emissions, Class A, Group 1	Compliant
CISPR11, Conducted Emissions, Class A, Group 1 (100VAC and 240 VAC)	Compliant

Instructions for Use

DEVICE FREQUENCY BANDS AND POWER

The BeVigilant™ Reader utilizes the Raspberry Pi Compute Module for Wi-Fi capabilities with connectivity through Wi-Fi 2.4 GHz + 5.0 GHz 802.11b/g/n/ac. The Frequency Bands and Power data provided below is the maximum radio frequency power transmitted in the frequency band(s) in which the radio equipment operates.

Frequency	Power
2400 to 2500 MHz	+21dBm
4900 to 5845 MHz	+18.5dBm

BeVigilant™ Reader Maintenance

The BeVigilant™ Reader may be used until signs of material degradation occurs.

CARE AND CLEANING

Unplug the device before cleaning, during lightning storms, or when unused for extended periods of time. Avoid solvent and abrasive materials that may cause damage to the product surface. CaviWipes™ are recommended for cleaning the device. Avoid USB port and other crevices when cleaning. Do not use any chemical detergent, powder, or other chemical agents to clean the BeVigilant™ Reader or accessories. Do not clean your device while it is charging.

BEVIGILANT™ READER REPAIR AND SERVICE

Do not attempt to repair the BeVigilant™ Reader or any of its accessories. Disassembling the device may cause damage or injury. Contact customer service if the BeVigilant™ Reader is damaged or requires service.

BEVIGILANT™ READER CHARGING

The BeVigilant™ Reader is designed to charge when plugged in. Do not use an alternative charging accessory to charge the device. Do not use the BeVigilant™ Reader if any of the cables, connectors, or power adapter are damaged or when moisture is present due to possible fire, electric shock, injury, or damage to the device and other property. Do not charge or use the device if it appears damaged.

AC ADAPTER

The BeVigilant™ Reader utilizes an AC/DC power adapter to supply the device with AC power. **WARNING:** do not use any power adapter other than the Vigilant Supplied, incorrect power adapters may lead to damage to the device.

Specifications: GlobTek, Wall Plug-in, Regulated Switch mode AC-DC Power Supply AC Adaptor, Input Rating: 100-240V~, 50-60 Hz, with Interchangeable Blades <http://en.globtek.com/interchangeable-blades.php>, Output Rating: 36W, 12.0V@3.0A, Output Configuration: 1200 mm, 16/2 Cond, UL 2468, Female Barrel 5.5*2.1*11mm w/ Spring Clip & Locking Notch

Instructions for Use

BATTERY

The BeVigilant™ Reader contains a rechargeable lithium-ion battery, which is a sensitive component that can cause injury if damaged. Do not attempt to remove the battery. Contact Vigilant Biosciences' Customer Service if you have a problem with the battery. Replacement by unqualified professionals can damage the device. Using an unqualified battery may pose a risk of fire, explosion, leakage, or other hazards. If the battery leaks, do not allow the leaking fluid to come into contact with eyes, skin, or clothing.

If battery fluid makes contact with the eyes, do not rub. Rinse the eyes with clean water immediately and seek medical advice.

Dispose of the BeVigilant™ Reader and accessories according to local environmental regulations. Do not dispose in normal household waste. Improper disposal may lead to fire, explosion, and/or other hazards. Do not open, crush, heat above 45°C, or incinerate.

Specifications: Rated output voltage 7.2V; Rated current or power 2A; Rated Capacity 3.2 Ah; Rated Energy 23 Wh

ENVIRONMENTAL RESTRICTIONS

To prevent damage to the BeVigilant™ Reader parts or internal circuits, do not use or store the device or its accessories in dusty, smoky, damp, or dirty environments, or near magnetic fields. Keep it away from heat sources and out of direct sunlight. Do not leave the BeVigilant™ Reader inside a vehicle or in places where the temperature may exceed 40°C, such as on a car dashboard, windowsill, near a heating vent, or behind glass that is exposed to direct sunlight or strong ultraviolet light for extended periods of time.

EXPLOSIVE ATMOSPHERES

Do not use, store, or transport the BeVigilant™ Reader where flammables are stored or used. Sparks in such areas could cause an explosion or fire resulting in bodily injury or even death. Please observe all notices and signs where these hazards might be present.

RoHS COMPLIANCE

The BeVigilant™ Reader is in compliance with Directive 2015/863 of the European Parliament and of the Council of 31 March 2015, on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS) and its amendments.

HARDWARE, IT NETWORK CHARACTERISTICS, AND IT SECURITY MEASURES

- Failure to maintain cybersecurity can result in compromised device functionality, loss of data (medical or personal) availability or integrity, or exposure of other connected devices or networks to security threats.
- Limit access to devices through user authentication.
- Wi-Fi is required for the BeVigilant™ Reader setup.
- The USB port is for Vigilant use in regard to internal testing and/or accessing data password protection to prevent users from unauthorized access.

Instructions for Use

BEVIGILANT™ READER PROCEDURE FOR INITIAL SETUP

1. Remove the BeVigilant™ Reader from the box.
2. Place the BeVigilant™ Reader on a flat open surface near a power outlet.
3. Remove the power adapter and Interchangeable Blade Kit from the box.
4. If needed, replace the interchangeable blade on the power adapter by pressing down on the spring-loaded tab, insert the blade adapter at 60° where the top is flat and the bottom has a U-shape. Press the adapter down towards the power supply until it locks in place, a clicking sound will occur. If more information is needed, please visit: <http://www.globtek.com/pdf/Instructions-Interchangeable-Blades.pdf>.
5. Plug into a power outlet.
6. Plug the power cord into the reader ensuring it is connected securely.
7. Press the power button, located on the back of the device. The power button will illuminate when device is on.
8. Ensure the BeVigilant™ Reader is powered on (if the screen does not light up after the power button is activated, check all connections and ensure the outlet being used is functioning properly).
9. Select the language to be used on the device.
10. Select the Time zone where the device is used.
11. Review the Privacy Policy and tap Accept. Tap CONTINUE to proceed.
12. Review the Terms of Use and tap Accept. Tap CONTINUE to proceed.
13. Connect the reader to a wireless internet network by selecting the network, entering the appropriate network password, and tap CONNECT.
14. Create an account for the practice by entering the Practice Name, Email Address, and Password (enter the password twice for confirmation) and tap CREATE ACCOUNT.
15. An automated message will be sent to the email address used to create the account. Check the email (if it is not in the inbox, check any spam filters) to get the Verification Code.
16. Enter the Verification Code in the reader. NOTE: The verification code has a timer associated with email sent and should be entered within that time period.
17. If the correct Verification Code is entered, the reader will prompt the creation of a 4-digit App PIN.
18. Create a 4-digit App PIN for the app to expedite future log in.
19. Re-enter the 4-Digit App PIN to confirm.
20. The reader is now ready to perform the Ora-3D. Setup is complete.

PLEASE NOTE: The USB is for Vigilant use in regard to internal testing and/or accessing data- each Reader is password protected in order to prevent unauthorized access.

Instructions for Use

BEVIGILANT™ READER PROCEDURE FOR USE

Perform the following steps to initiate a new Ora-3D test:

1. Place the BeVigilant™ Reader on a flat open surface where the test will be performed. The reader should not be moved while a test is in progress. Movement may invalidate the test.
2. Tap the reader screen to ensure it is powered on. If the screen doesn't respond, press the power button on the back of the device for 1 second.
3. Enter the App PIN to log into the app.
4. Tap START NEW TEST, then enter Year of Birth and Gender. Record the Test ID for traceability between the Ora-3D test results and the practice's Quality system for future reference.
5. Enter the patient Clinical Risk Factors by tapping the appropriate answer for each factor. For additional information about Clinical Risk Factors, tap the **i**.
6. Enter if the patient has fasted from food or fluid within 1 hour of the test. If yes, continue; if no, enter if the patient has had any of the cross-reactivity substances listed.
7. Prepare a saliva sample for testing by following the Ora-3D Procedure for Use (next section). After collecting the sample, the BeVigilant™ OraFusion™ Software will act as a guide through the test steps.

Instructions for Use

SPECIMEN COLLECTION PROCEDURE FOR USE
Perform the following steps to prepare a patient sample for Ora-3D.

- Prior to collecting a sample, follow the BeVigilant™ Reader Procedure For Use.
- Gloves must be worn when performing the Ora-3D.

The OraFusion™ Software will guide user through the following steps.

- Remove a Collection Device and a Test Cassette from the box. Inspect the packaging for damage and do not use items past the expiration date printed on the pouch. Only open the components as needed

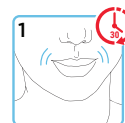
Important! Patients should not eat, drink, chew gum, smoke, gargle mouthwash, or put anything in or around the mouth for at least 1 hour before sample collection. Substances in the mouth may cause false test results.

IMPORTANT FOR SALIVA TRANSFER:

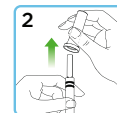
- 1. Place the sponge only on the top of the tongue. DO NOT place the sponge under the tongue.**
- 2. Ensure to POOL saliva prior to placing the sponge in the mouth.**
- 3. Maintain the tongue in one position while the sponge absorbs saliva.**
- 4. DO NOT perform any sucking motion while the sponge is absorbing saliva.**
- 5. DO NOT place your mouth over the plastic body of the collection device.**

Instructions for Use

1. Instruct the patient to pool saliva in the mouth for a minimum of 30 seconds.
2. Remove the Push Cap and set aside.
3. Instruct the patient to place the entire Sponge in the mouth and saturate with saliva for a minimum of 90 seconds. Continue to pool and saturate the sponge in the mouth during the 90 seconds.
4. After 90 seconds, check if the indicator has turned solid blue. If the indicator has not turned blue (indicating full saturation), repeat steps 1 through 3.
5. Retrieve the properly filled collection device from the patient. Place the Collection Device cap over the Sponge.
6. Keeping the device upright, push the cap down slowly and smoothly in one motion to filter the saliva into the sample dropper.
7. Saliva should be present in the bottom of the dropper tip. Ensure the minimum volume is up to the top of the purple dropper tip. If there is not enough, repeat steps 1 through 6. The sample is ready for testing. Proceed to the Ora-3D & BeVigilant™ Reader procedure for use.
8. Inspect the filtered saliva in the tube for blood. Select the option on the OraFusion™ Software to continue.
9. Perform test within 1 hour of saliva collection.



Pool saliva in mouth for 30 seconds.



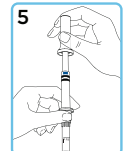
Remove Push Cap and set aside.



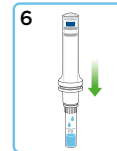
Put entire Sponge in mouth and saturate with saliva for 90 seconds. Do not chew or squeeze Sponge.



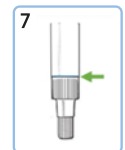
Indicator turns solid BLUE when saturated with saliva. Remove Sponge from mouth to check Indicator. If it is not solid Blue (fully activated), repeat steps 1 - 3.



Replace Push Cap over Sponge. Keep device upright.



Keeping device upright, push Push Cap down slowly and smoothly, in one motion. Compress Sponge completely.



Minimum volume of Saliva shall be to top of the dropper

ORA-3D & BEVIGILANT™ READER PROCEDURE FOR USE

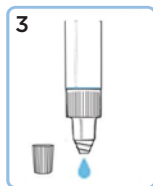
1. Prior to administering a test, follow the BeVigilant™ Reader Procedure For Use and Specimen Collection Procedure for Use.
2. Remove the Ora-3D Test cassette from the packaging and place on flat surface near the BeVigilant™ Reader and prepare to apply the filtered saliva to the cassette.
3. Unscrew the dropper cap from the sample dropper nozzle.

Caution: Some saliva may flow without pressing the dropper tube. Ensure cleaning supplies are available if needed.

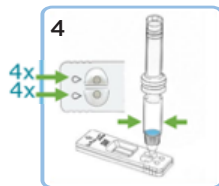
4. Add four drops of the sample into each well of the test cassette (eight drops in total) by squeezing the tube. The sample may pool in the well when first applied. Allow time for the saliva to saturate into the cassette before moving the cassette into the positioning tray.

Important! Do not exceed a 60 second timeframe between dropping the sample into the cassette and beginning the test.

5. Place the test cassette into the positioning tray on the right side of the BeVigilant™ Reader and slide the tray into the reader (do not lift Reader or positioning tray). The positioning tray and cassette have arrows indicating the direction of insertion.
6. Confirm all previous steps have been completed.
7. Tap **START TEST** on the BeVigilant™ Reader screen. If the elapsed time is greater than 1 hour since the lapse timer started, the sample has expired and an error message will occur.



Remove the dropper cap and set aside



Add a four (4) drops of the sample into each well of the test cassette by squeezing the tube.



8. When the Sensor Fusion is complete, the BeVigilant™ Reader screen will display a Total Risk Profile result showing **LOW RISK**, **MODERATE RISK**, or **ELEVATED RISK** of oral cancer, based on the analysis of specific biomarkers and individual Clinical Risk Factors.
9. Tap **DONE** to return to the home screen.
10. Remove the test cassette from the BeVigilant™ Reader and dispose of the cassette and Collection Device according to local, state, and federal waste disposal requirements.

If an error occurs, the screen will display an alert. A new test can be immediately administered using a new Ora-3D.

If you wish to view the test again, it can be displayed through the home screen by selecting "FIND TEST" and viewing the Test ID previously recorded in the practice's Quality system.

BEVIGILANT™ READER PROCEDURE FOR SHUTDOWN

After completing a test procedure, the BeVigilant™ Reader is ready for the next test. If desired, users may shut down the BeVigilant™ Reader by pressing and holding the power button on the back of the device for 3 seconds. The device will take 15 seconds to power down completely and the illuminated power button will go off.

QUALITY CONTROL PROCEDURE

- Inspect the expiration date on the package for the Ora-3D to ensure the product is not expired.
- Examine detachable power cord monthly for continued safe usage.
- Ensure the most recent software is installed prior to use if the device has been unused for an extended period of time.

Instructions for Use

DISPOSAL

Used Ora-3D are considered a potential biohazard and should be disposed of according to local, state, and federal waste disposal requirements. Ensure that the BeVigilant™ Reader is handled in accordance with WEEE and Batteries Directive.

WASTE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT (WEEE) AND BATTERIES DIRECTIVE

The Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) directive requires that all Electrical and Electronic Equipment (EEE) must be marked with the symbol of the crossed-out wheeled bin. This symbol means that the equipment must not be disposed of as unsorted municipal waste. Disposing of WEEE together with normal waste may pose a risk to the environment and to human health, due to certain substances used in EEE and their batteries.











Instructions for Use

BEVIGILANT™ READER TROUBLESHOOTING










Error	Troubleshooting and mitigation
Device will not power on	<p>Check the device's battery life. If the battery is low, ensure the power adapter is plugged into the device and the cord is plugged into the wall. If the device is fully discharged, wait for 10 minutes before powering on the device.</p> <p>If the device will not power on after troubleshooting, call customer support.</p>
User cannot remember application PIN	Use the "Forgot PIN" feature in the Application. The Application will walk you through the instructions. Internet access and user's email will be required.
Tray position error	<p>Ensure positioning tray is inserted fully and flush against the main body of the device.</p> <p>Ensure the silver dot on the positioning tray is present.</p> <p>Ensure there is no debris on the positioning sensor.</p> <p>If the device will not function after troubleshooting, call customer support.</p>
Ora-3D test error	<p>Ensure the test's expiration date, to ensure it is within use by date.</p> <p>Ensure the test's QR is present and not damaged.</p> <p>If either of these scenarios are present, a new test is required.</p> <p>If the device will not function after troubleshooting, call customer support.</p>
Sample expiration error	A new saliva sample and test required, use the application to restart the test.
Device is broken or has broken components	Terminate the use and return the device to the vendor.

Instructions for Use





GLOSSARY OF SYMBOLS

Standard/ Source	Symbol	ISO/IEC symbol number	Title of Symbol	Description of Symbol Per Standard
ISO 15223-1:2021 5.1.1		ISO 7000-3082	Manufacturer	Indicates the medical device manufacturer
ISO 15223-1:2021 5.1.2		N/A	Authorized representative in the European Community/ European Union manufacturer	Indicates the authorized representative in the European Community/ European Union
ISO 15223-1:2021 5.1.3		ISO 7000-2497	Date of Manufacture	Indicates the date when the medical device was manufactured
ISO 15223-1:2021 5.1.4		ISO-7000-2607	Use-by-date	Indicates the date after which the medical device is not to be used.
ISO 15223-1:2021 5.1.6		ISO 7000-2493	Catalog number	Indicates the manufacturer's catalogue number so that the medical device can be identified.
ISO 15223-1:2021 5.1.7		ISO 7000-2498	Serial Number	Indicates the manufacturer's serial number so that a specific medical device can be identified.
ISO 15223-1:2021 5.3.4		ISO 7000-0626	Keep Dry	Indicates a medical device that needs to be protected from moisture.
ISO 15223-1:2021 5.3.7		ISO 7000-0632	Temperature limit	Indicates the temperature limits to which the medical device can be safely exposed.

Instructions for Use

Standard/ Source	Symbol	ISO/IEC symbol number	Title of Symbol	Description of Symbol Per Standard
ISO 15223-1:2021 5.3.8		ISO 7000-2620	Humidity limitation	Indicates the range of humidity to which the medical device can be safely exposed.
ISO 15223-1:2021 5.3.9		ISO 7000-2621	Atmospheric pressure limitation	Indicates the range of atmospheric pressure to which the medical device can be safely exposed.
ISO 15223-1:2021 5.4.2		ISO 7000-1051	Do not reuse	Indicates a medical device that is intended for one single use only.
ISO 15223-1:2021 5.4.3		ISO 7000-1641	Consult instructions for use	Indicates that the user needs to consult the instructions for use.
ISO 15223-1:2021 5.5.1		N/A	In Vitro diagnostic medical device	Indicates a medical device that is intended to be used as an in vitro diagnostic medical device.
IVD Regulation 2017/746/EU		Annex I, Chapter III, 20.1h	Device for near-patient testing	Indication of near-patient testing
IVD Regulation 2017/746/EU		Annex I, Chapter III, 20.1h	Device not for self-testing	Explicit exclusion for assays not intended for self-testing or near-patient testing
IEC 60601-1:2005 +AMD1:2012 +AMD2:2020		IEC 60417-5032	Alternating current	Indicates that the equipment is suitable for alternating current only.
IEC 60601-1:2005 +AMD1:2012 +AMD2:2020		ISO 7010-W001	General warning sign	To signify a general warning

Instructions for Use

Standard/ Source	Symbol	ISO/IEC symbol number	Title of Symbol	Description of Symbol Per Standard
Waste from Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive		IEC 60417- 6414	Waste Electrical and Electronic Equipment	Indicates that separate collection for waste electric and electronic equipment is required.
N/A		N/A	Illuminated Momentary Power Button	Indicates the power button on the back of the device. (Illuminated - Device is on / Light off - Device is off)
N/A		N/A	Saliva Drop Well indicator	Indicates where the user is to drop the saliva into the cassette.
N/A		N/A	CE Marking; European Conformity	Indicates that the manufacturer of the product complies with EU legislation and may be sold anywhere in the EEA (European Economic Area).

Instructions for Use

QUESTIONS OR CONCERNS?

If you have questions or concerns regarding these instructions for use, please contact your Vigilant Biosciences® Sales Representative or Vigilant Biosciences® at customerservice@vigilantbiosciences.com.

If you have any issues with the external power supply, please contact Vigilant Biosciences® for a replacement at customerservice@vigilantbiosciences.com.

For additional product information, visit www.vigilantbiosciences.com

If any serious incident occurs in relation to the device, please report to Vigilant Biosciences®, US Food & Drug Administration, and/or the competent authority of the Member State in which the user and/or the patient is established.

REFERENCES

1. "The Science of Earlier: Improving early detection of oral and oropharyngeal cancer", White Paper, 2018, Vigilant Biosciences®, Inc.
2. World Health Organization website. Accessed 2021.
3. Siegel RL, Miller KD, and Jemal A. Cancer statistics, 2019 CA Cancer J Clin 2019;69:7-34.

IVD For *in vitro* diagnostic use only.

PATIENT DATA PRIVACY

Vigilant Biosciences® respects the privacy rights of individuals and is committed to handling and protecting personal information in compliance with the EU-U.S. and Swiss-U.S. Privacy Shield Frameworks. For our full Privacy Policy, visit our website at www.vigilantbiosciences.com. For complaints or concerns, contact our Privacy Administrator at privacy@vigilantbiosciences.com.

Instructions for Use

LIMITATION OF WARRANTY AND LIABILITY

Use of BeVigilant™ products constitutes an acceptance of all terms and conditions of this limitation of warranty and liability.

1. BeVigilant™ products are warranted to meet product descriptions and specifications in effect on the time of shipment and to be free from defects in materials and workmanship for the products' shelf life. User assumes all risk and liability resulting from the use of BeVigilant™ products, whether used singly or in combination with other products. The foregoing warranty is in lieu of all other warranties or obligations, express or implied. Vigilant Biosciences® expressly disclaims all implied warranties, including without limitation, the warranties of merchantability, fitness for a particular purpose, and noninfringement. Accordingly, the distributor covenants not to assert, and not to permit to be asserted, any claim whatsoever against Vigilant Biosciences® or any affiliate of Vigilant Biosciences® based thereto.
2. Distributor's sole and exclusive remedy for defective product, including any claims by third parties made against distributor, shall be refund, credit or replacement. In no event shall Vigilant Biosciences® be liable for cost of procurement of substitute goods, loss of profits, or for any other special, consequential, indirect, or incidental damages, however caused, even if Vigilant Biosciences® has been advised of the possibility of such damages. If the foregoing limitation shall be found inapplicable for any reason, Vigilant Bioscience's liability under this agreement shall not exceed the price paid for the defective product.

BeVigilant™ is a licensed trademark of Vigilant Biosciences®, Inc.

©2023 by or under license to Vigilant Biosciences®, Inc. All rights reserved. Subject to issued and pending international patent protection. All marks used herein are owned by Vigilant Biosciences®, Inc. or their respective owners.



Instructions for Use

Revision History

Document Revision	Description of Change	Effective Date
A	Update to include glossary of symbols, contraindications, equipment Class II (electrical safety), warnings and precautions, shutdown procedure, cleaning instructions, temperature, humidity and atmospheric pressure ranges, information regarding detachable supply cord.	03MAR2021
B	Change IFU name from BeVigilant™ RAPID Test to BeVigilant™ RAPID Reader. Update operating altitude. Consolidate operational temperature, operating altitude, operational humidity, and storage temperature for the Reader and the phone. Add additional symbols and include contact information to request a replacement.	03MAR2021
C	Update collection method and images; correct branding	13APR2021
D	Remove saline references and update saliva volumes to reflect the change in collection method	21APR2021
E	Update Authorized Representative from Emergo Europe to Vigilant Biosciences® GmbH	12MAY2021
F	Updates throughout to reflect product improvements	18APR2022
G	Updates throughout to reflect product improvements	06MAY2022
H	Add warnings and symbol to glossary of symbol	24MAY2022
I	Adjustments to procedure. New symbols added.	28MAR2023
J	Update to warning and precaution, Replace Wizard with OraFusion™ Software, Formatting Update	26APR2023

Instructions for Use

Istruzioni per l'uso

Per ulteriori informazioni sul prodotto, visitare il sito www.vigilantbiosciences.com

Prima di utilizzare il prodotto, gli operatori devono leggere per intero il presente foglietto illustrativo. Seguire attentamente le istruzioni durante l'esecuzione del test. In caso contrario, i risultati dei test potrebbero non essere accurati.

NOME DEL PRODOTTO E USO PREVISTO

BeVigilant™ Reader è destinato ad essere utilizzato esclusivamente con Ora-3D. BeVigilant™ OraFusion™ System è destinato all'uso da parte di operatori sanitari qualificati come test pre-diagnostico su pazienti adulti sintomatici, in particolare quelli con anomalie della mucosa orale visibili all'operatore sanitario, durante l'esame e la valutazione del rischio del cancro orale. BeVigilant™ Reader fornisce il riepilogo del risultato combinato del test unitamente ai fattori di rischio clinico per la valutazione delle anomalie orali nei pazienti con lesioni.

Solo per uso professionale.

PRINCIPI DI FUNZIONAMENTO

Ora-3D è un dispositivo point-of-care semiquantitativo costituito da un dispositivo di raccolta monouso e da un immunodosaggio a flusso laterale monouso che misura la p16 e l'EGFR nella saliva, due valori notoriamente associati al cancro orale. BeVigilant™ Reader è il contenitore elettronico con software e componenti elettronici integrati, utilizzato per immettere i fattori di rischio clinico e refertare il risultato del test. Il medico avvia un test selezionando "Nuovo test" su BeVigilant™ Reader e inserendo i dati del paziente e i fattori clinici. Dopodiché, il medico raccoglie un campione di saliva dal paziente utilizzando il dispositivo di raccolta di fluidi orali Saletto™ (immagine 3), che filtra il campione. Come ultimo passaggio, il medico trasferisce il campione nei pozzetti specificati della cassetta di test. In seguito, la cassetta viene collocata nel vassoio di posizionamento di BeVigilant™ Reader (immagine 1), l'utente controlla OraFusion™ Software e tocca "Avvia test". BeVigilant™ Reader analizza il campione e fornisce un risultato del test. BeVigilant™ Reader non è automatizzato, pertanto il test deve essere eseguito dall'operatore sanitario, che deve anche indicare i passaggi successivi.

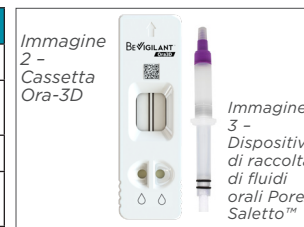
Istruzioni per l'uso

MATERIALI FORNITI IN BEVIGILANT™ READER PER L'ESECUZIONE DI UN TEST

Descrizione dei componenti	Quantità
BeVigilant™ Reader	1
Kit con l'adattatore di alimentazione e spine intercambiabili	1
Istruzioni per l'uso (IFU)	1
Guida di riferimento rapido (QRG)	1


MATERIALI FORNITI IN ORA-3D PER LA SOMMINISTRAZIONE DI UN TEST

Descrizione dei componenti	Quantità
Sacchetto con Ora-3D	12
Dispositivo di raccolta di fluidi orali	12
Istruzioni per l'uso (IFU)	1
Guida di riferimento rapido (QRG)	1



Istruzioni per l'uso

AVVERTENZE E PRECAUZIONI RELATIVE A ORA-3D E BEVIGILANT™ READER

- La mancata osservanza delle istruzioni fornite può determinare risultati poco accurati.
- Questo test non è destinato alla diagnosi.
- Questo test è destinato all'uso da parte di operatori sanitari in ambito sanitario.
- Questo test deve essere utilizzato solo su pazienti adulti sintomatici con anomalie della mucosa orale visibili all'operatore sanitario durante l'esame del cancro orale.
- Questo test è stato sviluppato esclusivamente per l'uso con la saliva. L'uso di questo test con qualsiasi altro tipo di campione può determinare risultati poco accurati.
- L'uso di un campione di saliva con presenza di sangue, cibo, alcol o qualsiasi altra sostanza presente nel cavo orale entro 1 ora può determinare risultati falsi negativi/positivi.
- Non utilizzare questo dispositivo in presenza di infezione o funghi in bocca, sangue nel campione di saliva o diagnosi attiva di cancro.
- Il campione di saliva deve essere usato immediatamente dopo la raccolta.
- Durante la manipolazione e l'esecuzione del test sui campioni dei pazienti, indossare adeguati dispositivi di protezione individuale e osservare la prassi ambulatoriale standard.
- Utilizzare Ora-3D immediatamente dopo l'apertura del sacchetto.
- Interrompere immediatamente l'uso in caso di reazione allergica.
- Un volume insufficiente di campione di saliva può portare a risultati inaccurati.
- Questo prodotto non è stato testato su donne in gravidanza. OraFusion™ System è stato testato solo su adulti di età pari o superiore a 22 anni.
- Questo test deve essere eseguito a temperatura ambiente (tra 16 °C e 30 °C); non usare al di fuori di questo intervallo.
- La temperatura di stoccaggio consigliata per il kit del test è compresa tra 4 °C e 40 °C.
- Usare tutti i dispositivi del test una sola volta e smaltirli correttamente. Non riutilizzare i dispositivi del test.
- BeVigilant™ Reader non deve essere spostato durante un test.
- Non utilizzare Ora-3D dopo la data di scadenza riportata sulla confezione. I dispositivi scaduti devono essere smaltiti in conformità ai requisiti locali, regionali e nazionali in materia di smaltimento dei rifiuti.
- I dispositivi Ora-3D usati sono considerati a potenziale rischio biologico e devono essere smaltiti conformemente ai requisiti locali, regionali e nazionali in materia di smaltimento dei rifiuti.

Istruzioni per l'uso

- Posizionare l'apparecchiatura in modo da non ostacolare il raggiungimento dell'alimentatore esterno.
- Se il cavo di ricarica non viene inserito correttamente nel BeVigilant™ Reader, la batteria potrebbe perdere carica e il Reader potrebbe non accendersi.
- Assicurarsi che il Reader sia collegato alla fonte di alimentazione appropriata.
- Non esporre le porte a liquidi, in quanto possono causare cortocircuito e surriscaldamento.
- Per il corretto funzionamento dell'apparecchiatura devono essere mantenute le condizioni ambientali illustrate nelle Avvertenze di sicurezza.
- Non sono consentite modifiche a questo dispositivo.
- Ora-3D non è compatibile con le versioni precedenti.
- Utilizzare solo con materiali di consumo, accessori o dispositivi medici consigliati.
- Per un uso continuo in sicurezza, esaminare mensilmente il cavo di alimentazione staccabile.
- BeVigilant™ Reader può essere riutilizzato finché non compaiono segni di degradazione del materiale. Non utilizzare BeVigilant™ Reader se il dispositivo mostra segni di invecchiamento, usura, logoramento o qualsiasi degrado come eventualmente indicato da alterazioni del suo aspetto che potrebbero influire sulle prestazioni.
- Installare gli aggiornamenti del software immediatamente dopo la notifica.
- Prima dell'uso, assicurarsi che BeVigilant™ Reader sia calibrato.
- Non utilizzare Ora-3D in caso di danno o assenza dei componenti.
- Non utilizzare BeVigilant™ Reader se non risponde o se i componenti sono danneggiati o mancanti.
- Interrompere l'uso del dispositivo in caso di malfunzionamento.
- Etichettare i campioni prima del test onde evitare di confonderli.
- Non sovrascrivere o danneggiare il codice QR. Se si verifica un danno, la cassetta genera un risultato del test non valido.
- Il prodotto medico, il suo contenitore e/o la sua confezione non sono stati fabbricati con lattice di gomma naturale.
- Evitare distrazioni durante la somministrazione del test. Prima della raccolta del campione per la somministrazione del test, il paziente deve rimuovere qualsiasi prodotto per le labbra quali rossetti, balsami per le labbra, unguenti, ecc.

Istruzioni per l'uso

CONTROINDICAZIONI PER BEVIGILANT™ READER

Non vi sono controindicazioni che impediscono l'utilizzo di BeVigilant™ Reader per il test su un paziente.

CONDIZIONI AMBIENTALI PER BEVIGILANT™ READER

Di seguito sono riportate le condizioni ambientali consentite per il corretto funzionamento di BeVigilant™ Reader:

Temperatura di esercizio:	da 16 °C a 30 °C
Umidità di esercizio:	dal 10% all'85% di umidità relativa, senza condensa
Temperatura di conservazione:	da -20 °C a 40 °C
Altitudine di esercizio:	2000 metri
Pressione atmosferica:	da 70 kPa a 106 kPa

AVVERTENZE DI SICUREZZA PER BEVIGILANT™ READER



AVVERTENZA: INFORMAZIONI SULLA SALUTE E LA SICUREZZA; LEGGERE PRIMA DELL'USO PER RIDURRE IL RISCHIO DI LESIONI PERSONALI, DISAGIO, DANNI ALLE COSE, COMPRESI DANNI AL DISPOSITIVO E ALTRI POTENZIALI PERICOLI

BeVigilant™ Reader deve essere maneggiato con cura. Se smontato, fatto cadere, piegato, bruciato, schiacciato o forato, BeVigilant™ Reader o la sua batteria possono subire danni. Non utilizzare BeVigilant™ Reader se ha lo schermo incrinato o il telaio danneggiato.

L'utilizzo di un dispositivo danneggiato può causare il surriscaldamento della batteria o lesioni. Non esporre BeVigilant™ Reader a liquidi, in quanto possono causare cortocircuito e surriscaldamento. Se il dispositivo si bagna, non tentare di asciugarlo utilizzando una fonte di calore esterna.

Non lasciare il dispositivo in luoghi in cui la temperatura potrebbe superare i 40 °C, ad esempio in prossimità di una bocchetta di riscaldamento, in quanto ciò potrebbe danneggiare il prodotto, surriscaldare la batteria o costituire un rischio di incendio. Tenere il dispositivo lontano da fonti di calore e dalla luce solare diretta. Se il dispositivo diventa troppo caldo, si spegnerà temporaneamente. In tal caso, scollegare il dispositivo dalla fonte di alimentazione (se è collegato ad essa), spostarlo in un luogo più fresco e non utilizzarlo finché non si sarà raffreddato. Contattare il servizio clienti e non utilizzare il dispositivo se non funziona correttamente o se è stato danneggiato.

Istruzioni per l'uso

COMPATIBILITÀ ELETTROMAGNETICA (CEM)
L'APPARECCHIATURA È DI CLASSE II (SICUREZZA ELETTRICA)

AVVERTENZA: evitare l'uso di questa apparecchiatura in prossimità di altre apparecchiature o impilata su di esse, in quanto potrebbe causare un funzionamento improprio. Se occorre utilizzare l'apparecchiatura in una tale configurazione, questa e le altre apparecchiature devono essere monitorate per verificarne il normale funzionamento.

AVVERTENZA: l'uso di accessori, trasduttori e cavi diversi da quelli specificati o forniti dal fabbricante di questa apparecchiatura può determinare un aumento delle emissioni elettromagnetiche o una diminuzione dell'immunità elettromagnetica dell'apparecchiatura con conseguente funzionamento improprio.

AVVERTENZA: le apparecchiature di comunicazione RF portatili (comprese le periferiche come i cavi per antenna e le antenne esterne) non devono essere utilizzate a una distanza inferiore a 30 cm (12 pollici) da qualsiasi parte di BeVigilant™ Reader, compresi i cavi specificati dal fabbricante. In caso contrario, potrebbero alterarsi le prestazioni dell'apparecchiatura.

- L'operatore potrebbe osservare uno sfarfallio del display se l'unità è esposta a IEM eccessive.
- L'operatore deve garantire che il dispositivo sia tenuto lontano dalle apparecchiature di comunicazione RF, a titolo precauzionale al fine di prevenire eventi avversi a carico del paziente e dell'operatore a causa dei disturbi elettromagnetici. Il dispositivo è progettato per essere immune alle IEM esterne ai sensi della norma IEC 60601-1-2. Non si sono verificate deviazioni dagli standard utilizzati.
- Le emissioni RF sono molto basse ed è quindi improbabile che causino interferenze nelle apparecchiature elettroniche vicine. Non vi è alcuna evidenza di problemi associati all'uso del dispositivo negli ambienti sanitari.

Istruzioni per l'uso

IMMUNITÀ ELETTROMAGNETICA

BeVigilant™ RAPID Reader è destinato all'uso in un ambulatorio medico. L'operatore deve assicurarsi di utilizzare BeVigilant™ RAPID Reader in tale ambiente.	
Test di immunità	Livello di conformità
IEC 61000-4-2 Scarica elettrostatica	±8 kV a contatto, ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV in aria
IEC 61000-4-3 Campi elettromagnetici RF irradiati	3 V/m, da 80 MHz a 2,7 GHz, 80% AM a 1 kHz
IEC 61000-4-3 Campi di prossimità da apparecchiature di comunicazione wireless RF	Consultare la Sezione 8.10 della norma IEC 60601-1-2
IEC 61000-4-8 Campi magnetici a frequenza di alimentazione nominale	30 A/m 50 Hz o 60 Hz
IEC 61000-4-4 Transitori elettrici veloci/burst	±2 kV per linee di alimentazione, frequenza di ripetizione 100 kHz
IEC 61000-4-5 Sovratensioni	±0,5 kV, ±1 kV da linea a linea, ±0,5 kV, ±1 kV, ±2 kV da linea a terra
IEC 61000-4-6 Disturbi condotti indotti da campi RF	3 V 0,15 MHz - 80 MHz 6 V nelle bande ISM tra 0,15 MHz e 80 MHz 80% AM a 1 kHz
IEC 61000-4-11 Cali di tensione, brevi interruzioni e variazioni di tensione	0% UT; 1 ciclo 70% UT; 25/30 cicli Monofase: a 0° 0% UT; 250/300 cicli
IEC 61000-4-39 Prossimità ai campi magnetici	Onda continua 30 kHz 134,2 kHz impulso 50% a 2,1 kHz 13,56 MHz impulso 50% a 50 kHz

EMISSIONI ELETTROMAGNETICHE

Nota: le EMISSIONI caratteristiche di questa apparecchiatura la rendono adatta all'uso in aree industriali e ospedali. Se viene utilizzata in un ambiente residenziale (per il quale è normalmente richiesto l'adempimento alle norme riportate nel CISPR 11 per i dispositivi di classe B), questa apparecchiatura potrebbe non offrire una protezione adeguata ai servizi di comunicazione in radiofrequenza. L'operatore potrebbe dover adottare misure di mitigazione, come il riposizionamento o il riorientamento dell'apparecchiatura.	
Test di immunità	Livello di conformità
IEC 61000-3-2 Distorsione armonica	Conforme
IEC 61000-3-3 Fluttuazioni di tensione e sfarfallio	Conforme
CISPR 11, Emissioni irradiate, Classe A, Gruppo 1	Conforme
CISPR11, Emissioni condotte, Classe A, Gruppo 1 (100 VAC e 240 VAC)	Conforme

Istruzioni per l'uso

BANDE DI FREQUENZA E POTENZA DEL DISPOSITIVO

BeVigilant™ Reader utilizza il modulo di calcolo Raspberry Pi per le funzionalità Wi-Fi con connettività tramite Wi-Fi a 2,4 GHz + 5,0 GHz 802.11b/g/n/ac. I dati sulla potenza e sulle bande di frequenza forniti di seguito rappresentano la potenza massima in radiofrequenza trasmessa nelle bande di frequenza operative dell'apparecchiatura radio.

Frequenza	Potenza
da 2400 a 2500 MHz	+21 dBm
da 4900 a 5845 MHz	+18,5 dBm

Manutenzione di BeVigilant™ Reader

BeVigilant™ Reader può essere utilizzato finché non compaiono segni di degradazione del materiale.

CURA E PULIZIA

Scollare il dispositivo prima della pulizia, durante i temporali o quando non viene utilizzato per periodi prolungati. Evitare solventi e materiali abrasivi che potrebbero danneggiare la superficie del prodotto. Per la pulizia del dispositivo si consigliano le salviette CaviWipes™. Durante la pulizia evitare la porta USB e altre fessure. Non utilizzare detergenti chimici, polveri o altri agenti chimici per pulire BeVigilant™ Reader o gli accessori. Non pulire il dispositivo mentre è in carica.

RIPARAZIONE E ASSISTENZA DI BEVIGILANT™ READER

Non tentare di riparare BeVigilant™ Reader o uno qualsiasi dei suoi accessori. Lo smontaggio del dispositivo può causare danni o lesioni. Se BeVigilant™ Reader è danneggiato o necessita di assistenza, contattare il servizio clienti.

RICARICA DI BEVIGILANT™ READER

BeVigilant™ Reader è progettato per caricarsi quando è collegato. Non utilizzare un accessorio di ricarica alternativo per caricare il dispositivo. Non utilizzare BeVigilant™ Reader se uno qualsiasi dei cavi, dei connettori o l'adattatore di alimentazione è danneggiato o se è presente umidità, in quanto ciò potrebbe causare incendi, scosse elettriche, lesioni o danni al dispositivo e ad altri oggetti. Non caricare né utilizzare il dispositivo se appare danneggiato.

ADATTATORE CA

BeVigilant™ Reader utilizza un adattatore di alimentazione CA/CC per alimentare il dispositivo con alimentazione CA. **AVVERTENZA:** non utilizzare adattatori di alimentazione diversi da quelli forniti da Vigilant, poiché eventuali adattatori di alimentazione errati possono danneggiare il dispositivo.

Specifiche: GlobTek, spina a parete, adattatore di CA con commutazione regolata CA-CC, potenza nominale di ingresso: 100-240 V -, 50-60 Hz, con spine intercambiabili <http://en.globtek.com/interchangeable-blades.php>, potenza nominale in uscita: 36 W, 12,0 V@3,0 A, configurazione in uscita: 1200 mm, 16/2 cond, UL 2468, barilotto femmina 5,5*2,1*11 mm con clip a molla e tacca di bloccaggio

Istruzioni per l'uso

BATTERIA

BeVigilant™ Reader contiene una batteria ricaricabile agli ioni di litio, un componente sensibile che, se danneggiato, può causare lesioni. Non tentare di rimuovere la batteria. In caso di problemi con la batteria, contattare il servizio clienti Vigilant Biosciences®. La sostituzione da parte di personale non qualificato può danneggiare il dispositivo. L'uso di una batteria non qualificata può comportare il rischio di incendio, esplosione, perdite o altri pericoli. In caso di perdite dalla batteria, evitare che il liquido entri in contatto con gli occhi, la pelle o gli indumenti.

Se il liquido della batteria entra in contatto con gli occhi, non strofinare. Sciacquare immediatamente gli occhi con acqua pulita e consultare un medico.

BeVigilant™ Reader e gli accessori devono essere smaltiti in conformità ai regolamenti ambientali locali. Non smaltirli tra i normali rifiuti domestici. Uno smaltimento improprio può comportare incendi, esplosioni e/o altri pericoli. Non aprire, frantumare o riscaldare a temperature superiori a 45 °C, né incenerire.

Specifiche: tensione nominale in uscita 7,2 V; corrente o potenza nominale 2 A; capacità nominale 3,2 Ah; energia nominale 23 Wh

RESTRIZIONI AMBIENTALI

Per evitare danneggiamenti alle parti o ai circuiti interni di BeVigilant™ Reader, non utilizzare né conservare il dispositivo o i suoi accessori in ambienti polverosi, fumosi, umidi o sporchi o in prossimità di campi magnetici. È necessario tenere il dispositivo lontano da fonti di calore e dalla luce solare diretta. Non lasciare BeVigilant™ Reader all'interno di un veicolo o in luoghi in cui la temperatura può superare i 40 °C, come sul cruscotto di un'automobile, sul parabrezza, vicino a una bocchetta di riscaldamento o dietro a un vetro esposto alla luce diretta del sole o a luce ultravioletta intensa per periodi di tempo prolungati.

ATMOSFERE ESPLOSIVE

Non utilizzare, conservare o trasportare BeVigilant™ Reader in luoghi in cui sono conservati o utilizzati materiali infiammabili. Le scintille in tali aree possono causare esplosioni o incendi con conseguenti lesioni fisiche o persino la morte. Osservare tutti gli avvisi e i segnali in cui potrebbero essere presenti questi pericoli.

CONFORMITÀ RoHS

BeVigilant™ Reader è conforme alla Direttiva 2015/863 del Parlamento europeo e del Consiglio del 31 marzo 2015 e relativi emendamenti riguardante la restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS).

HARDWARE, CARATTERISTICHE DELLA RETE INFORMATICA E MISURE DI SICUREZZA

- Il mancato mantenimento della sicurezza informatica può compromettere la funzionalità del dispositivo, la disponibilità o l'integrità dei dati (medici o personali) o esporre a minacce per la sicurezza altri dispositivi o reti connessi.
- Limitare l'accesso ai dispositivi tramite autenticazione dell'utente.
- Per la configurazione di BeVigilant™ Reader è necessaria una rete Wi-Fi.
- L'USB è destinata all'uso da parte di Vigilant a fini di test interni e/o per l'accesso ai dati. Ciascun Reader è dotato di protezione tramite password al fine di impedire l'accesso non autorizzato.

Istruzioni per l'uso

PROCEDURA PER LA CONFIGURAZIONE INIZIALE DI BEVIGILANT™ RAPID READER

1. Estrarre BeVigilant™ Reader dalla scatola.
2. Posizionare BeVigilant™ Reader su una superficie piana aperta vicino a una presa di corrente.
3. Estrarre dalla scatola il kit con l'adattatore di alimentazione e spine intercambiabili.
4. Se necessario, sostituire la spina intercambiabile sull'adattatore di alimentazione premendo verso il basso la linguetta a molla, inserire l'adattatore per spina a 60° dove la parte superiore è piatta e la parte inferiore ha una forma a U. Premere l'adattatore verso il basso verso l'alimentatore fino a quando non si blocca in posizione. Se sono necessarie ulteriori informazioni, visitare il sito: <http://www.globtek.com/pdf/Instructions-Interchangeable-Blades.pdf>.
5. Inserire il cavo in una presa di corrente.
6. Collegare saldamente il cavo di alimentazione al Reader.
7. Premere il pulsante di accensione, situato sul retro del dispositivo. Il pulsante di accensione si illumina quando il dispositivo si accende.
8. Assicurarsi che BeVigilant™ Reader sia acceso (se lo schermo non si accende dopo l'attivazione del pulsante di accensione, controllare tutti i collegamenti e assicurarsi che la presa utilizzata funzioni correttamente).
9. Selezionare la lingua da utilizzare sul dispositivo.
10. Selezionare il fuso orario della zona in cui viene utilizzato il dispositivo.
11. Leggere l'Informativa sulla privacy e toccare Accetta. Per procedere toccare CONTINUA.
12. Leggere i Termini di utilizzo e toccare Accetta. Per procedere toccare CONTINUA.
13. Collegare il Reader a una rete Internet wireless. A tal fine, selezionare la rete, inserire la password di rete appropriata e toccare CONNETTI.
14. Creare un account per lo studio inserendo il nome dello studio, l'indirizzo e-mail e la password (inserire la password due volte per conferma) e toccare CREA ACCOUNT.
15. Un messaggio automatico verrà inviato all'indirizzo e-mail utilizzato per creare l'account. Controllare l'e-mail (se non è nella posta in arrivo, controllare eventuali filtri anti-spam) per ottenere il codice di verifica.
16. Inserire il codice di verifica nel Reader. NOTA: il codice di verifica deve essere inserito entro un determinato limite di tempo associato all'invio dell'e-mail.
17. Se viene inserito il codice di verifica corretto, il Reader chiederà di creare un PIN a 4 cifre per l'app.
18. Creare un PIN a 4 cifre per l'app per accelerare l'accesso futuro.
19. Reinserire il PIN a 4 cifre per l'app per confermare.
20. Il Reader è ora pronto per eseguire Ora-3D. La configurazione è completa.

SI PREGA DI NOTARE: l'USB è destinata all'uso da parte di Vigilant a fini di test interni e/o per l'accesso ai dati. Ciascun Reader è dotato di protezione tramite password al fine di impedire l'accesso non autorizzato.

Istruzioni per l'uso

PROCEDURA PER L'USO DI BEVIGILANT™ READER**Eseguire i seguenti passaggi per iniziare un nuovo test con Ora-3D:**

1. Collocare BeVigilant™ Reader su una superficie piana e aperta dove verrà eseguito il test. Il Reader non deve essere spostato mentre è in corso un test, onde evitare di comprometterne la validità.
2. Toccare lo schermo del Reader per assicurarsi che sia acceso. Se lo schermo non risponde, premere il pulsante di accensione sul retro del dispositivo per 1 secondo.
3. Inserire il PIN dell'app per accedervi.
4. Toccare AVVIA NUOVO TEST, quindi inserire l'anno di nascita e il sesso. Registrare l'ID del test affinché possa essere tracciato tra i risultati del test eseguiti con Ora-3D e il sistema di qualità dello studio a fini di riferimento futuro.
5. Immettere i fattori di rischio clinico del paziente toccando la risposta appropriata per ciascun fattore. Per ulteriori informazioni sui fattori di rischio clinico, toccare ⓘ.
6. Indicare se il paziente ha osservato il digiuno da cibi e liquidi entro 1 ora dal test. Se sì, continuare; se no, indicare se il paziente ha ingerito una delle sostanze indicate come associate a reattività incrociata.
7. Preparare un campione di saliva per il test seguendo la Procedura per l'uso di Ora-3D (sezione successiva). Dopo la raccolta del campione, BeVigilant™ OraFusion™ Software fungerà da guida per le fasi del test.

Istruzioni per l'uso

PROCEDURA PER L'USO PER LA RACCOLTA DEL CAMPIONE**Eseguire i seguenti passaggi per preparare un campione del paziente per Ora-3D.**

- Prima di prelevare un campione, seguire la Procedura per l'uso di BeVigilant™ Reader.
- Indossare i guanti durante l'utilizzo di Ora-3D.

OraFusion™ Software guiderà l'utente attraverso i passaggi successivi.

- Estrarre un dispositivo di raccolta e una cassetta di test dalla scatola. Ispezionare la confezione per escludere la presenza di danni e non usare alcun articolo dopo la data di scadenza indicata sul sacchetto. Aprire i componenti solo se necessario.

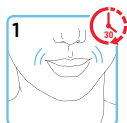
Importante! I pazienti non devono mangiare, bere, masticare gomme, fumare, fare gargarismi con il collutorio o introdurre alcunché dentro o attorno alla bocca per almeno 1 ora prima del prelievo del campione. Le sostanze presenti nella bocca possono portare a risultati falsi del test.

IMPORTANTE PER IL TRASFERIMENTO DELLA SALIVA:

1. **Posizionare la spugna solo sulla parte superiore della lingua. NON posizionare la spugna sotto la lingua.**
2. **Prima di posizionare la spugna nella bocca, assicurarsi di CONCENTRARE la saliva.**
3. **Mantenere la lingua in una posizione mentre la spugna assorbe la saliva.**
4. **NON eseguire alcun movimento di suzione mentre la spugna assorbe la saliva.**
5. **NON posizionare la bocca al di sopra del corpo in plastica del dispositivo di raccolta.**

Istruzioni per l'uso

1. Chiedere al paziente di concentrare la saliva in bocca per almeno 30 secondi.
2. Rimuovere il tappo a pressione e metterlo da parte.
3. Chiedere al paziente di posizionare l'intera spugna nella bocca e di saturarla con la saliva per almeno 90 secondi. Continuare a concentrare la saliva e saturare la spugna nella bocca per 90 secondi.
4. Dopo 90 secondi, controllare se l'indicatore è diventato blu fisso. Se l'indicatore non è diventato blu (ad indicare la saturazione completa), ripetere i passaggi da 1 a 3.
5. Estrarre dal paziente il dispositivo di raccolta correttamente riempito. Collocare il tappo del dispositivo di raccolta sopra la spugna.
6. Mantenendo il dispositivo in posizione verticale, spingere lentamente e con un movimento uniforme il tappo verso il basso per filtrare la saliva nel contagocce del campione.
7. La saliva deve essere presente sul fondo della punta del contagocce. Assicurarsi che il volume minimo raggiunga la sommità della punta viola del contagocce. Se non è sufficiente, ripetere i passaggi da 1 a 6. Il campione è pronto per il test. Passare alla sezione Procedura per l'uso di Ora-3D e BeVigilant™ Reader.
8. Ispezionare la saliva filtrata nella provetta per rilevare l'eventuale presenza di sangue. Selezionare l'opzione su OraFusion™ Software per continuare.
9. Eseguire il test entro 1 ora dalla raccolta della saliva.



1
Concentrare la saliva in bocca per 30 secondi.



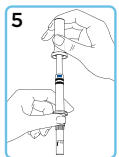
2
Rimuovere il tappo a pressione e metterlo da parte.



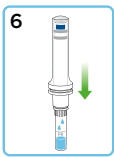
3
Inserire l'intera spugna nella bocca e saturarla con la saliva per 90 secondi. Non masticare né spremere la spugna.



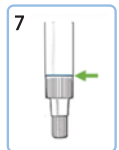
4
L'indicatore diventa di colore BLU fisso quando la spugna è satura di saliva. Rimuovere la spugna dalla bocca per controllare l'indicatore. Se non è blu fisso (completamente attivato), ripetere i passaggi da 1 a 3.



5
Riposizionare il tappo a pressione sulla spugna. Tenere il dispositivo in posizione verticale.



6
Mantenendo il dispositivo in posizione verticale, spingere lentamente e con un movimento uniforme il tappo a pressione verso il basso. Comprimerne completamente la spugna.

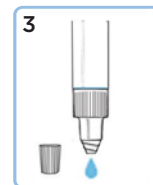


7
Il volume minimo di saliva deve essere al di sopra del contagocce.

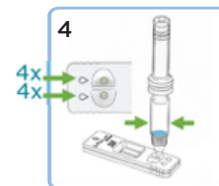
Istruzioni per l'uso

PROCEDURA PER L'USO DI ORA-3D E BEVIGILANT™ READER

1. Prima di eseguire un test, seguire quanto indicato nella sezione Procedura per l'uso di BeVigilant™ Reader e nella sezione Procedura per l'uso per la raccolta del campione.
 2. Estrarre la cassetta di test Ora-3D dalla confezione e collocarla su una superficie piana vicino a BeVigilant™ Reader e prepararsi ad applicare la saliva filtrata nella cassetta.
 3. Svitare il tappo del contagocce dall'ugello del contagocce del campione.
- Attenzione:** è possibile che una certa quantità di saliva fluisca senza che venga premuta la provetta del contagocce. Assicurarsi che siano disponibili materiali per la pulizia, se necessario.
4. Dispensare quattro gocce di campione in ciascun pozzetto della cassetta di test (otto gocce in totale) comprimendo la provetta. Il campione può concentrarsi nel pozzetto alla prima applicazione. Lasciare saturare la saliva nella cassetta prima di collocarla nel vassoio di posizionamento.



3
Rimuovere il tappo del contagocce e metterlo da parte.



4
Dispensare quattro (4) gocce di campione in ciascun pozzetto della cassetta di test comprimendo la provetta.

Importante! Non superare i 60 secondi tra il trasferimento del campione nella cassetta e l'inizio del test.

5. Collocare la cassetta di test nel vassoio di posizionamento sul lato destro di BeVigilant™ Reader e far scorrere il vassoio nel Reader (non sollevare il Reader né il vassoio di posizionamento). Il vassoio di posizionamento e la cassetta sono dotati di frecce che indicano la direzione di inserimento.
6. Confermare che tutti i passaggi precedenti siano stati completati.
7. Toccare AVVIA TEST sullo schermo di BeVigilant™ Reader. Se il tempo trascorso è superiore a 1 ora dall'avvio del cronometro, il campione è scaduto e viene visualizzato un messaggio di errore.



5
FAR SCORRERE IL VASSOIO

INSERIRE LA CASSETTA

Istruzioni per l'uso

8. Una volta completata la fusione dei sensori, sullo schermo di BeVigilant™ Reader verrà visualizzato un risultato del profilo di rischio totale che mostra RISCHIO BASSO, RISCHIO MODERATO o RISCHIO ELEVATO di cancro orale, in base all'analisi di biomarcatori specifici e singoli fattori di rischio clinico.
9. Toccare FINE per tornare alla schermata iniziale.
10. Estrarre la cassetta di test da BeVigilant™ Reader e smaltire la cassetta e il dispositivo di raccolta in conformità ai requisiti locali, regionali e nazionali in materia di smaltimento dei rifiuti.

Se si verifica un errore, sullo schermo viene visualizzato un avviso. Un nuovo test può essere somministrato immediatamente utilizzando un nuovo Ora-3D.

Se si desidera visualizzare nuovamente il test, è possibile farlo dalla schermata iniziale selezionando "TROVA TEST" e visualizzando l'ID del test precedentemente registrato nel sistema di qualità dello studio.

PROCEDURA DI SPEGNIMENTO DI BEVIGILANT™ READER

Dopo aver completato una procedura di test, BeVigilant™ Reader è pronto per il test successivo. Se lo si desidera, gli utenti possono spegnere BeVigilant™ Reader tenendo premuto il pulsante di accensione situato sul retro del dispositivo per 3 secondi. Il dispositivo impiega 15 secondi per spegnersi completamente, dopodiché il pulsante di accensione si spegne.

PROCEDURA DEL CONTROLLO DI QUALITÀ

- Controllare la data di scadenza riportata sulla confezione di Ora-3D per accertarsi che il prodotto non sia scaduto.
- Per un uso continuo in sicurezza, esaminare mensilmente il cavo di alimentazione staccabile.
- Prima dell'uso, assicurarsi che sia installato il software più recente se il dispositivo è rimasto inutilizzato per un periodo di tempo prolungato.

Istruzioni per l'uso

SMALTIMENTO

I dispositivi Ora-3D usati sono considerati a potenziale rischio biologico e devono essere smaltiti conformemente ai requisiti locali, regionali e nazionali in materia di smaltimento dei rifiuti. Assicurarsi che BeVigilant™ Reader sia maneggiato in conformità alla direttiva su RAEE e batterie.

DIRETTIVA SUI RIFIUTI DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE (RAEE) E BATTERIE

La direttiva RAEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche) prevede che tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche (AEE) siano contrassegnate con il simbolo del cassonetto barrato. Questo simbolo indica che l'apparecchiatura non deve essere smaltita come rifiuto urbano indifferenziato. Lo smaltimento dei RAEE insieme ai rifiuti normali può rappresentare un rischio per l'ambiente e per la salute umana, a causa di alcune sostanze utilizzate nelle AEE e nelle loro batterie.











Istruzioni per l'uso

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI DI BEVIGILANT™ READER

Errore	Risoluzione dei problemi e mitigazione
Il dispositivo non si accende	<p>Controllare la durata della batteria del dispositivo. Se la batteria è quasi scarica, assicurarsi che l'adattatore di alimentazione sia collegato al dispositivo e che il cavo sia collegato alla presa a muro. Se il dispositivo è completamente scarico, attendere 10 minuti prima di accenderlo.</p> <p>Se il dispositivo non si accende dopo la risoluzione dei problemi, contattare il servizio clienti.</p>
L'utente non riesce a ricordare il PIN dell'applicazione	Utilizzare la funzione "PIN dimenticato" presente nell'applicazione. L'applicazione guiderà l'utente attraverso le istruzioni. Saranno necessari l'accesso a Internet e l'e-mail dell'utente.
Errore di posizione del vassoio	<p>Assicurarsi che il vassoio di posizionamento sia inserito completamente e a filo rispetto al corpo principale del dispositivo.</p> <p>Assicurarsi che il punto argentato sul vassoio di posizionamento sia presente.</p> <p>Assicurarsi che non vi siano residui sul sensore di posizionamento. Se il dispositivo non funziona dopo la risoluzione dei problemi, contattare il servizio clienti.</p>
Errore del test con Ora-3D	<p>Assicurarsi che la data di scadenza del test non sia stata superata.</p> <p>Assicurarsi che il QR del test sia presente e non danneggiato. In presenza di una qualsiasi di queste condizioni, è necessario un nuovo test.</p> <p>Se il dispositivo non funziona dopo la risoluzione dei problemi, contattare il servizio clienti.</p>
Errore scadenza campione	È necessario un nuovo campione di saliva e un nuovo test; utilizzare l'applicazione per riavviare il test.
Il dispositivo è rotto o ha componenti rotti	Interrompere l'uso e restituire il dispositivo al fornitore.

Istruzioni per l'uso

GLOSSARIO DEI SIMBOLI

Standard/Fonte	Simbolo	Numero del simbolo ISO/IEC	Titolo del simbolo	Descrizione del simbolo secondo lo standard
ISO 15223-1:2021 5.1.1		ISO 7000-3082	Fabbricante	Indica il fabbricante del dispositivo medico
ISO 15223-1:2021 5.1.2		ND	Rappresentante autorizzato nella Comunità Europea/Unione Europea	Indica il rappresentante autorizzato nella Comunità Europea/Unione Europea
ISO 15223-1:2021 5.1.3		ISO 7000-2497	Data di fabbricazione	Indica la data di fabbricazione del dispositivo medico
ISO 15223-1:2021 5.1.4		ISO-7000-2607	Data di scadenza	Indica la data dopo la quale il dispositivo medico non deve essere utilizzato.
ISO 15223-1:2021 5.1.6		ISO 7000-2493	Numero di catalogo	Indica il numero di catalogo del fabbricante, che permette di identificare il dispositivo medico.
ISO 15223-1:2021 5.1.7		ISO 7000-2498	Numero di serie	Indica il numero di serie del fabbricante, che permette di identificare un dispositivo medico specifico.
ISO 15223-1:2021 5.3.4		ISO 7000-0626	Mantenere asciutto	Indica un dispositivo medico che deve essere protetto dall'umidità.
ISO 15223-1:2021 5.3.7		ISO 7000-0632	Limite di temperatura	Indica i limiti di temperatura ai quali il dispositivo medico può essere esposto in sicurezza.

Istruzioni per l'uso

Standard/ Fonte	Simbolo	Numero del simbolo ISO/IEC	Titolo del simbolo	Descrizione del simbolo secondo lo standard
ISO 15223-1:2021 5.3.8		ISO 7000- 2620	Limitazione dell'umidità	Indica l'intervallo di umidità a cui il dispositivo medico può essere esposto in sicurezza.
ISO 15223-1:2021 5.3.9		ISO 7000- 2621	Limitazione della pressione atmosferica	Indica la gamma di pressione atmosferica alla quale il dispositivo medico può essere esposto in sicurezza.
ISO 15223-1:2021 5.4.2		ISO 7000- 1051	Non riutilizzare	Indica un dispositivo medico esclusivamente monouso.
ISO 15223-1:2021 5.4.3		ISO 7000- 1641	Consultare le istruzioni per l'uso	Indica che l'utente deve consultare le istruzioni per l'uso.
ISO 15223-1:2021 5.5.1		ND	Dispositivo medico diagnostico in vitro	Indica un dispositivo medico destinato all'uso come dispositivo medico diagnostico in vitro.
Regolamento sugli IVD 2017/746/UE		Allegato I, Capo III, 20.1h	Dispositivo per analisi decentrate	Indicazione di analisi decentrate
Regolamento sugli IVD 2017/746/UE		Allegato I, Capo III, 20.1h	Dispositivo non destinato all'autodiagnosi	Esclusione esplicita per i dosaggi non destinati all'autodiagnosi o alle analisi decentrate
IEC 60601- 1:2005 + AMD1:2012 + AMD2:2020		IEC 60417- 5032	Corrente alternata	Indica che l'apparecchiatura è adatta solo alla corrente alternata.
IEC 60601- 1:2005 + AMD1:2012 + AMD2:2020		ISO 7010- W001	Segnale di avvertenza generale	Indica un'avvertenza generale

Istruzioni per l'uso

Standard/ Fonte	Simbolo	Numero del simbolo ISO/IEC	Titolo del simbolo	Descrizione del simbolo secondo lo standard
Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)		IEC 60417- 6414	Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche	Indica che è necessaria la raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.
ND		ND	Pulsante di accensione momentaneamente illuminato	Indica il pulsante di accensione sul retro del dispositivo. (Illuminato - Dispositivo acceso/Non illuminato - Dispositivo spento)
ND		ND	Indicatore del pozzetto di trasferimento della saliva	Indica il punto in cui l'utente deve trasferire la saliva nella cassetta.
ND		ND	Marchio CE; conformità europea	Indica che il fabbricante del prodotto ottempera alla legislazione UE e che il prodotto può essere venduto in qualsiasi parte del SEE (Spazio economico europeo).

Istruzioni per l'uso

DOMANDE O DUBBI?

In caso di domande o dubbi relativi alle presenti istruzioni per l'uso, contattare il rappresentante di zona di Vigilant Biosciences® oppure contattare Vigilant Biosciences® inviando un'e-mail all'indirizzo customerservice@vigilantbiosciences.com.

In caso di problemi con l'alimentatore esterno, contattare Vigilant Biosciences® per richiedere una sostituzione inviando un'e-mail all'indirizzo customerservice@vigilantbiosciences.com.

Per ulteriori informazioni sul prodotto, visitare il sito www.vigilantbiosciences.com

Se si verifica un incidente grave in relazione al dispositivo, segnalarlo a Vigilant Biosciences®, alla Food & Drug Administration statunitense e/o all'autorità competente dello Stato membro in cui risiede l'utilizzatore e/o il paziente.

BIBLIOGRAFIA

1. "The Science of Earlier: Improving early detection of oral and oropharyngeal cancer", White Paper, 2018, Vigilant Biosciences®, Inc.
2. Sito web dell'Organizzazione Mondiale della Sanità. Accesso: 2021.
3. Siegel RL, Miller KD, and Jemal A. Cancer statistics, 2019 CA Cancer J Clin 2019;69:7-34.

IVD

Solo per uso diagnostico *in vitro*.

PRIVACY DEI DATI DEI PAZIENTI

Vigilant Biosciences® rispetta i diritti alla privacy delle persone e si impegna a gestire e proteggere le informazioni personali in conformità con i fondamenti degli scudi UE-USA e Svizzera-USA per la privacy. Per il testo completo dell'Informativa sulla privacy, visitare il nostro sito web all'indirizzo www.vigilantbiosciences.com. Per dubbi o reclami, contattare l'Amministratore della privacy inviando un'e-mail all'indirizzo privacy@vigilantbiosciences.com.

Istruzioni per l'uso

LIMITAZIONE DI GARANZIA E RESPONSABILITÀ

Utilizzando i prodotti BeVigilant™, si accettano tutti i termini e le condizioni della presente limitazione di garanzia e responsabilità.

1. Si garantisce che i prodotti BeVigilant™ sono conformi alle rispettive descrizioni e specifiche in vigore al momento della spedizione e sono privi di difetti di materiali e lavorazione per la rispettiva durata di conservazione. L'utente si assume tutti i rischi e le responsabilità derivanti dall'uso dei prodotti BeVigilant™, utilizzati singolarmente o in combinazione con altri prodotti. La suddetta garanzia sostituisce qualsiasi altra garanzia od obbligo, esplicito o implicito. Vigilant Biosciences® declina espressamente tutte le garanzie implicite, incluse, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, le garanzie di commerciabilità, idoneità a uno scopo particolare e non violazione. Di conseguenza, il distributore si impegna a non avanzare, né permettere di avanzare, alcuna pretesa di alcun genere nei confronti di Vigilant Biosciences® o di qualsiasi affiliato di Vigilant Biosciences® in base a tali disposizioni.
2. L'unico ed esclusivo rimedio a disposizione del distributore per eventuali prodotti difettosi, comprese eventuali pretese avanzate da terzi nei confronti del distributore, sarà il rimborso, il credito o la sostituzione. In nessun caso Vigilant Biosciences® potrà essere ritenuta responsabile per costi di acquisto di beni sostitutivi, perdita di profitti o di qualsiasi altro danno speciale, conseguente, indiretto o incidentale, qualunque sia la causa, anche se Vigilant Biosciences® è stata informata della possibilità di tali danni. Qualora la suddetta limitazione fosse ritenuta inapplicabile per qualsiasi motivo, la responsabilità di Vigilant Bioscience ai sensi del presente accordo non supererà il prezzo pagato per il prodotto difettoso.

BeVigilant™ è un marchio registrato di Vigilant Biosciences®, Inc.

©2023 a cura di o su licenza di Vigilant Biosciences®, Inc. Tutti i diritti riservati. Protetto da brevetti internazionali concessi e in attesa di concessione. Tutti i marchi utilizzati in questo documento sono di proprietà di Vigilant Biosciences®, Inc. o dei rispettivi titolari.




Vigilant Biosciences® GmbH
 Karlstraße 88
 40210 Düsseldorf
 Germania



Vigilant Biosciences®, Inc.
 1008 Ranch Road 620 South, Suite 204
 Lakeway, TX 78734, Stati Uniti d'America
 +1 800.979.4870
customerservice@VigilantBiosciences.com
www.vigilantbiosciences.com



Istruzioni per l'uso

Cronologia revisioni

Revisione del documento	Descrizione della modifica	Data di entrata in vigore
A	Aggiornamento volto ad includere quanto segue: glossario dei simboli, controindicazioni, indicazione di apparecchiatura di Classe II (sicurezza elettrica), avvertenze e precauzioni, procedura di spegnimento, istruzioni per la pulizia, gamme di temperatura, umidità e pressione atmosferica e informazioni relative al cavo di alimentazione staccabile.	03MAR2021
B	Modifica del nome delle IFU da BeVigilant RAPID Test a BeVigilant RAPID Reader. Aggiornamento dell'altitudine di esercizio. Consolidamento della temperatura di esercizio, altitudine di esercizio, umidità di esercizio e della temperatura di stoccaggio del Reader e del telefono. Aggiunta di altri simboli e inclusione delle informazioni di contatto per richiedere la sostituzione.	03MAR2021
C	Aggiornamento del metodo di raccolta e delle immagini; correzione del marchio	13APR2021
D	Rimozione dei riferimenti alla soluzione fisiologica e aggiornamento dei volumi di saliva per riflettere la modifica al metodo di raccolta	21APR2021
E	Aggiornamento del rappresentante autorizzato da Emergo Europe a Vigilant Biosciences* GmbH	12MAG2021
F	Aggiornamenti in tutto il testo per riflettere i miglioramenti del prodotto	18APR2022
G	Aggiornamenti in tutto il testo per riflettere i miglioramenti del prodotto	06MAG2022
H	Aggiunta di avvertenze e simboli al glossario dei simboli	24MAG2022
I	Modifiche alla procedura. Aggiunta di nuovi simboli.	28MAR2023
J	Aggiornamento di avvertenze e precauzioni, sostituzione della procedura guidata con OraFusion™ Software, aggiornamento della formattazione	26APR2023

Istruzioni per l'uso

Gebrauchsanweisung

Weitere Produktinformationen finden Sie unter www.vigilantbiosciences.com.

Der Anwender muss diese Packungsbeilage vor der Verwendung des Produkts vollständig durchlesen. Befolgen Sie die Anweisungen bei der Durchführung des Tests sorgfältig. Andernfalls kann es zu ungenauen Testergebnissen kommen.

PRODUKTNAME UND VERWENDUNGSZWECK

Der BeVigilant™ Reader ist nur zur Verwendung mit dem Ora-3D vorgesehen. Das BeVigilant™ OraFusion™ System ist für die Verwendung durch qualifiziertes medizinisches Fachpersonal als prädiagnostischer Test während der Mundkrebsuntersuchung und der Risikobewertung bei symptomatischen erwachsenen Patienten vorgesehen, insbesondere bei Patienten mit Mundschleimhautanomalien, die für das medizinische Fachpersonal sichtbar sind. Der BeVigilant™ Reader liefert eine Zusammenfassung des kombinierten Testergebnisses mit klinischen Risikofaktoren zur Beurteilung oraler Anomalien bei Patienten mit Läsionen.

Nur für den professionellen Gebrauch.

Nur zur *In-vitro*-Diagnostik.

FUNKTIONSPRINZIPIEN

Ora-3D ist ein semiquantitatives Point-of-Care-Produkt, das aus einer Entnahmeverrichtung für den Einmalgebrauch und einem Lateral-Flow-Immunoassay für den Einmalgebrauch besteht, der die p16- und EGFR-Werte im Speichel misst, die bekanntermaßen mit Mundkrebs assoziiert sind. Der BeVigilant™ Reader ist ein Gerät mit integrierter Elektronik und Software, das zur Eingabe des klinischen Risikofaktors und zur Ausgabe des Testergebnisses verwendet wird. Der Arzt leitet einen Test ein, indem er auf dem BeVigilant™ Reader „Neuer Test“ auswählt und die Patientendaten und klinischen Faktoren eingibt. Anschließend entnimmt der Arzt dem Patienten eine Speichelprobe mit der Saletto™-Vorrichtung zur oralen Flüssigkeitsentnahme (Bild 3), die die Probe filtert. Als letzten Schritt träufelt der Arzt die Probe in die angegebenen Vertiefungen der Testkassette. Die Kassette wird dann auf dem Positionierungstablett des BeVigilant™ Readers platziert (Bild 1). Danach überprüft der Benutzer die OraFusion™ Software und tippt anschließend auf „Test starten“. Der BeVigilant™ Reader analysiert die Probe und liefert ein Testergebnis. Der BeVigilant™ Reader ist nicht automatisiert und erfordert die Durchführung des Tests und die Empfehlung der nächsten Schritte durch das medizinische Fachpersonal.

Gebrauchsanweisung

IM LIEFERUMFANG DES BEVIGILANT™ READERS ENTHALTENE MATERIALIEN ZUR TESTDURCHFÜHRUNG

Beschreibung der Komponenten	Menge
BeVigilant™ Reader	1
Netzteil mit austauschbaren Steckern	1
Gebrauchsanweisung	1
Kurzanleitung	1



Bild 1 BeVigilant™ Reader

IM ORA-3D ENTHALTENE MATERIALIEN ZUR DURCHFÜHRUNG EINES TESTS

Beschreibung der Komponenten	Menge
Ora-3D-Beutel	12
Vorrichtung zur oralen Flüssigkeitsentnahme	12
Gebrauchsanweisung	1
Kurzanleitung	1

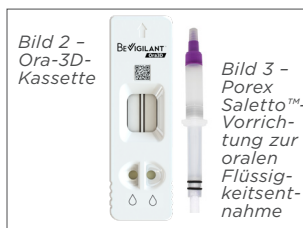


Bild 2 - Ora-3D-Kassette

Bild 3 - Porex Saletto™ Vorrichtung zur oralen Flüssigkeitsentnahme

Gebrauchsanweisung

ORA-3D UND BEVIGILANT™ READER – WARNHINWEISE UND VORSICHTSMASSNAHMEN

- Die Nichtbeachtung der bereitgestellten Anweisungen kann zu ungenauen Ergebnissen führen.
- Dieser Test ist nicht zur Diagnose bestimmt.
- Dieser Test ist für die Verwendung durch medizinisches Fachpersonal in einer medizinischen Umgebung vorgesehen.
- Dieser Test sollte nur bei symptomatischen erwachsenen Patienten mit Mundschleimhautanomalien verwendet werden, die für das medizinische Fachpersonal während der Mundkrebsuntersuchung sichtbar sind.
- Dieser Test wurde nur für die Verwendung mit Speichel entwickelt. Die Verwendung dieses Tests mit einem anderen Probentyp kann zu ungenauen Ergebnissen führen.
- Die Verwendung einer Speichelprobe zusammen mit Blut, Nahrungsmitteln, Alkohol oder anderen Substanzen, die sich bis zu 1 Stunde vor der Testdurchführung in der Mundhöhle befinden haben, kann zu falsch negativen/positiven Ergebnissen führen.
- Dieses Produkt nicht verwenden, wenn eine Infektion oder ein Pilz im Mund vorliegt, sich Blut in der Speichelprobe befindet oder der Patient eine bereits vorliegende Krebsdiagnose hat.
- Die Speichelprobe sollte unmittelbar nach der Entnahme verwendet werden.
- Bei der Handhabung und beim Testen der Patientenproben geeignete persönliche Schutzausrüstung tragen und die üblichen Praxispraktiken anwenden.
- Ora-3D unmittelbar nach dem Öffnen des Beutels verwenden.
- Im Falle einer allergischen Reaktion sofort die Verwendung einstellen.
- Unzureichendes Speichelprobenvolumen kann zu ungenauen Ergebnissen führen.
- Dieses Produkt wurde nicht an schwangeren Frauen getestet. Das OraFusion™ System wurde nur an Erwachsenen ab 22 Jahren getestet.
- Dieser Test ist für die Durchführung bei Raumtemperatur (16 °C bis 30 °C) vorgesehen; nicht außerhalb dieses Bereichs verwenden.
- Die empfohlene Lagertemperatur für das Testkit beträgt 4 °C bis 40 °C.
- Alle Testkomponenten nur einmal verwenden und ordnungsgemäß entsorgen. Die Testkomponenten dürfen nicht wiederverwendet werden.
- Der BeVigilant™ Reader darf während eines Tests nicht bewegt werden.
- Ora-3D nach dem auf der Verpackung angegebenen Verfallsdatum nicht mehr verwenden. Abgelaufene Produkte sind gemäß den örtlichen, Landes- und Bundesvorschriften zur Abfallbeseitigung zu entsorgen.
- Gebrauchte Ora-3D Tests gelten als potenziell biogefährlich und müssen gemäß den örtlichen, Landes- und Bundesvorschriften zur Abfallbeseitigung entsorgt werden.
- Das Gerät nicht so positionieren, dass ein Erreichen der externen Stromversorgung erschwert sein würde.

Gebrauchsanweisung

- Wenn das Ladekabel nicht ordnungsgemäß in den BeVigilant™ Reader eingesteckt wird, kann dies dazu führen, dass der Akku entladen wird und der Reader nicht eingeschaltet werden kann.
- Stellen Sie sicher, dass der Reader an die entsprechende Stromquelle angeschlossen ist.
- Die Anschlüsse keinen Flüssigkeiten aussetzen; dies kann einen Kurzschluss und eine Überhitzung verursachen.
- Die in den Sicherheitswarnhinweisen beschriebenen Umgebungsbedingungen für den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts einhalten.
- Modifikationen an diesem Produkt sind nicht zulässig.
- Ora-3D ist nicht rückwärtskompatibel.
- Nur mit empfohlenen Verbrauchsmaterialien, Zubehörteilen oder Medizinprodukten verwenden.
- Das abnehmbare Netzkabel einmal im Monat überprüfen, um einen kontinuierlichen sicheren Gebrauch sicherzustellen.
- Der BeVigilant™ Reader kann wiederverwendet werden, bis Anzeichen von Materialabbau auftreten. Verwenden Sie den BeVigilant™ Reader nicht, wenn das Gerät Anzeichen von Alterung, Verschleiß, Ermüdung oder sonstigem durch äußere Veränderungen angezeigtem Abbau aufweist, die die Leistung beeinträchtigen können.
- Installieren Sie Software-Updates sofort nach der Benachrichtigung.
- Stellen Sie sicher, dass der BeVigilant™ Reader vor dem Gebrauch kalibriert wurde.
- Ora-3D nicht verwenden, wenn Komponenten beschädigt sind oder fehlen.
- Verwenden Sie den BeVigilant™ Reader nicht, wenn er nicht reagiert oder Komponenten beschädigt sind oder fehlen.
- Im Falle einer Fehlfunktion die Verwendung des Produkts einstellen.
- Proben vor dem Test beschriften, um Verwechslungen zu vermeiden.
- Den QR-Code nicht überschreiben oder beschädigen. Bei einer Beschädigung gibt die Kassette ein ungültiges Testergebnis aus.
- Naturkautschuklatex wurde nicht als Material bei der Herstellung eines Medizinprodukts, seines Behälters und/oder seiner Verpackung verwendet.
- Vermeiden Sie Ablenkungen während der Durchführung des Tests. Der Patient sollte vor der Probenentnahme für die Durchführung des Tests Lippenstifte oder Lippenbehandlungen wie Lippenbalsam, Salbe usw. entfernen.

KONTRAINDIKATIONEN FÜR DEN BEVIGILANT™ READER

Es gibt keine Kontraindikationen, die die Verwendung des BeVigilant™ Readers für einen Patiententest ausschließen würden.

Gebrauchsanweisung

UMGEBUNGSBEDINGUNGEN FÜR DEN BEVIGILANT™ READER

Die zulässigen Umgebungsbedingungen für den ordnungsgemäßen Betrieb des BeVigilant™ Readers sind wie folgt:

Betriebstemperatur:	16 °C bis 30 °C
Betriebluftfeuchtigkeit:	10 % bis 85 % relative Luftfeuchtigkeit, nicht kondensierend
Lagertemperatur:	-20 °C bis 40 °C
Betriebshöhe:	2000 Meter
Luftdruck:	81 kPa bis 101 kPa

SICHERHEITSWARNHINWEISE FÜR DEN BEVIGILANT™ READER



WARNHINWEIS: GESUNDHEITS- UND SICHERHEITSMITTELSINFORMATIONEN; VOR GEBRAUCH LESEN, UM DAS RISIKO FÜR PERSONENSCHÄDEN, UNANNEHMLICHKEITEN, SACHSCHÄDEN, EINSCHLIESSLICH SCHÄDEN AM GERÄT UND ANDERE POTENZIELLE GEFAHREN ZU VERRINGERN

Behandeln Sie den BeVigilant™ Reader mit Vorsicht. Der BeVigilant™ Reader oder sein Akku können beschädigt werden, wenn er zerlegt, fallengelassen, verbogen, verbrannt, zerquetscht oder durchstochen wird. Verwenden Sie den BeVigilant™ Reader nicht mit einem zerbrochenen oder anderweitig beschädigten Bildschirm.

Die Verwendung eines beschädigten Geräts kann zu Überhitzung oder Verletzung des Akkus führen. Setzen Sie den BeVigilant™ Reader keinen Flüssigkeiten aus, die einen Kurzschluss und Überhitzung verursachen können. Wenn das Gerät nass wird, versuchen Sie nicht, es mit einer externen Wärmequelle zu trocknen.

Das Gerät nicht an Orten belassen, an denen die Temperatur 40 °C überschreiten kann, wie z. B. in der Nähe einer Heizungsöffnung, da dies das Produkt beschädigen, den Akku überhitzen oder eine Brandgefahr verursachen kann. Halten Sie das Gerät von Wärmequellen und direkter Sonneneinstrahlung fern. Wenn das Gerät zu heiß wird, schaltet es sich vorübergehend ab. Trennen Sie in diesem Fall das Gerät von der Stromquelle (sofern es an eine solche angeschlossen ist), bringen Sie es an einen kühleren Ort und verwenden Sie es erst dann wieder, wenn es abgekühlt ist. Wenden Sie sich an den Kundendienst und verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert oder beschädigt wurde.

Gebrauchsanweisung

**ELEKTROMAGNETISCHE VERTRÄGLICHKEIT (EMV)
GERÄT DER KLASSE II (ELEKTRISCHE SICHERHEIT)**

WARNHINWEIS: Die Verwendung dieses Geräts neben oder gestapelt mit anderen Geräten sollte vermieden werden, da dies zu einem unsachgemäßen Betrieb führen könnte. Wenn eine solche Verwendung erforderlich ist, sollten dieses Gerät und die anderen Geräte beobachtet werden, um sicherzustellen, dass sie normal funktionieren.

WARNHINWEIS: Die Verwendung von Zubehörteilen, Wandlern und Kabeln, die nicht vom Hersteller dieses Geräts spezifiziert oder bereitgestellt wurden, kann zu erhöhten elektromagnetischen Emissionen oder verminderter elektromagnetischer Störfestigkeit dieses Geräts und zu einem unsachgemäßen Betrieb führen.

WARNHINWEIS: Tragbare HF-Kommunikationsgeräte (einschließlich Peripheriegeräten wie Antennenkabeln und externen Antennen) sollten nicht näher als 30 cm (12 Zoll) zu irgendeinem Teil des BeVigilant™ Readers, einschließlich der vom Hersteller angegebenen Kabel, verwendet werden. Andernfalls kann es zu einer Beeinträchtigung der Geräteleistung kommen.

- Wenn das Gerät übermäßigen elektromagnetischen Störungen ausgesetzt wird, kann Bildschirmflackern auftreten.
- Als Vorsichtsmaßnahme muss der Bediener sicherstellen, dass das Gerät von HF-Kommunikationsgeräten ferngehalten wird, um unerwünschte Ereignisse für den Patienten und Bediener aufgrund elektromagnetischer Störungen zu vermeiden. Das Gerät ist so konzipiert, dass es gemäß IEC 60601-1-2 unempfindlich gegenüber externen elektromagnetischen Störungen ist. Es wurden keine Abweichungen von den anzuwendenden Normen festgestellt.
- Die HF-Emissionen des Produktes sind sehr gering und es ist daher unwahrscheinlich, dass sie Störungen in elektronischen Geräten in der Nähe verursachen. Es gibt keine Hinweise auf Probleme im Zusammenhang mit der Verwendung des Produktes in Gesundheitseinrichtungen.

Gebrauchsanweisung

ELEKTROMAGNETISCHE STÖRFESTIGKEIT

Der BeVigilant™ Reader ist für die Verwendung in Arztpraxen bestimmt. Der Benutzer des BeVigilant™ Readers muss dafür sorgen, dass er in einer solchen Umgebung verwendet wird.	
Störfestigkeitstest	Konformitätsstufe
IEC 61000-4-2 Elektrostatische Entladung	± 8 kV Kontakt, ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV Luft
IEC 61000-4-3 Abgestrahlte elektromagnetische HF-Felder	3 V/m, 80 MHz bis 2,7 GHz, 80 % AM bei 1 kHz
IEC 61000-4-3 Näherungsfelder von drahtlosen HF-Kommunikationsgeräten	Siehe Abschnitt 8.10 von IEC 60601-1-2
IEC 61000-4-8 Nennleistungs-Frequenz-Magnetfelder	30 A/m 50 Hz oder 60 Hz
IEC 61000-4-4 Schnelle transiente elektrische Störgrößen (Bursts)	± 2 kV für Versorgungsleitungen, 100 kHz Wiederholfrequenz
IEC 61000-4-5 Stoßspannungen (Surges)	± 0,5 kV, ± 1 kV zwischen Leitungen, ± 0,5 kV, ± 1 kV, ± 2 kV zwischen Leitungen
IEC 61000-4-6 Leitungsgeführte Störungen, die durch HF-Felder verursacht werden	3 V 0,15 MHz–80 MHz 6 V in ISM-Bändern zwischen 0,15 MHz und 80 MHz 80 % AM bei 1 kHz
IEC 61000-4-11 Spannungseinbrüche, kurze Unterbrechungen und Spannungsschwankungen	0 % UT; 1 Zyklus 70 % UT; 25/30 Zyklen Einphasig; bei 0° 0 % UT; 250/300 Zyklen
IEC 61000-4-39 Nähe zu Magnetfeldern	30 kHz kontinuierliche Welle 134,2 kHz, 50 % Impuls bei 2,1 kHz 13,56 MHz, 50 % Impuls bei 50 kHz

ELEKTROMAGNETISCHE EMISSIONEN

Hinweis: Die EMISSIONS-Eigenschaften dieses Geräts machen es für den Einsatz in industriellen Bereichen und Krankenhäusern geeignet. Wenn es in einer Wohnumgebung verwendet wird (für die normalerweise CISPR 11 Klasse B erforderlich ist), bietet dieses Gerät möglicherweise keinen ausreichenden Schutz für Hochfrequenz-Kommunikationsdienste. Der Benutzer muss möglicherweise Abhilfemaßnahmen ergreifen, wie z. B. eine Umpositionierung oder Neuausrichtung des Geräts.	
Störfestigkeitstest	Konformitätsstufe
IEC 61000-3-2 Oberwellenverzerrung	Konform
IEC 61000-3-3 Spannungsschwankungen und Flicker	Konform
CISPR 11, Abgestrahlte Emissionen, Klasse A, Gruppe 1	Konform
CISPR 11, Leitungsgeführte Emissionen, Klasse A, Gruppe 1 (100 V- und 240 V-)	Konform

Gebrauchsanweisung

FREQUENZBÄNDER UND LEISTUNG DES GERÄTS

Der BeVigilant™ Reader verwendet das Raspberry Pi Compute Modul für WLAN-Funktionen mit Konnektivität über WLAN 2,4 GHz + 5,0 GHz 802.11b/g/n/ac. Die unten angegebenen Frequenzbänder und Leistungsdaten sind die maximale Hochfrequenzleistung, die in dem Frequenzband / den Frequenzbändern übertragen wird, in dem / denen das Funkgerät betrieben wird.

Frequenz	Leistung
2400 bis 2500 MHz	+ 21 dBm
4900 bis 5845 MHz	+ 18,5 dBm

Wartung des BeVigilant™ Readers

Der BeVigilant™ Reader kann verwendet werden, bis Anzeichen eines Materialabbaus auftreten.

PFLGE UND REINIGUNG

Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung, bei Gewittern oder bei längerem Gebrauch vom Stromnetz. Lösungsmittel und scheuernde Materialien vermeiden, die die Produktoberfläche beschädigen können. CaviWipes™ werden zur Reinigung des Geräts empfohlen. Meiden Sie bei der Reinigung den USB-Anschluss und andere Öffnungen. Verwenden Sie zur Reinigung des BeVigilant™ Readers oder der Zubehörteile keine chemischen Reinigungsmittel, Pulver oder andere chemische Mittel. Reinigen Sie Ihr Gerät nicht, während es aufgeladen wird.

REPARATUR UND WARTUNG DES BEVIGILANT™-READERS

Versuchen Sie nicht, den BeVigilant™ Reader oder eines seiner Zubehörteile zu reparieren. Eine Demontage des Geräts kann zu Schäden oder Verletzungen führen. Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn der BeVigilant™ Reader beschädigt ist oder gewartet werden muss.

LADGERÄT DES BEVIGILANT™-READERS

Der BeVigilant™ Reader ist zum Aufladen mit dem angeschlossenen Ladegerät vorgesehen. Verwenden Sie zum Aufladen des Geräts kein anderes Ladezubehör. Verwenden Sie den BeVigilant™ Reader nicht, wenn Kabel, Stecker oder Stromadapter beschädigt sind oder wenn Feuchtigkeit aufgrund eines möglichen Brandes, Stromschlags, einer Verletzung oder einer Beschädigung des Geräts oder anderer Gegenstände vorhanden ist. Laden oder verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt zu sein scheint.

NETZTEIL

Der BeVigilant™ Reader verwendet ein Netzteil, um das Gerät mit Netzstrom zu versorgen. **WARNHINWEIS:** Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Vigilant-Netzteil. Falsche Netzteile können das Gerät beschädigen.

Technische Daten: GlobTek, Steckdosennetzteil, geregeltes Schaltnetzteil mit Wechselstromeingang und Gleichspannungsausgang, Eingangleistung: 100-240 V-, 50-60 Hz, mit austauschbaren Steckern <http://en.globtek.com/interchangeable-blades.php> - Ausgangsleistung: 36 W, 12,0 V@3,0 A, Ausgangskonfiguration: 1200 mm, 16/2 Leit., UL 2468, Gleichstrom-Hohlstecker 5,5 x 2,1 x 11 mm mit Federlasche und Verriegelungskerbe

Gebrauchsanweisung

AKKU

Der BeVigilant™ Reader enthält einen wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akku, eine empfindliche Komponente, die bei Schäden Verletzungen verursachen kann. Versuchen Sie nicht, den Akku zu entfernen. Wenden Sie sich an den Kundendienst von Vigilant Biosciences™, wenn ein Problem mit dem Akku auftritt. Der Austausch durch nicht qualifizierte Fachkräfte kann das Produkt beschädigen. Bei der Verwendung eines nicht qualifizierten Akkus besteht die Gefahr von Bränden, Explosionen, Leckagen oder anderen unerwünschten Ereignissen. Wenn der Akku undicht ist, darf die austretende Flüssigkeit nicht mit Augen, Haut oder Kleidung in Kontakt kommen.

Wenn Akkuflüssigkeit mit den Augen in Berührung kommt, nicht reiben. Die Augen sofort mit sauberem Wasser ausspülen und ärztlichen Rat einholen.

Entsorgen Sie den BeVigilant™ Reader und das Zubehör gemäß den örtlichen Umweltschutzvorschriften. Nicht im normalen Hausmüll entsorgen. Eine unsachgemäße Entsorgung kann zu Feuer, Explosion und/oder anderen Gefahren führen. Nicht öffnen, zerdrücken, über 45 °C erhitzen oder verbrennen.

Technische Daten: Nennausgangsspannung 7,2 V; Nennausgangsstromstärke 2 A; Nennkapazität 3,2 Ah; Nennleistung 23 Wh

UMGEBUNGSBESCHRÄNKUNGEN

Um Schäden an den Teilen oder internen Schaltungen des BeVigilant™ Readers zu vermeiden, das Gerät oder seine Zubehörteile nicht in staubigen, rauchigen, feuchten oder schmutzigen Umgebungen oder in der Nähe von Magnetfeldern verwenden oder lagern. Von Wärmequellen und direkter Sonneneinstrahlung fernhalten. Lagern Sie den BeVigilant™ Reader nicht in einem Fahrzeug oder an Orten, an denen die Temperatur 40 °C überschreiten kann, wie z. B. auf dem Armaturenbrett eines Fahrzeugs, einer Fensterbank, in der Nähe einer Heizungsöffnung oder hinter Glas, das für längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung oder starkem Ultraviolettlicht ausgesetzt ist.

EXPLOSIVE GASGEMISCHTE

Den BeVigilant™ Reader nicht verwenden, lagern oder transportieren, wenn brennbare Stoffe gelagert oder verwendet werden. Funken in solchen Bereichen können Explosionen oder Brände verursachen, die zu Verletzungen oder sogar zum Tod führen können. Bitte beachten Sie alle Hinweise und Anzeichen, bei denen diese Gefahren bestehen könnten.

ROHS-KONFORMITÄT

Der BeVigilant™ Reader erfüllt die Richtlinie 2015/863 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 31. März 2015 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten (RoHS) und deren Ergänzungen.

HARDWARE, IT-NETZWERKEIGENSCHAFTEN UND SICHERHEITSMASSNAHMEN

- Wenn die Cybersicherheit nicht aufrechterhalten wird, kann dies zu einer Beeinträchtigung der Gerätefunktionalität, zum Verlust der (medizinischen oder persönlichen) Verfügbarkeit oder Integrität von Daten oder zur Exposition anderer angeschlossener Geräte oder Netzwerke gegenüber Sicherheitsbedrohungen führen.
- Beschränken Sie den Zugriff auf Geräte durch Benutzerauthentifizierung.
- Für die Einrichtung des BeVigilant™ Readers ist WLAN erforderlich.
- Der USB-Anschluss ist für die Verwendung bei internen Tests und/oder für den Zugriff auf den Passwortschutz vorgesehen, um Benutzer vor unbefugtem Zugriff zu schützen.

Gebrauchsanweisung


BEVIGILANT™ READER - VERFAHREN FÜR DIE ERSTEINRICHTUNG

1. Entnehmen Sie den BeVigilant™ Reader aus der Verpackung.
2. Platzieren Sie den BeVigilant™ Reader auf einer ebenen, freien Fläche in der Nähe einer Steckdose.
3. Das Netzteil und die austauschbaren Stecker aus der Verpackung nehmen.
4. Tauschen Sie je nach Bedarf den Netzstecker des Netzteils aus, indem Sie die Federlasche nach unten drücken und den benötigten Netzstecker in einem Winkel von etwa 60° in die dafür vorgesehene Aussparung mit geradem Rand an Oberseite und U-förmigem Rand an der Unterseite einsetzen. Drücken Sie den Stecker nach unten in Richtung Netzteil, bis er einrastet. Es ertönt ein Klickgeräusch. Wenn Sie weitere Informationen benötigen, besuchen Sie bitte: <http://www.globtek.com/pdf/Instructions-Interchangeable-Blades.pdf>
5. Stecken Sie den Stecker in eine Steckdose.
6. Stecken Sie das Netzkabel in den Reader ein und stellen Sie sicher, dass es fest verbunden ist.
7. Drücken Sie die Netztaaste auf der Rückseite des Geräts. Die Netztaaste leuchtet auf, wenn das Gerät eingeschaltet ist.
8. Stellen Sie sicher, dass der BeVigilant™ Reader eingeschaltet ist (falls der Bildschirm nach Aktivierung der Netztaaste nicht aufleuchtet, überprüfen Sie alle Anschlüsse und stellen Sie sicher, dass die verwendete Steckdose ordnungsgemäß funktioniert).
9. Wählen Sie die Sprache, die auf dem Gerät verwendet werden soll.
10. Wählen Sie die Zeitzone, in der das Gerät verwendet wird.
11. Lesen Sie die Datenschutzrichtlinie und tippen Sie auf „Akzeptieren“. Tippen Sie auf „WEITER“, um fortzufahren.
12. Lesen Sie die Nutzungsbedingungen und tippen Sie auf „Akzeptieren“. Tippen Sie auf „WEITER“, um fortzufahren.
13. Verbinden Sie den Reader mit einem drahtlosen Internetnetzwerk, indem Sie das Netzwerk auswählen, das entsprechende Netzwerkpasswort eingeben und auf „VERBINDEN“ tippen.
14. Erstellen Sie ein Konto für die Praxis, indem Sie den Namen der Praxis, die E-Mail-Adresse und ein Passwort eingeben (geben Sie das Passwort zur Bestätigung zweimal ein) und tippen Sie auf „KONTO ERSTELLEN“.
15. Eine automatische Nachricht wird an die E-Mail-Adresse gesendet, die zum Erstellen des Kontos verwendet wird. Überprüfen Sie die E-Mail (falls sie nicht im Posteingang ist, überprüfen Sie etwaige Spamfilter), um den Verifizierungscode zu erhalten.
16. Geben Sie den Verifizierungscode in den Reader ein. HINWEIS: Der Verifizierungscode verfällt nach einem vorgegebenen Zeitraum nach dem Erhalt der E-Mail und muss innerhalb dieses Zeitraums eingegeben werden.
17. Wenn der korrekte Verifizierungscode eingegeben wird, fordert der Reader zur Erstellung einer 4-stelligen App-PIN auf.
18. Erstellen Sie eine 4-stellige App-PIN für die App, um die zukünftige Anmeldung zu beschleunigen.
19. Geben Sie zur Bestätigung die 4-stellige PIN erneut ein.
20. Der Reader ist nun bereit, Ora-3D durchzuführen. Die Einrichtung ist abgeschlossen.

BITTE BEACHTEN: Der USB-Stick ist für die Verwendung durch Vigilant für interne Tests und/oder für den Zugriff auf Daten bestimmt. Jeder Reader ist passwortgeschützt, um unbefugten Zugriff zu verhindern.

Gebrauchsanweisung

BEVIGILANT™ READER - VERFAHREN ZUM GEBRAUCH**Führen Sie die folgenden Schritte aus, um einen neuen Ora-3D Test einzuleiten:**

1. Platzieren Sie den BeVigilant™ Reader auf einer ebenen, freien Fläche, auf der der Test durchgeführt wird. Der Reader darf nicht bewegt werden, während ein Test durchgeführt wird. Bewegungen können den Test ungültig machen.
2. Tippen Sie auf den Bildschirm des Readers, um sicherzustellen, dass er eingeschaltet ist. Wenn der Bildschirm nicht reagiert, drücken Sie die Netztaaste auf der Rückseite des Geräts 1 Sekunde lang.
3. Geben Sie die App-PIN ein, um sich bei der App anzumelden.
4. Tippen Sie auf „NEUEN TEST STARTEN“ und geben Sie dann Geburtsjahr und Geschlecht ein. Notieren Sie die Test-ID zur Rückverfolgbarkeit der Ora-3D Testergebnisse im Rahmen des Qualitätssicherungssystems der Praxis für zukünftige Referenzzwecke.
5. Geben Sie die klinischen Risikofaktoren des Patienten ein, indem Sie auf die entsprechende Antwort für jeden Faktor tippen. Für weitere Informationen über klinische Risikofaktoren tippen Sie auf die Schaltfläche .
6. Geben Sie an, ob der Patient innerhalb von 1 Stunde nach dem Test weder gegessen noch getrunken hat. Wenn ja, fortfahren; wenn nein, eingeben, ob der Patient eine der aufgeführten Kreuzreaktivitätssubstanzen zu sich genommen hat.
7. Bereiten Sie eine Speichelprobe für den Test vor, indem Sie das Ora-3D-Verfahren zur Verwendung befolgen (nächster Abschnitt). Nach der Probenentnahme liefert die BeVigilant™ OraFusion™ Software Anweisungen zu den Testschritten.

VERFAHREN ZUR PROBENENTNAHME
Führen Sie die folgenden Schritte aus, um eine Patientenprobe für Ora-3D vorzubereiten.

- Vor der Entnahme einer Probe das Verfahren zum Gebrauch des BeVigilant™ Readers befolgen.
- Bei der Durchführung des Ora-3D Tests müssen Handschuhe getragen werden.

Die OraFusion™ Software führt den Benutzer durch die folgenden Schritte.

- Entnehmen Sie eine Entnahmevorrichtung und eine Testkassette aus der Schachtel. Untersuchen Sie die Verpackung auf Schäden und verwenden Sie keine Artikel nach dem auf dem Beutel aufgedruckten Verfallsdatum. Die Komponenten nur nach Bedarf öffnen.

Wichtig! Patienten dürfen vor der Probenentnahme mindestens 1 Stunde lang nichts essen, trinken, Kaugummi kauen, rauchen, mit Mundspülung gurgeln oder die Umgebung des Mundes mit irgendwelchen Gegenständen berühren. Substanzen im Mund können falsche Testergebnisse verursachen.

WICHTIG FÜR DEN SPEICHELTRANSFER:

1. Platzieren Sie den Schwamm nur auf der Zunge. Den Schwamm NICHT unter der Zunge platzieren.
2. Darauf achten, dass sich vor dem Platzieren des Schwamms im Mund AUSREICHEND SPEICHEL ANGESAMMELT HAT.
3. Der Patient darf die Zunge nicht bewegen, während der Schwamm Speichel absorbiert.
4. KEINE Saugbewegungen ausführen, während der Schwamm Speichel absorbiert.
5. Den Mund NICHT über dem Kunststoffgehäuse der Entnahmevorrichtung platzieren.

1. Weisen Sie den Patienten an, mindestens 30 Sekunden lang Speichel im Mund zu sammeln.
2. Die Kappe abnehmen und beiseite legen.
3. Weisen Sie den Patienten an, den gesamten Schwamm im Mund zu platzieren und mindestens 90 Sekunden lang mit Speichel zu tränken. Während der 90 Sekunden, in denen sich der Schwamm im Mund befindet, sollte der Patient weiterhin Speichel im Mund sammeln, um den Schwamm vollständig zu tränken.
4. Überprüfen Sie nach 90 Sekunden, ob sich der Indikator des Schwamms durchgehend blau gefärbt hat. Wenn sich der Indikator nicht durchgehend blau gefärbt hat, um eine vollständige Sättigung anzuzeigen, die Schritte 1 bis 3 wiederholen.
5. Die ordnungsgemäß gefüllte Entnahmevorrichtung aus dem Mund des Patienten herausnehmen. Die Kappe der Entnahmevorrichtung auf dem Schwamm platzieren.
6. Halten Sie die Vorrichtung aufrecht und drücken Sie die Kappe langsam und gleichmäßig mit einer ununterbrochenen Bewegung nach unten, um den Speichel in die Pipette zu filtern.
7. Am Boden der Pipettenspitze sollte sich Speichel befinden. Sicherstellen, dass die violette Pipettenspitze mindestens bis zum oberen Rand mit Speichel gefüllt ist. Wenn nicht genug vorhanden ist, die Schritte 1 bis 6 wiederholen. Die Probe ist bereit für den Test. Nun können Sie das Verfahren mit Ora-3D und dem BeVigilant™ Reader fortsetzen.
8. Untersuchen Sie den gefilterten Speichel im Röhrchen auf Blut. Wählen Sie die Option in der OraFusion™ Software, um fortzufahren.
9. Den Test innerhalb von 1 Stunde nach der Speichelentnahme durchführen.



Weisen Sie den Patienten an, 30 Sekunden Speichel im Mund anzusammeln.



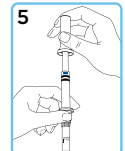
Die Kappe abnehmen und beiseite legen.



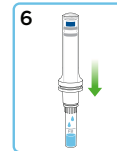
Den gesamten Schwamm in den Mund geben und 90 Sekunden lang mit Speichel tränken. Den Schwamm nicht kauen oder zusammendrücken.



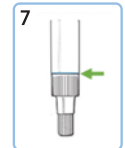
Der Indikator färbt sich durchgehend BLAU, wenn der Schwamm vollständig mit Speichel getränkt ist. Den Schwamm aus dem Mund nehmen, um den Indikator zu überprüfen. Wenn er nicht durchgehend blau (vollständig aktiviert) ist, die Schritte 1–3 wiederholen.



Die Kappe wieder auf dem Schwamm platzieren. Das Produkt aufrecht halten.



Das Produkt aufrecht halten und die Kappe langsam und gleichmäßig in einer ununterbrochenen Bewegung nach unten drücken. Den Schwamm vollständig zusammendrücken.



Der Speichel muss die Pipette mindestens bis zum oberen Rand der Pipettenspitze füllen.

ORA-3D UND BEVIGILANT™-READER - VERFAHREN ZUM GEBRAUCH

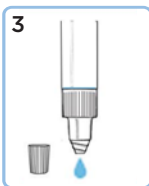
1. Vor der Durchführung eines Tests das Verfahren zum Gebrauch des BeVigilant™ Readers und das Verfahren zur Probenentnahme befolgen.
2. Nehmen Sie die Ora-3D Testkassette aus der Verpackung, platzieren Sie sie auf einer ebenen Fläche in der Nähe des BeVigilant™ Readers und bereiten Sie das Auftragen des gefilterten Speichels auf die Kassette vor.
3. Schrauben Sie die Pipettenkappe von der Düse der Probenpipette ab.

Vorsicht: Auch ohne Druck auf den Pipettenbalg kann bereits etwas Speichel ausfließen. Stellen Sie sicher, dass bei Bedarf Reinigungsmaterialien zur Verfügung stehen.

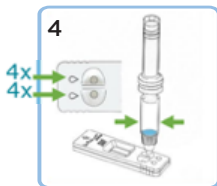
4. Geben Sie vier Tropfen der Probe in jede Vertiefung der Testkassette (insgesamt acht Tropfen), indem Sie den Balg zusammendrücken. Die Probe kann sich beim ersten Auftragen in der Vertiefung ansammeln. Warten Sie, bis der Speichel in die Kassette gezogen ist, bevor Sie die Kassette in das Positionierungstablett einsetzen.

Wichtig! Zwischen dem Einträufeln der Probe in die Kassette und dem Beginn des Tests darf ein Zeitraum von 60 Sekunden nicht überschritten werden.

5. Platzieren Sie die Testkassette im Positionierungstablett auf der rechten Seite des BeVigilant™ Readers und schieben Sie das Tablett in den Reader (heben Sie den Reader oder das Positionierungstablett dabei nicht an). Das Positionierungstablett und die Kassette sind mit Pfeilen versehen, die die Einführrichtung anzeigen.
6. Vergewissern Sie sich, dass alle vorherigen Schritte abgeschlossen wurden.
7. Tippen Sie auf dem Bildschirm des BeVigilant™ Readers auf „TEST STARTEN“. Wenn die verstrichene Zeit seit dem Start des Zeitgebers für die Verfallszeit mehr als 1 Stunde beträgt, ist die Probe abgelaufen und es wird eine Fehlermeldung angezeigt.



Die Pipettenkappe abnehmen und beiseite legen.



Geben Sie vier (4) Tropfen der Probe in jede Vertiefung der Testkassette, indem Sie den Balg zusammendrücken.



8. Wenn die Sensorfusion abgeschlossen ist, zeigt der Bildschirm des BeVigilant™ Readers ein Gesamtrisikoprofil-Ergebnis an, das basierend auf der Analyse spezifischer Biomarker und individueller klinischer Risikofaktoren ein NIEDRIGES, MODERATES oder ERHÖHTES RISIKO für Mundkrebs anzeigt.
9. Tippen Sie auf „FERTIG“, um zum Startbildschirm zurückzukehren.
10. Entnehmen Sie die Testkassette aus dem BeVigilant™ Reader und entsorgen Sie die Kassette und die Entnahmeverrichtung gemäß den örtlichen, Landes- und Bundesvorschriften zur Abfallbeseitigung.

Wenn ein Fehler auftritt, wird auf dem Bildschirm eine Warnung angezeigt. Ein neuer Test kann sofort mit einem neuen Ora-3D durchgeführt werden.

Wenn Sie den Test erneut anzeigen möchten, kann er über den Startbildschirm angezeigt werden, indem Sie „TEST FINDEN“ auswählen und die zuvor im Qualitätssicherungssystem der Praxis aufgezeichnete Test-ID anzeigen.

BEVIGILANT™-READER - VERFAHREN ZUM ABSCHALTEN

Nach Abschluss eines Testverfahrens ist der BeVigilant™ Reader bereit für den nächsten Test. Falls gewünscht, kann der Benutzer den BeVigilant™ Reader abschalten, indem er die Netztaaste auf der Rückseite des Geräts 3 Sekunden lang gedrückt hält. Das Gerät benötigt 15 Sekunden, um sich vollständig auszuschalten, und die beleuchtete Netztaaste erlischt.

VERFAHREN ZUR QUALITÄTSKONTROLLE

- Das Verfallsdatum auf der Verpackung des Ora-3D überprüfen, um sicherzustellen, dass das Produkt nicht abgelaufen ist.
- Das abnehmbare Netzkabel einmal im Monat überprüfen, um einen kontinuierlichen sicheren Gebrauch sicherzustellen.
- Stellen Sie sicher, dass die aktuellste Software vor dem Gebrauch installiert wurde, wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wurde.

ENTSORGUNG

Gebrauchte Ora-3D Tests gelten als potenziell biogefährlich und müssen gemäß den örtlichen, Landes- und Bundesvorschriften zur Abfallbeseitigung entsorgt werden. Stellen Sie sicher, dass der BeVigilant™ Reader gemäß der WEEE- und Akkurichtlinie gehandhabt wird.

RICHTLINIE ÜBER ELEKTRO- UND ELEKTRONIK-ALTGERÄTE (WEEE) UND AKKUS

Die Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) verlangt, dass alle Elektro- und Elektronik-Altgeräte (EEE) mit dem Symbol des durchgestrichenen Behälters mit Rädern gekennzeichnet werden müssen. Dieses Symbol bedeutet, dass das Gerät nicht als unsortierter Hausmüll entsorgt werden darf. Die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten zusammen mit normalen Abfällen kann aufgrund bestimmter in Elektro- und Elektronikgeräten und ihren Batterien bzw. Akkus verwendeten Substanzen ein Risiko für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen.











BEVIGILANT™ READER – FEHLERBEHEBUNG




Fehler	Fehlersuche und -behebung
Gerät lässt sich nicht einschalten	Überprüfen Sie die Akkulebensdauer des Geräts. Wenn der Akku fast leer ist, stellen Sie sicher, dass das Netzteil in das Gerät und das Kabel in die Wandsteckdose eingesteckt ist. Wenn das Gerät vollständig entladen ist, warten Sie 10 Minuten, bevor Sie das Gerät einschalten. Wenn sich das Gerät nach der Fehlerbehebung nicht einschalten lässt, wenden Sie sich an den Kundendienst.
Benutzer kann sich nicht an die PIN der Anwendung erinnern	Verwenden Sie die Funktion „PIN vergessen“ in der Anwendung. Die Anwendung führt Sie durch die einzelnen Schritte des Verfahrens. Internetzugang und E-Mail-Adresse des Benutzers sind erforderlich.
Tablett-Positionierungsfehler	Sicherstellen, dass das Positionierungstablett vollständig eingeführt ist und bündig am Hauptkörper des Geräts anliegt. Sicherstellen, dass der silberne Punkt auf dem Positionierungstablett vorhanden ist. Stellen Sie sicher, dass sich keine Rückstände auf dem Positionierungssensor befinden. Wenn das Gerät nach der Fehlerbehebung nicht funktioniert, wenden Sie sich an den Kundendienst.
Ora-3D Testfehler	Ermitteln Sie das Verfallsdatum des Tests, um sicherzustellen, dass er vor dem Verfallsdatum verwendet wurde. Stellen Sie sicher, dass der QR-Code des Tests vorhanden und unbeschädigt ist. Wenn eines dieser Szenarien vorliegt, ist ein neuer Test erforderlich. Wenn das Gerät nach der Fehlerbehebung nicht funktioniert, wenden Sie sich an den Kundendienst.
Probenverfallsfehler	Eine neue Speichelprobe und ein neuer Test sind erforderlich. Verwenden Sie die Anwendung, um den Test neu zu starten.
Gerät ist beschädigt oder Komponenten sind defekt	Beenden Sie die Verwendung und geben Sie das Gerät an den Händler zurück.

Gebrauchsanweisung





GLOSSAR DER SYMBOLE

Standard/ Quelle	Symbol	ISO/IEC- Symbol- nummer	Titel des Symbols	Beschreibung des Symbols gemäß Standard
ISO 15223-1:2021 5.1.1		ISO 7000- 3082	Hersteller	Angabe des Herstellers des Medizinprodukts
ISO 15223-1:2021 5.1.2		n. a.	Bevollmächtigter in der Europäischen Gemeinschaft/ Hersteller in der Europäischen Union	Angabe des Bevollmächtigten in der Europäischen Gemeinschaft/Europäischen Union
ISO 15223-1:2021 5.1.3		ISO 7000- 2497	Herstellungs- datum	Gibt das Datum an, an dem das Medizinprodukt hergestellt wurde
ISO 15223-1:2021 5.1.4		ISO-7000- 2607	Verwendbar bis	Gibt das Datum an, nach dem das Medizinprodukt nicht mehr verwendet werden darf.
ISO 15223-1:2021 5.1.6		ISO 7000- 2493	Bestellnummer	Gibt die Bestellnummer des Herstellers an, damit das Medizinprodukt identifiziert werden kann.
ISO 15223-1:2021 5.1.7		ISO 7000- 2498	Seriennummer	Gibt die Seriennummer des Herstellers an, damit ein bestimmtes Medizinprodukt identifiziert werden kann.
ISO 15223-1:2021 5.3.4		ISO 7000- 0626	Vor Nässe schützen	Kennzeichnet ein Medizinprodukt, das vor Feuchtigkeit geschützt werden muss.
ISO 15223-1:2021 5.3.7		ISO 7000- 0632	Temperatur- begrenzung	Gibt die Temperaturgrenzwerte an, denen das Medizinprodukt sicher ausgesetzt werden kann.

Gebrauchsanweisung

Standard/ Quelle	Symbol	ISO/IEC- Symbol- nummer	Titel des Symbols	Beschreibung des Symbols gemäß Standard
ISO 15223-1:2021 5.3.8		ISO 7000- 2620	Luft- feuchtigkeitsbe- grenzung	Gibt den Feuchtigkeitsbereich an, dem das Medizinprodukt sicher ausgesetzt werden kann.
ISO 15223-1:2021 5.3.9		ISO 7000- 2621	Luftdruck- begrenzung	Gibt den Luftdruckbereich an, dem das Medizinprodukt sicher ausgesetzt werden kann.
ISO 15223-1:2021 5.4.2		ISO 7000- 1051	Nicht wieder- verwenden	Kennzeichnet ein Medizinprodukt, das nur für den einmaligen Gebrauch bestimmt ist.
ISO 15223-1:2021 5.4.3		ISO 7000- 1641	Gebrauchs- anweisung beachten	Gibt an, dass der Benutzer die Gebrauchsanweisung beachten muss.
ISO 15223-1:2021 5.5.1		n. a.	In-vitro- Diagnostikum	Kennzeichnet ein Medizinprodukt, das zur Verwendung als In-vitro- Diagnostikum bestimmt ist.
IVD-Verordnung 2017/746/EU		Anhang I, Kapitel III, 20.1h	Gerät für patientennahe Tests	Indikation für patientennahe Tests
IVD-Verordnung 2017/746/EU		Anhang I, Kapitel III, 20.1h	Gerät nicht für Selbsttest	Expliziter Ausschluss von Assays, die nicht für Selbsttests oder patientennahe Tests bestimmt sind
IEC 60601- 1:2005 +AMD1:2012 +AMD2:2020		IEC 60417- 5032	Wechselstrom	Zeigt an, dass das Gerät nur für Wechselstrom geeignet ist.
IEC 60601- 1:2005 +AMD1:2012 +AMD2:2020		ISO 7010- W001	Allgemeines Warnzeichen	Zur Kennzeichnung eines allgemeinen Warnhinweises

Gebrauchsanweisung

Standard/ Quelle	Symbol	ISO/IEC- Symbol- nummer	Titel des Symbols	Beschreibung des Symbols gemäß Standard
Richtlinie über Elektro- und Elektronik- Altgeräte (WEEE)		IEC 60417- 6414	Elektro- und Elektronik- Altgeräte	Gibt an, dass eine separate Entsorgung für Elektro- und Elektronik-Altgeräte erforderlich ist.
n. a.		n. a.	Beleuchtete Schnellnetz- taste	Zeigt die Netztaaste auf der Rückseite des Geräts an. (Beleuchtet – Gerät ist eingeschaltet / Leuchte aus – Gerät ist ausgeschaltet)
n. a.		n. a.	Indikator für Speichel- tropfenvertie- fungen	Gibt an, wo der Benutzer den Speichel in die Kassette geben soll.
n. a.		n. a.	CE-Kenn- zeichnung; Europäische Konformität	Gibt an, dass der Hersteller des Produkts die EU- Gesetzgebung einhält und überall im EWR (Europäischer Wirtschaftsraum) verkauft werden kann.

Gebrauchsanweisung

FRAGEN ODER BEDENKEN?

Wenn Sie Fragen oder Bedenken bezüglich dieser Gebrauchsanweisung haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Vigilant Biosciences®-Vertreter oder an Vigilant Biosciences® unter customerservice@vigilantbiosciences.com.

Wenn Sie Probleme mit der externen Stromversorgung haben, wenden Sie sich bitte an Vigilant Biosciences®, um einen Ersatz unter customerservice@vigilantbiosciences.com zu erhalten.

Weitere Produktinformationen finden Sie unter www.vigilantbiosciences.com.

Wenn es zu einem schwerwiegenden Vorkommnis im Zusammenhang mit dem Produkt kommt, melden Sie dies bitte Vigilant Biosciences®, der US Food & Drug Administration und/oder der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Anwender und/oder der Patient ansässig ist.

LITERATUR

1. "The Science of Earlier: Improving early detection of oral and oropharyngeal cancer", White Paper, 2018, Vigilant Biosciences®, Inc.
2. World Health Organization website. Accessed 2021.
3. Siegel RL, Miller KD, and Jemal A. Cancer statistics, 2019 CA Cancer J Clin 2019;69:7-34.

IVD Nur zur *In-vitro*-Diagnostik.

DATENSCHUTZ DER PATIENTENDATEN

Vigilant Biosciences® respektiert die Datenschutzrechte von Einzelpersonen und verpflichtet sich, personenbezogene Daten in Übereinstimmung mit den EU-US- und Schweiz-US-Datenschutzschild-Rahmenbedingungen zu schützen. Unsere vollständige Datenschutzrichtlinie finden Sie auf unserer Website unter www.vigilantbiosciences.com. Bei Beschwerden oder Bedenken wenden Sie sich bitte an unseren Datenschutzadministrator unter privacy@vigilantbiosciences.com.

Gebrauchsanweisung

GARANTIE- UND HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

Die Verwendung von BeVigilant™-Produkten stellt die Annahme aller Bedingungen dieser Garantie- und Haftungsbeschränkung dar.

- Es wird garantiert, dass die Produkte von BeVigilant™ den zum Zeitpunkt des Versands gültigen Produktbeschreibungen und Spezifikationen entsprechen und für die Haltbarkeit der Produkte frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Der Benutzer übernimmt alle Risiken und Haftungen, die sich aus der Verwendung von BeVigilant™-Produkten ergeben, unabhängig davon, ob sie einzeln oder in Kombination mit anderen Produkten verwendet werden. Die vorstehende Garantie ersetzt alle anderen ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien oder Verpflichtungen. Vigilant Biosciences® lehnt ausdrücklich alle stillschweigenden Garantien ab, insbesondere die Garantien der Marktgängigkeit, Eignung für einen bestimmten Zweck und Nichtverletzung von Rechten. Dementsprechend verpflichtet sich der Vertriebshändler, Ansprüche jeglicher Art gegen Vigilant Biosciences® oder ein damit verbundenes Unternehmen von Vigilant Biosciences® nicht geltend zu machen und nicht geltend machen zu lassen.
- Das einzige und ausschließliche Rechtsmittel des Vertriebshändlers für defekte Produkte, einschließlich Ansprüche Dritter gegen den Vertriebshändler, ist die Rückerstattung, Gutschrift oder der Ersatz. Vigilant Biosciences® haftet unter keinen Umständen für Kosten der Beschaffung von Ersatzgütern, entgangenen Gewinn oder für andere spezielle, Folge-, indirekte oder zufällige Schäden, die verursacht wurden, auch wenn Vigilant Biosciences® über die Möglichkeit solcher Schäden informiert wurde. Sollte sich die vorstehende Einschränkung aus irgendeinem Grund als nicht anwendbar erweisen, übersteigt die Haftung von Vigilant Bioscience im Rahmen dieser Vereinbarung nicht den für das fehlerhafte Produkt gezahlten Preis.

BeVigilant™ ist eine lizenzierte Marke von Vigilant Biosciences®, Inc.

©2023 by Vigilant Biosciences®, Inc. oder unter Lizenz. Alle Rechte vorbehalten. Unterliegt dem Schutz durch erteilte und angemeldete internationale Patente. Alle hier verwendeten Marken sind Eigentum von Vigilant Biosciences®, Inc. oder des jeweiligen Eigentümers.



Gebrauchsanweisung

Revisionsverlauf

Dokument-revision	Beschreibung der Änderung	Datum des Inkrafttretens
A	Aktualisierung durch Hinzufügung eines Glossars der Symbole, sowie Kontraindikationen, Angaben zur Geräteklasse II (elektrische Sicherheit), Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen, Abschaltverfahren, Reinigungsanweisungen, Temperatur-, Feuchtigkeits- und Luftdruckbereiche sowie Informationen zum abnehmbaren Netzkabel.	03. MÄR. 2021
B	Änderung des Namens der Gebrauchsanweisung von BeVigilant™ RAPID Test zu BeVigilant™ RAPID Reader. Aktualisierung der Betriebshöhe. Zusammenfassung der Betriebstemperatur, Betriebshöhe, Betriebsluftfeuchtigkeit und Lagertemperatur für Reader und Smartphone. Hinzufügung weiterer Symbole und Angabe von Kontaktinformationen zur Anforderung von Ersatz.	03. MÄR. 2021
C	Erfassungsmethode und Bilder aktualisiert; Branding korrigiert	13. APR. 2021
D	Verweise auf Kochsalzlösung entfernt und Speichelvolumen entsprechend der geänderten Entnahmemethode aktualisiert	21. APR. 2021
E	Bevollmächtigte von Emergo Europe auf Vigilant Biosciences® GmbH aktualisiert	12. MAI 2021
F	Aktualisierungen in allen Bereichen, um Produktverbesserungen wiederzugeben	18. APR. 2022
G	Aktualisierungen in allen Bereichen, um Produktverbesserungen wiederzugeben	06. MAI 2022
H	Warnhinweise und Symbol zum Glossar der Symbole hinzugefügt	24. MAI 2022
I	Anpassungen beim Verfahren. Neue Symbole hinzugefügt.	28. MÄR. 2021
J	Aktualisierung von Warnhinweisen und Vorsichtsmaßnahmen, Ersetzung von „Wizard“ (Assistent) durch „OraFusion™ Software“, Aktualisierung der Formatierung	26. APR. 2023

Instrucciones de uso

Para obtener información adicional sobre el producto, visite www.vigilantbiosciences.com

Los usuarios deben leer este prospecto en su totalidad antes de usar el producto. Siga atentamente las instrucciones al realizar la prueba. Si no lo hace, los resultados de las pruebas pueden ser inexactos.

NOMBRE DEL PRODUCTO Y USO PREVISTO

El BeVigilant™ Reader está diseñado para usarse solo con el Ora-3D. El OraFusion™ Systema de BeVigilant™ está diseñado para ser utilizado por proveedores de atención médica calificados como prueba prediagnóstica en pacientes adultos sintomáticos, específicamente aquellos con anomalías de la mucosa bucal visibles para el proveedor de atención médica, durante el examen de cáncer bucal y la evaluación de riesgos. El BeVigilant™ Reader proporciona un resumen del resultado combinado de la prueba con factores de riesgo clínico para evaluar anomalías orales en pacientes con lesiones.

Solo para uso profesional.

Solo para uso diagnóstico *in vitro*.

PRINCIPIOS DE FUNCIONAMIENTO

El Ora-3D es un dispositivo semicuantitativo para el punto de atención que consiste en un dispositivo de recolección de un solo uso y un inmunoensayo de flujo lateral de un solo uso que mide p16 y EGFR en saliva, que se sabe que están asociados con el cáncer bucal. El BeVigilant™ Reader es el gabinete electrónico con componentes electrónicos y software integrados que se utiliza para ingresar el factor de riesgo clínico e informar el resultado de la prueba. El médico inicia una prueba al seleccionar “Nueva prueba” en el BeVigilant™ Reader e ingresar los datos del paciente y los factores clínicos. Luego, el médico obtiene una muestra de saliva del paciente utilizando el dispositivo de recolección de líquido oral Saletto™ (imagen 3), que filtra la muestra. Como último paso, el médico lo aplica a las cavidades especificadas en el casete de prueba. Luego, el casete se coloca en la bandeja de posicionamiento del BeVigilant™ Reader (imagen 1) y el usuario revisa el OraFusion™ Software y pulsa “Iniciar prueba”. El BeVigilant™ Reader analiza la muestra y proporciona un resultado de la prueba. El BeVigilant™ Reader no está automatizado y requiere que el proveedor de atención médica administre la prueba y recomiende los siguientes pasos.

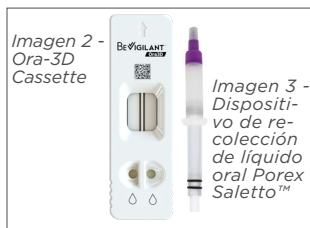
Instrucciones de uso

MATERIALES PROPORCIONADOS EN EL BEVIGILANT™ READER PARA ADMINISTRAR UNA PRUEBA

Descripción del componente	Cantidad
BeVigilant™ Reader	1
Adaptador de corriente y kit de cuchilla intercambiable	1
Instrucciones de uso (IFU)	1
Guía de referencia rápida (QRG)	1


LOS MATERIALES PROPORCIONADOS EN EL ORA-3D ADMINISTRAN UNA PRUEBA

Descripción del componente	Cantidad
Bolsa Ora-3D	12
Dispositivo de recolección de líquido oral	12
Instrucciones de uso (IFU)	1
Guía de referencia rápida (QRG)	1



Instrucciones de uso

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES DEL ORA-3D Y BEVIGILANT™ READER

- El incumplimiento de las instrucciones proporcionadas puede dar lugar a resultados inexactos.
- Esta prueba no está diseñada para diagnósticos.
- Esta prueba está diseñada para ser utilizada por proveedores de atención médica en un entorno de atención médica.
- Esta prueba solo debe usarse en pacientes adultos sintomáticos con anomalías de la mucosa bucal visibles para el proveedor de atención médica durante el examen de cáncer bucal.
- Esta prueba ha sido desarrollada para usarse solo con saliva. El uso de esta prueba con cualquier otro tipo de muestra puede dar lugar a resultados inexactos.
- El uso de una muestra de saliva con sangre, alimentos, alcohol o cualquier otra sustancia presente en la cavidad bucal en el plazo de 1 hora puede dar lugar a resultados falsos negativos/positivos.
- No utilice este dispositivo si hay una infección u hongo en la boca, sangre presente en la muestra de saliva o si el paciente tiene un diagnóstico de cáncer activo.
- La muestra de saliva debe usarse inmediatamente después de la recolección.
- Utilice el equipo de protección personal adecuado y las prácticas habituales del consultorio al manipular y analizar la muestra del paciente.
- Utilice el Ora-3D inmediatamente después de abrir la bolsa.
- Deje de utilizarlo inmediatamente si se produce una reacción alérgica.
- Un volumen de muestra de saliva insuficiente puede dar lugar a resultados inexactos.
- Este producto no ha sido probado en mujeres embarazadas. El OraFusion™ System solo se ha probado en adultos de 22 años o más.
- Esta prueba está diseñada para realizarse a temperatura ambiente (16 °C a 30 °C); no la utilice fuera de este rango.
- La temperatura de almacenamiento recomendada para el kit de prueba es de 4 °C a 40 °C.
- Utilice todos los dispositivos de prueba solo una vez y deséchelos correctamente. No reutilice ninguno de los dispositivos de prueba.
- El BeVigilant™ Reader no está diseñado para ser movido durante una prueba.
- No utilice el Ora-3D después de la fecha de caducidad que figura en el envase. Los dispositivos vencidos deben desecharse de acuerdo con los requisitos locales, estatales y federales de eliminación de desechos.
- El Ora-3D usado se considera un riesgo biológico potencial y debe desecharse de acuerdo con los requisitos locales, estatales y federales de eliminación de desechos.
- No coloque el equipo de una manera que pueda dificultar el acceso a la fuente de alimentación externa.

Instrucciones de uso

- Si el cable de carga no se enchufa correctamente en el BeVigilant™ Reader, la batería podría perder carga y el lector podría no encender.
- Asegúrese de que el lector esté conectado a la fuente de alimentación adecuada.
- No exponga los puertos a los líquidos; esto puede causar un cortocircuito y sobrecalentamiento.
- Mantenga las condiciones ambientales explicadas en las Advertencias de seguridad para el funcionamiento correcto del equipo.
- No se permite modificar este dispositivo.
- El Ora-3D no tiene compatibilidad con versiones anteriores.
- Úselo solo con insumos, accesorios o dispositivos médicos recomendados.
- Examine el cable de alimentación desmontable mensualmente para verificar que el uso sea seguro y continuo.
- El BeVigilant™ Reader puede reutilizarse hasta que se presenten signos de degradación del material. No utilice el BeVigilant™ Reader si el dispositivo muestra signos de envejecimiento, desgaste, fatiga o cualquier degradación, según lo sugieran los cambios en su aspecto que puedan afectar el rendimiento.
- Instale las actualizaciones de software inmediatamente después de la notificación.
- Asegúrese de que el BeVigilant™ Reader esté calibrado antes de usarlo.
- No utilice el Ora-3D si los componentes están dañados o faltantes.
- No utilice el BeVigilant™ Reader si no responde o si faltan componentes o están dañados.
- Suspenda el uso del dispositivo en caso de mal funcionamiento.
- Etiquete las muestras antes del análisis para evitar confusiones.
- No dañe ni escriba sobre el código QR. Si se producen daños, el casete devolverá un resultado de prueba no válido.
- El látex de caucho natural no se utilizó como material en la fabricación de un producto médico, su envase o empaque.
- Evite las distracciones mientras realiza la prueba. El paciente debe quitarse cualquier lápiz labial o tratamiento para los labios, como la pomada para labios, ungüento, etc., antes de la recolección de la muestra para la administración de la prueba.

CONTRAINDICACIONES DEL BEVIGILANT™ READER

No existen contraindicaciones que impidan que el BeVigilant™ Reader se utilice en la prueba de un paciente.

Instrucciones de uso

CONDICIONES AMBIENTALES DEL BEVIGILANT™ READER

Las condiciones ambientales permitidas de uso para el funcionamiento correcto del BeVigilant™ Reader son:

Temperatura de funcionamiento:	16 °C a 30 °C
Humedad de funcionamiento:	10 % a 85 % de humedad relativa, sin condensación
Temperatura de almacenamiento:	-20 °C a 40 °C
Altitud de funcionamiento:	2000 metros
Presión atmosférica:	81 kPa a 101 kPa

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD DEL BEVIGILANT™ READER



ADVERTENCIA: INFORMACIÓN DE SALUD Y SEGURIDAD; LEA ANTES DE USAR PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES PERSONALES, MOLESTIAS, DAÑOS A LA PROPIEDAD, INCLUIDO EL DAÑO AL DISPOSITIVO Y OTROS PELIGROS POTENCIALES

Manipule el BeVigilant™ Reader con cuidado. El BeVigilant™ Reader o su batería pueden dañarse si se desmontan, se caen, se doblan, se queman, se aplastan o se perforan. No utilice el BeVigilant™ Reader con una pantalla agrietada o con una carcasa dañada.

El uso de un dispositivo dañado puede provocar sobrecalentamiento o daños de la batería. No exponga el BeVigilant™ Reader a líquidos que puedan causar cortocircuito y sobrecalentamiento. Si el dispositivo se moja, no intente secarlo con una fuente de calor externa.

No deje el dispositivo en lugares donde la temperatura pueda superar los 40 °C, por ejemplo, cerca de una ventilación de calentamiento, ya que esto puede dañar el producto, sobrecalentar la batería o suponer un riesgo de incendio. Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de calor y de la luz solar directa. Si el dispositivo se calienta demasiado, se apagará temporalmente. Si esto ocurre, desconecte el dispositivo de la fuente de alimentación si está enchufado, muévelo a un lugar más fresco y no lo use hasta que se haya enfriado. Comuníquese con el servicio de atención al cliente y no utilice el dispositivo si no funciona correctamente o si está dañado.

Instrucciones de uso

**COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA (EMC)
EL EQUIPO ES CLASE II (SEGURIDAD ELÉCTRICA)**

ADVERTENCIA: Debe evitarse el uso de este equipo adyacente o apilado con otros equipos, ya que podría resultar en un funcionamiento inadecuado. Si dicho uso es necesario, este equipo y el otro equipo deben observarse para verificar que funcionen normalmente.

ADVERTENCIA: El uso de accesorios, transductores y cables que no sean los especificados o suministrados por el fabricante de este equipo podría resultar en un aumento de las emisiones electromagnéticas o una disminución de la inmunidad electromagnética de este equipo y resultar en un funcionamiento inadecuado.

ADVERTENCIA: Los equipos portátiles de comunicaciones por RF (incluidos los periféricos, como los cables de antena y las antenas externas) no deben utilizarse a menos de 30 cm (12 pulgadas) de cualquier parte del BeVigilant™ Reader, incluidos los cables especificados por el fabricante. De lo contrario, podría degradarse el rendimiento del equipo.

- El operador podría experimentar un parpadeo en la pantalla si la unidad se expone a una IEM excesiva.
- El operador debe asegurarse, como precaución que se debe tomar para evitar eventos adversos para el paciente y el operador debido a perturbaciones electromagnéticas, de que el dispositivo se mantenga alejado de los equipos de comunicaciones de RF. El dispositivo está diseñado para ser inmune a la IEM externa según la IEC 60601-1-2. No hubo desviaciones de los estándares utilizados.
- Las emisiones de RF son muy bajas y, por lo tanto, es poco probable que causen interferencias en los equipos electrónicos cercanos. No hay evidencia de ningún problema asociado con el uso del dispositivo en establecimientos de atención médica.

Instrucciones de uso

INMUNIDAD ELECTROMAGNÉTICA

El BeVigilant™ Reader está diseñado para usarse en el consultorio de un médico. El usuario del BeVigilant™ Reader debe asegurarse de que se utilice en dicho entorno.

Prueba de inmunidad	Nivel de cumplimiento
IEC 61000-4-2 Descarga electrostática	±8 kV de contacto, ±2 kV, ±4 kV, ±8kV, ±15 kV de aire
IEC 61000-4-3 Campos electromagnéticos de RF radiada	3 V/m, 80 MHz a 2.7 GHz, 80 % AM a 1 kHz
IEC 61000-4-3 Campos de proximidad de equipos de comunicaciones inalámbricas por RF	Consulte la Sección 8.10 de la IEC 60601-1-2
IEC 61000-4-8 Campos magnéticos de frecuencia de potencia nominal	30 A/m 50 Hz o 60 Hz
IEC 61000-4-4 Transitorios / Ráfagas eléctricos rápidos	±2 kV para líneas de suministro eléctrico, frecuencia de repetición de 100 kHz
IEC 61000-4-5 Sobretensiones	±0.5 kV, ±1 kV línea a línea, ±0.5 kV, ±1 kV, ±2 kV línea a tierra
IEC 61000-4-6 Alteraciones conducidas inducidas por campos de RF	3 V 0.15 MHz - 80 MHz 6 V en bandas ISM entre 0.15 MHz y 80 MHz 80 % AM a 1 kHz
IEC 61000-4-11 Caídas, interrupciones cortas y variaciones de voltaje	0 % UT; 1 ciclo 70 % UT; 25/30 ciclos Una sola fase: a 0° 0 % UT; 250/300 ciclos
IEC 61000-4-39 Proximidad a campos magnéticos	Onda continua de 30 kHz Pulso de 134.2 kHz al 50 % a 2.1 kHz 13.56 MHz al 50 % pulso a 50 kHz

EMISIONES ELECTROMAGNÉTICAS

Nota: Las características de EMISIONES de este equipo lo hacen adecuado para su uso en áreas industriales y hospitales. Si se utiliza en un entorno residencial (para el cual normalmente se requiere CISPR 11 clase B), es posible que este equipo no ofrezca una protección adecuada a los servicios de comunicación por radiofrecuencia. Es posible que el usuario deba tomar medidas de mitigación, como reubicar o reorientar el equipo.

Prueba de inmunidad	Nivel de cumplimiento
Distorsión armónica según IEC 61000-3-2	Cumple
IEC 61000-3-3 Fluctuaciones de voltaje y parpadeo	Cumple
CISPR 11, Emisiones radiadas, Clase A, Grupo 1	Cumple
CISPR11, Emisiones conducidas, Clase A, Grupo 1 (100 VCA y 240 VCA)	Cumple

Instrucciones de uso

BANDAS Y POTENCIA DE FRECUENCIA DEL DISPOSITIVO

El BeVigilant™ Reader utiliza el módulo de cómputo Raspberries Pi para las capacidades de Wi-Fi con conectividad a través de Wi-Fi de 2.4 GHz + 5.0 GHz 802.11b/g/n/ac. Las bandas de frecuencia y los datos de potencia que se proporcionan a continuación son la potencia de radiofrecuencia máxima transmitida en la(s) banda(s) de frecuencia en las que opera el equipo de radio.

Frecuencia	Potencia
2400 a 2500 MHz	+21 dBm
4900 a 5845 MHz	+18.5 dBm

Mantenimiento del BeVigilant™ Reader

El BeVigilant™ Reader puede utilizarse hasta que se presenten signos de degradación del material.

CUIDADO Y LIMPIEZA

Desenchufe el dispositivo antes de limpiarlo, durante tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante periodos prolongados. Evite el uso de disolventes y materiales abrasivos que puedan dañar la superficie del producto. Se recomienda el uso de CaviWipes™ para limpiar el dispositivo. Evite el puerto USB y otras hendiduras durante la limpieza. No utilice ningún detergente químico, polvo u otros agentes químicos para limpiar el BeVigilant™ Reader o los accesorios. No limpie el dispositivo mientras se está cargando.

REPARACIÓN Y SERVICIO DEL BEVIGILANT™ READER

No intente reparar el BeVigilant™ Reader ni ninguno de sus accesorios. El desmontaje del dispositivo puede causar daños o lesiones. Comuníquese con el servicio de atención al cliente si el BeVigilant™ Reader está dañado o requiere servicio.

CARGA DEL BEVIGILANT™ READER

BeVigilant™ Reader está diseñado para cargarse cuando está enchufado. No utilice un accesorio de carga alternativo para cargar el dispositivo. No utilice el BeVigilant™ Reader si alguno de los cables, conectores o adaptador de corriente está dañado o si hay humedad debido a un posible incendio, descarga eléctrica, lesión o daño al dispositivo y otros bienes. No cargue ni utilice el dispositivo si parece dañado.

ADAPTADOR DE CORRIENTE ALTERNA (CA)

El BeVigilant™ Reader utiliza un adaptador de CA/CD para suministrar alimentación de CA al dispositivo. **ADVERTENCIA:** No utilice ningún adaptador de corriente que no sea el Vigilant suministrado, ya que los adaptadores de corriente incorrectos pueden dañar el dispositivo.

Especificaciones: GlobTek, enchufe de pared, adaptador de CA de fuente de alimentación CA-CD con modo de conmutación regulado, potencia de entrada: 100-240 V-, 50-60 Hz, con cuchillas intercambiables <http://en.globtek.com/interchangeable-blades.php>, potencia nominal: 36 W, 12.0 V@3.0 A, configuración de salida: 1200 mm, conector 16/2, UL 2468, cilindro hembra 5.5*2.1*11 mm con clip de resorte y muesca de bloqueo

Instrucciones de uso

BATERÍA

El BeVigilant™ Reader contiene una batería recargable de iones de litio, que es un componente sensible que puede causar lesiones si se daña. No intente retirar la batería. Comuníquese con el Servicio de atención al cliente de Vigilant Biosciences® si tiene un problema con la batería. El reemplazo por parte de profesionales no calificados puede dañar el dispositivo. El uso de una batería no calificada puede suponer un riesgo de incendio, explosión, fugas u otros peligros. Si la batería tiene fugas, no permita que el líquido en fuga entre en contacto con los ojos, la piel o la ropa.

Si el líquido de la batería entra en contacto con los ojos, no frote. Enjuáguese los ojos con agua limpia de inmediato y busque consejo médico.

Deseché el BeVigilant™ Reader y los accesorios de acuerdo con las reglamentaciones ambientales locales. No lo deseché en los residuos domésticos normales. El desecho incorrecto puede provocar incendios, explosiones u otros peligros. No abra, aplaste, caliente a más de 45 °C ni incinere.

Especificaciones: Tensión nominal de salida de 7.2 V; corriente nominal o potencia de 2A; capacidad nominal de 3.2 Ah; energía nominal de 23 Wh

RESTRICCIONES AMBIENTALES

Para evitar dañar las piezas o los circuitos internos del BeVigilant™ Reader, no utilice ni almacene el dispositivo ni sus accesorios en entornos con polvo, humo, humedad o suciedad, ni cerca de campos magnéticos. Manténgalo alejado de fuentes de calor y de la luz solar directa. No deje el BeVigilant™ Reader dentro de un vehículo o en lugares donde la temperatura pueda superar los 40 °C, como el tablero de un automóvil, en el alféizar de las ventanas, cerca de un conducto de calefacción o detrás de un vidrio que esté expuesto a la luz solar directa o a una luz ultravioleta intensa durante periodos prolongados de tiempo.

ATMOSFÉRICAS EXPLOSIVAS

No utilice, almacene ni transporte el BeVigilant™ Reader donde se almacenen o utilicen sustancias inflamables. Las chispas en dichas áreas podrían causar una explosión o un incendio que provoque lesiones corporales o incluso la muerte. Observe todos los avisos y señales en los que estos peligros podrían estar presentes.

CUMPLIMIENTO DE RoHS

El BeVigilant™ Reader cumple con la Directiva 2015/863 del Parlamento Europeo y del Consejo del 31 de marzo de 2015 sobre la restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos (RoHS) y sus enmiendas.

HARDWARE, CARACTERÍSTICAS DE RED Y MEDIDAS DE SEGURIDAD

- Si no se mantiene la ciberseguridad, se puede comprometer la funcionalidad del dispositivo, la pérdida de datos (médicos o personales) o la integridad, o exponer otros dispositivos o redes conectados a amenazas de seguridad.
- Limite el acceso a los dispositivos mediante la autenticación del usuario.
- Se requiere Wi-Fi para la configuración del BeVigilant™ Reader.
- El puerto USB es para uso vigilante en relación con las pruebas internas o el acceso a la protección con contraseña de datos para evitar que los usuarios tengan acceso no autorizado.

Instrucciones de uso

PROCEDIMIENTO DEL BEVIGILANT™ READER PARA LA CONFIGURACIÓN INICIAL

1. Retire el BeVigilant™ Reader de la caja.
2. Coloque el BeVigilant™ Reader sobre una superficie plana y abierta cerca de un tomacorriente.
3. Retire el adaptador de corriente y el kit de cuchillas intercambiables de la caja.
4. Si es necesario, reemplace la hoja intercambiable del adaptador de corriente presionando hacia abajo la lengüeta accionada por resorte, inserte el adaptador de hoja a 60° donde la parte superior está plana y la parte inferior tiene forma de U. Presione el adaptador hacia abajo, hacia la fuente de alimentación, hasta que quede fijo en su lugar. Si necesita más información, visite: <http://www.globtek.com/pdf/Instructions-Interchangeable-Blades.pdf>.
5. Enchufe a un tomacorriente.
6. Enchufe el cable de alimentación en el lector asegurándose de que esté bien conectado.
7. Presione el botón de encendido, ubicado en la parte posterior del dispositivo. El botón de encendido se iluminará cuando el dispositivo esté encendido.
8. Asegúrese de que el BeVigilant™ Reader esté encendido (si la pantalla no se enciende después de que se activa el botón de encendido, verifique todas las conexiones y asegúrese de que el tomacorriente que se está utilizando funcione correctamente).
9. Seleccione el idioma que desea utilizar en el dispositivo.
10. Seleccione la zona horaria donde se utilizará el dispositivo.
11. Revise la Política de privacidad y pulse Aceptar. Pulse CONTINUAR para proseguir.
12. Revise los Términos de uso y pulse Aceptar. Pulse CONTINUAR para proseguir.
13. Conecte el lector a una red de Internet inalámbrica al seleccionar la red, ingresar la contraseña de red adecuada y tocar CONECTAR.
14. Cree una cuenta para la práctica ingresando el nombre de la práctica, la dirección de correo electrónico y la contraseña (ingrese la contraseña dos veces para confirmar) y toque CREAR CUENTA.
15. Se enviará un mensaje automático a la dirección de correo electrónico utilizada para crear la cuenta. Revise el correo electrónico (si no está en la bandeja de entrada, revise cualquier filtro de correo no deseado) para obtener el código de verificación.
16. Ingrese el código de verificación en el lector. NOTA: El código de verificación tiene un temporizador asociado con el correo electrónico enviado y debe ingresarse dentro de ese período.
17. Si se ingresa el código de verificación correcto, el lector indicará la creación de un PIN de la aplicación de 4 dígitos.
18. Cree un PIN de la aplicación de 4 dígitos para que la aplicación acelere el inicio de sesión en el futuro.
19. Vuelva a ingresar el PIN de la aplicación de 4 dígitos para confirmar.
20. El lector está listo para realizar el Ora-3D. La configuración está completa.

TENGA EN CUENTA LO SIGUIENTE: El USB es para uso de Vigilant con respecto a las pruebas internas o el acceso a los datos; cada lector está protegido con contraseña para evitar el acceso no autorizado.

Instrucciones de uso

PROCEDIMIENTO DE USO DEL BEVIGILANT™ READER

Realice los siguientes pasos para iniciar un nuevo Ora-3D Test:

1. Coloque el BeVigilant™ Reader sobre una superficie plana y abierta donde se realizará la prueba. El lector no debe moverse mientras se esté realizando una prueba. El movimiento puede invalidar la prueba.
2. Pulse la pantalla del lector para asegurarse de que esté encendida. Si la pantalla no responde, presione el botón de encendido en la parte posterior del dispositivo durante 1 segundo.
3. Ingrese el PIN de la aplicación para iniciar sesión en la aplicación.
4. Pulse INICIAR NUEVA PRUEBA, luego ingrese año de nacimiento y sexo. Registre la ID de la prueba para la rastreabilidad entre los resultados del Ora-3D Test y el sistema de calidad del consultorio para referencia futura.
5. Ingrese los factores de riesgo clínico del paciente pulsando la respuesta adecuada para cada factor. Para obtener información adicional sobre los factores de riesgo clínico, toque el ⓘ
6. Ingrese si el paciente ha ayunado de alimentos o líquidos en el plazo de 1 hora después de la prueba. En caso afirmativo, continúe; en caso negativo, ingrese si el paciente ha recibido alguna de las sustancias de reactividad cruzada enumeradas.
7. Prepare una muestra de saliva para el análisis siguiendo el procedimiento de uso del Ora-3D (siguiente sección). Después de recolectar la muestra, el OraFusion™ Software del BeVigilant™ actuará como guía a través de los pasos de prueba.

Instrucciones de uso

PROCEDIMIENTO DE RECOLECCIÓN DE MUESTRAS PARA SU USO

Realice los siguientes pasos para preparar una muestra de paciente para el Ora-3D.

- Antes de obtener una muestra, siga el procedimiento de uso del BeVigilant™ Reader.
- Se deben usar guantes al realizar el Ora-3D.

El OraFusion™ Software guiará al usuario a través de los siguientes pasos.

- Retire un dispositivo de recolección y un casete de prueba de la caja. Inspeccione el envase para comprobar que no esté dañado y no utilice artículos que hayan pasado la fecha de caducidad impresa en la bolsa. Abra los componentes solo según sea necesario.

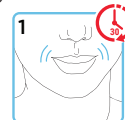
¡Importante! Los pacientes no deben comer, beber, masticar chicle, fumar, hacer gárgaras ni ponerse nada en la boca o alrededor de ella durante al menos 1 hora antes de la recolección de la muestra. Las sustancias en la boca pueden causar resultados falsos en las pruebas.

IMPORTANTE PARA LA TRANSFERENCIA DE SALIVA:

1. Coloque la esponja solo en la parte superior de la lengua. **NO** coloque la esponja debajo de la lengua.
2. Asegúrese de **ENFRIAR** la saliva antes de colocar la esponja en la boca.
3. Mantenga la lengua en una posición mientras la esponja absorbe la saliva.
4. **NO** realice ningún movimiento de succión mientras la esponja esté absorbiendo la saliva.
5. **NO** coloque la boca sobre el cuerpo de plástico del dispositivo de recolección.

Instrucciones de uso

1. Indique al paciente que acumule saliva en la boca durante un mínimo de 30 segundos.
2. Retire la tapa para empujar y déjela a un lado.
3. Indique al paciente que coloque toda la esponja en la boca y que la sature con saliva durante un mínimo de 90 segundos. Continúe acumulando y saturando la esponja en la boca durante los 90 segundos.
4. Después de 90 segundos, compruebe si el indicador se ha vuelto azul sólido. Si el indicador no se torna azul (lo que indica una saturación completa), repita los pasos 1 a 3.
5. Recupere el dispositivo de recolección correctamente lleno del paciente. Coloque la tapa del dispositivo de recolección sobre la esponja.
6. Mantenga el dispositivo en posición vertical, empuje la tapa hacia abajo lenta y suavemente con un solo movimiento para filtrar la saliva en el gotero de muestras.
7. La saliva debe estar presente en la parte inferior de la punta del gotero. Asegúrese de que el volumen mínimo esté hasta la parte superior de la punta del gotero morada. Si no hay suficiente, repita los pasos 1 al 6. La muestra está lista para el análisis. Continúe con el procedimiento de uso del Ora-3D y BeVigilant™ Reader.
8. Inspeccione la saliva filtrada en el tubo para ver si hay sangre. Seleccione la opción en el OraFusion™ Software para continuar.
9. Realice la prueba en el plazo de 1 hora desde la recolección de la saliva.



Acumule saliva en la boca durante 30 segundos.



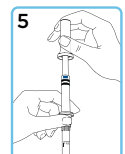
Retire la tapa para empujar y déjela a un lado.



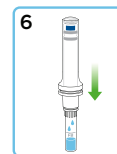
Coloque toda la esponja en la boca y sature con saliva durante 90 segundos. No mastique ni apriete la esponja.



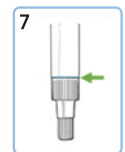
El indicador se torna AZUL cuando está saturado con saliva. Retire la esponja de la boca para verificar el indicador. Si no está en azul sólido (completamente activado), repita los pasos 1 al 3.



Vuelva a colocar la tapa para empujar sobre la esponja. Mantenga el dispositivo en posición vertical.



Manteniendo el dispositivo en posición vertical, empuje la tapa hacia abajo lenta y suavemente, con un solo movimiento. Comprima la esponja por completo.

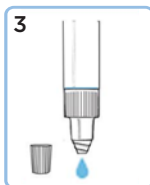


El volumen mínimo de saliva debe estar en la parte superior del gotero.

Instrucciones de uso

PROCEDIMIENTO DE USO DEL ORA-3D Y BEVIGILANT™ READER

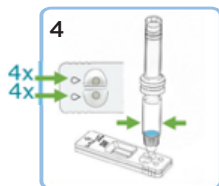
1. Antes de administrar una prueba, siga el procedimiento de uso del BeVigilant™ Reader y el procedimiento de uso para la recolección de muestras.
2. Retire el casete del Ora-3D Test del envase y colóquelo sobre una superficie plana cerca del BeVigilant™ Reader y prepárese para aplicar la saliva filtrada al casete.
3. Desenrosque la tapa del gotero de la boquilla del gotero de la muestra.



Retire la tapa del gotero y déjela a un lado.

Precaución: Parte de la saliva puede fluir sin presionar el tubo del gotero. Asegúrese de que haya suministros de limpieza disponibles si es necesario.

4. Agregue cuatro gotas de la muestra en cada pocillo del casete de prueba (ocho gotas en total) apretando el tubo. La muestra puede acumularse en la cavidad cuando se aplica por primera vez. Deje pasar tiempo para que la saliva se sature en el casete antes de mover el casete a la bandeja de posicionamiento.



Agregue cuatro (4) gotas de la muestra en cada pocillo del casete de prueba (ocho gotas en total) apretando el tubo.

¡Importante! No exceda un período de tiempo de 60 segundos entre que se deja caer la muestra en el casete y el inicio de la prueba.

5. Coloque el casete de prueba en la bandeja de posicionamiento en el lado derecho del BeVigilant™ Reader y deslice la bandeja en el lector (no levante el lector ni la bandeja de posicionamiento). La bandeja de posicionamiento y el casete tienen flechas que indican la dirección de la inserción.
6. Confirme que se hayan completado todos los pasos anteriores.
7. Pulse INICIAR PRUEBA en la pantalla del BeVigilant™ Reader. Si el tiempo transcurrido es superior a 1 hora desde que se inició el temporizador de lapso, la muestra ha caducado y aparecerá un mensaje de error.



Instrucciones de uso

8. Una vez finalizada la fusión del sensor, la pantalla del BeVigilant™ Reader mostrará un resultado del perfil de riesgo total que muestra BAJO RIESGO, RIESGO MODERADO o RIESGO ELEVADO de cáncer bucal, basado en el análisis de biomarcadores específicos y factores de riesgo clínico individuales.
9. Pulse LISTO para volver a la pantalla de inicio.
10. Retire el casete de prueba del BeVigilant™ Reader y deseche el casete y el dispositivo de recolección de acuerdo con los requisitos locales, estatales y federales de eliminación de desechos.

Si se produce un error, la pantalla mostrará una alerta. Una nueva prueba se puede administrar inmediatamente usando un nuevo Ora-3D.

Si desea volver a ver la prueba, puede mostrarla a través de la pantalla de inicio seleccionando "BUSCAR PRUEBA" y viendo la ID de la prueba registrada anteriormente en el sistema de calidad del consultorio.

PROCEDIMIENTO DE APAGADO DEL BEVIGILANT™ READER

Después de completar un procedimiento de prueba, el BeVigilant™ Reader está listo para la siguiente prueba. Si lo desea, los usuarios pueden apagar el BeVigilant™ Reader manteniendo presionado el botón de encendido en la parte posterior del dispositivo durante 3 segundos. El dispositivo tardará 15 segundos en apagarse por completo y el botón de encendido se apagará.

PROCEDIMIENTO DE CONTROL DE CALIDAD

- Inspeccione la fecha de caducidad del envase del Ora-3D para asegurarse de que el producto no esté caducado.
- Examine el cable de alimentación desmontable mensualmente para verificar que el uso sea seguro y continuo.
- Asegúrese de instalar el software más reciente antes de usarlo si el dispositivo no se ha utilizado durante un período prolongado.

ELIMINACIÓN

El Ora-3D usado se considera un riesgo biológico potencial y debe desecharse de acuerdo con los requisitos locales, estatales y federales de eliminación de desechos. Asegúrese de que el BeVigilant™ Reader se manipule de acuerdo con la Directiva sobre baterías y WEEE.

DIRECTIVA SOBRE RESIDUOS DE EQUIPOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS (WEEE) Y BATERÍAS

La directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE) exige que todos los aparatos eléctricos y electrónicos (EEE) estén marcados con el símbolo del contenedor tachado con ruedas. Este símbolo significa que el equipo no debe desecharse como desecho municipal sin clasificar. El desecho de la WEEE junto con los desechos normales puede suponer un riesgo para el medio ambiente y la salud humana, debido a ciertas sustancias utilizadas en la EEE y sus baterías.











RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS DEL BEVIGILANT™ READER










Error	Solución de problemas y mitigación
El dispositivo no enciende	<p>Compruebe la duración de la batería del dispositivo. Si la batería está baja, asegúrese de que el adaptador de corriente esté conectado al dispositivo y el cable esté conectado a la pared. Si el dispositivo está completamente descargado, espere 10 minutos antes de encenderlo.</p> <p>Si el dispositivo no se enciende después de la resolución de problemas, llame al servicio de atención al cliente.</p>
El usuario no puede recordar el PIN de la aplicación	<p>Utilice la función "Olvidé mi PIN" en la aplicación. La aplicación lo guiará por las instrucciones. Se requerirá acceso a Internet y el correo electrónico del usuario.</p>
Error de posición de la bandeja	<p>Asegúrese de que la bandeja de posicionamiento esté completamente insertada y al ras contra el cuerpo principal del dispositivo.</p> <p>Asegúrese de que el punto plateado de la bandeja de posicionamiento esté presente.</p> <p>Asegúrese de que no haya residuos en el sensor de posicionamiento.</p> <p>Si el dispositivo no funciona después de la solución de problemas, llame al servicio de atención al cliente.</p>
Error en el Ora-3D Test	<p>Asegúrese de que la fecha de caducidad de la prueba sea la misma que la fecha de caducidad.</p> <p>Asegúrese de que el QR de la prueba esté presente y no esté dañado.</p> <p>Si cualquiera de estas situaciones está presente, se requiere una nueva prueba.</p> <p>Si el dispositivo no funciona después de la solución de problemas, llame al servicio de atención al cliente.</p>
Error de caducidad de la muestra	<p>Se requiere una nueva muestra de saliva y prueba; utilice la aplicación para reiniciar la prueba.</p>
El dispositivo está roto o tiene componentes rotos	<p>Finalice el uso y devuelva el dispositivo al proveedor.</p>

Instrucciones de uso





GLOSARIO DE SÍMBOLOS

Estándar/ Fuente	Símbolo	Número de símbolo ISO/IEC	Título del símbolo	Descripción del símbolo por estándar
ISO 15223-1:2021 5.1.1		ISO 7000- 3082	Fabricante	Indica el fabricante del dispositivo médico
ISO 15223-1:2021 5.1.2		N/C	Representante autorizado del fabricante en la Comunidad Europea/ Unión Europea	Indica el representante autorizado del fabricante en la Comunidad Europea/Unión Europea
ISO 15223-1:2021 5.1.3		ISO 7000- 2497	Fecha de fabricación	Indica la fecha en que se fabricó el dispositivo médico
ISO 15223-1:2021 5.1.4		ISO-7000- 2607	Fecha de caducidad	Indica la fecha después de la cual el dispositivo médico no debe usarse.
ISO 15223-1:2021 5.1.6		ISO 7000- 2493	Número de catálogo	Indica el número de catálogo del fabricante para poder identificar el dispositivo médico.
ISO 15223-1:2021 5.1.7		ISO 7000- 2498	Número de serie	Indica el número de serie del fabricante para poder identificar un dispositivo médico específico.
ISO 15223-1:2021 5.3.4		ISO 7000- 0626	Mantener seco	Indica un dispositivo médico que debe protegerse de la humedad.
ISO 15223-1:2021 5.3.7		ISO 7000- 0632	Límite de temperatura	Indica los límites de temperatura a los que se puede exponer de forma segura el dispositivo médico.

Instrucciones de uso

Estándar/ Fuente	Símbolo	Número de símbolo ISO/IEC	Título del símbolo	Descripción del símbolo por estándar
ISO 15223-1:2021 5.3.8		ISO 7000- 2620	Límite de humedad	Indica el rango de humedad al que se puede exponer de forma segura el dispositivo médico.
ISO 15223-1:2021 5.3.9		ISO 7000- 2621	Límites de presión atmosférica	Indica el rango de presión atmosférica al que se puede exponer de forma segura el dispositivo médico.
ISO 15223-1:2021 5.4.2		ISO 7000- 1051	No reutilizar	Indica un dispositivo médico diseñado para un solo uso.
ISO 15223-1:2021 5.4.3		ISO 7000- 1641	Consulte las instrucciones de uso	Indica que el usuario debe consultar las instrucciones de uso.
ISO 15223-1:2021 5.5.1		N/C	Dispositivo médico de diagnóstico in vitro	Indica un dispositivo médico que está diseñado para usarse como dispositivo médico de diagnóstico in vitro.
Reglamento 2017/746/UE de IVD		Anexo I, Capítulo III, 20.1h	Dispositivo para pruebas en pacientes cercanos	Indicación de pruebas en pacientes cercanos
Reglamento 2017/746/UE de IVD		Anexo I, Capítulo III, 20.1h	Dispositivo no apto para auto-diagnóstico	Exclusión explícita para ensayos no previstos para autodiagnóstico o pruebas cerca del paciente
IEC 60601- 1:2005 +AMD1:2012 +AMD2:2020		IEC 60417- 5032	Corriente alterna	Indica que el equipo es adecuado solo para corriente alterna.
IEC 60601- 1:2005 +AMD1:2012 +AMD2:2020		ISO 7010- W001	Señal de advertencia general	Para indicar una advertencia general

Instrucciones de uso

Estándar/ Fuente	Símbolo	Número de símbolo ISO/IEC	Título del símbolo	Descripción del símbolo por estándar
Directiva sobre desechos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE)		IEC 60417- 6414	Desechos de equipos eléctricos y electrónicos	Indica que se requiere una recolección separada para los desechos de equipos eléctricos y electrónicos.
N/C		N/C	Botón de encendido momentáneo iluminado	Indica el botón de encendido en la parte posterior del dispositivo. (Iluminado: el dispositivo está encendido / Luz apagada: el dispositivo está apagado)
N/C		N/C	Indicador de caída de saliva en el pocillo	Indica dónde debe dejar caer la saliva en el casete.
N/C		N/C	Marcado CE; Conformidad europea	Indica que el fabricante del producto cumple con la legislación de la UE y puede venderse en cualquier parte del Espacio Económico Europeo (EEE).

Instrucciones de uso

¿PREGUNTAS O INQUIETUDES?

Si tiene preguntas o inquietudes sobre estas instrucciones de uso, comuníquese con su representante de ventas de Vigilant Biosciences® o con Vigilant Biosciences® a través de customerservice@vigilantbiosciences.com.

Si tiene algún problema con la fuente de alimentación externa, comuníquese con Vigilant Biosciences® para solicitar un reemplazo en customerservice@vigilantbiosciences.com.

Para obtener información adicional sobre el producto, visite www.vigilantbiosciences.com

Si se produce algún incidente grave relacionado con el dispositivo, informe a Vigilant Biosciences®, la Administración de Alimentos y Medicamentos de los EE. UU. o a la autoridad competente del Estado miembro en el que están establecidos el usuario o el paciente.

REFERENCIAS

1. "The Science of Earlier: Improving early detection of oral and oropharyngeal cancer", White Paper, 2018, Vigilant Biosciences®, Inc.
2. World Health Organization website. Accessed 2021.
3. Siegel RL, Miller KD, and Jemal A. Cancer statistics, 2019 CA Cancer J Clin 2019;69:7-34.

IVD Solo para uso diagnóstico *in vitro*.

PRIVACIDAD DE LOS DATOS DEL PACIENTE

Vigilant Biosciences® respeta los derechos de privacidad de las personas y se compromete a manejar y proteger la información personal de conformidad con las normas de protección de la privacidad de UE-EE. UU. y Suiza-EE. UU. Para obtener nuestra Política de privacidad completa, visite nuestro sitio web en www.vigilantbiosciences.com. Si tiene quejas o inquietudes, comuníquese con nuestro administrador de privacidad a través de privacy@vigilantbiosciences.com.

Instrucciones de uso

LIMITACIÓN DE LA GARANTÍA Y LA RESPONSABILIDAD

El uso de productos BeVigilant™ constituye una aceptación de todos los términos y condiciones de esta limitación de garantía y responsabilidad.

- Los productos BeVigilant™ están garantizados para cumplir con las descripciones y especificaciones del producto vigentes en el momento del envío y estar libres de defectos en los materiales y la mano de obra durante la vida útil de los productos. El usuario asume todos los riesgos y responsabilidades que resulten del uso de los productos BeVigilant™, ya sea que se usen solos o en combinación con otros productos. La garantía anterior sustituye a todas las demás garantías u obligaciones, expresas o implícitas. Vigilant Biosciences® renuncia expresamente a todas las garantías implícitas, incluidas, entre otras, las garantías de comerciabilidad, idoneidad para un propósito particular y no violación. En consecuencia, el distribuidor se compromete a no hacer valer, y no permitir que se haga valer, ningún reclamo contra Vigilant Biosciences® o cualquier afiliado de Vigilant Biosciences® basado en el mismo.
- El único y exclusivo recurso del distribuidor por un producto defectuoso, incluidas las reclamaciones de terceros contra el distribuidor, será el reembolso, el crédito o el reemplazo. En ningún caso, Vigilant Biosciences® será responsable del costo de adquisición de bienes sustitutos, la pérdida de ganancias o cualquier otro daño especial, consecuente, indirecto o incidental, independientemente de su causa, incluso si Vigilant Biosciences® ha sido advertido de la posibilidad de tales daños. Si la limitación anterior se considera inaplicable por algún motivo, la responsabilidad de Vigilant Bioscience en virtud de este acuerdo no excederá el precio pagado por el producto defectuoso.

BeVigilant™ es una marca comercial bajo licencia de Vigilant Biosciences®, Inc.

©2023 por o bajo licencia de Vigilant Biosciences®, Inc. Todos los derechos reservados. Sujeto a la protección de patentes internacionales emitida y pendiente. Todas las marcas utilizadas en este documento son propiedad de Vigilant Biosciences®, Inc. o sus respectivos propietarios.



Instrucciones de uso

Historial de revisiones

Revisión de documentos	Descripción del cambio	Fecha de entrada en vigencia
A	Actualización para incluir glosario de símbolos, contraindicaciones, equipo Clase II (seguridad eléctrica), advertencias y precauciones, procedimiento de apagado, instrucciones de limpieza, rangos de temperatura, humedad y presión atmosférica, información sobre el cable de alimentación desmontable.	03MAR2021
B	Cambio del nombre de las instrucciones de uso de BeVigilant™ RAPID Test a BeVigilant™ RAPID Reader Actualización de la altitud de funcionamiento, Consolidación de la temperatura de funcionamiento, la altitud de funcionamiento, la humedad de funcionamiento y la temperatura de almacenamiento del lector y el teléfono. Adición de símbolos adicionales e inclusión de la información de contacto para solicitar un reemplazo.	03MAR2021
C	Actualización del método de recolección y las imágenes; corregir la marca	13ABR2021
D	Eliminación de las referencias de la solución salina y actualización de los volúmenes de saliva para reflejar el cambio en el método de recolección	21ABR2021
E	Actualización del representante autorizado de Emergo Europe a Vigilant Biosciences® GmbH	12MAY2021
F	Actualizaciones en todo el documento para reflejar las mejoras del producto	18ABR2022
G	Actualizaciones en todo el documento para reflejar las mejoras del producto	06MAY2022
H	Adición de advertencias y símbolo al glosario del símbolo	24MAY2022
I	Ajustes al procedimiento. Se agregaron símbolos nuevos.	28MAR2023
J	Actualización a las advertencias y precaución, reemplazo del Wizard por el OraFusion™ Software, actualización del formato	26ABR2023

Instrucciones de uso

Mode d'emploi

Pour plus d'informations sur le produit, rendez-vous sur www.vigilantbiosciences.com

Les utilisateurs doivent lire la présente notice dans son intégralité avant d'utiliser le produit. Suivre attentivement les instructions lors de la réalisation du test. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des résultats de test inexacts.

NOM DU PRODUIT ET UTILISATION PRÉVUE

Le BeVigilant™ Reader est destiné à être utilisé uniquement avec l'Ora-3D. Le BeVigilant™ OraFusion™ System est destiné à être utilisé par des prestataires de soins de santé qualifiés comme test de prédiagnostic chez des patients adultes symptomatiques, en particulier ceux présentant des anomalies de la muqueuse buccale visibles pour le prestataire de soins de santé, pendant l'examen et l'évaluation du risque de cancer buccal. Le BeVigilant™ Reader fournit un résumé du résultat du test combiné avec les facteurs de risque cliniques pour évaluer les anomalies buccales chez les patients présentant des lésions.

Réservé à un usage professionnel.

Réservé à un usage diagnostique *in vitro* exclusivement.

PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

L'Ora-3D est un dispositif semi-quantitatif auprès du patient composé d'un dispositif de prélèvement à usage unique et d'un dosage immunologique à flux latéral à usage unique qui mesure la p16 et l'EGFR dans la salive, qui sont connus pour être associés au cancer buccal. Le BeVigilant™ Reader est l'enceinte électronique dotée de composants électroniques et logiciels intégrés, utilisée pour saisir les facteurs de risque clinique et rapporter le résultat du test. Le clinicien lance un test en sélectionnant « Nouveau test » sur le BeVigilant™ Reader et en saisissant les données et les facteurs cliniques du patient. Le clinicien prélève ensuite un échantillon de salive sur le patient à l'aide du dispositif de prélèvement de liquide buccal Saletto™ (Image 3), qui filtre l'échantillon. La dernière étape consiste à l'appliquer aux puits spécifiés sur la cassette de test. La cassette est ensuite placée dans le plateau de positionnement du BeVigilant™ Reader (Image 1) et l'utilisateur examine l'OraFusion™ Software et appuie sur « Démarrer le test ». Le BeVigilant™ Reader analyse l'échantillon et fournit un résultat de test. Le BeVigilant™ Reader n'est pas automatisé et nécessite que le prestataire de soins de santé administre le test et recommande les étapes suivantes.

Mode d'emploi

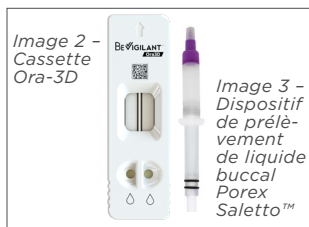
MATÉRIEL FOURNI DANS LE BEVIGILANT™ READER POUR L'ADMINISTRATION D'UN TEST

Description des composants	Quantité
BeVigilant™ Reader	1
Adaptateur secteur et kit de lames interchangeable	1
Mode d'emploi	1
Guide de référence rapide (GRR)	1



MATÉRIEL FOURNI DANS L'ORA-3D POUR L'ADMINISTRATION D'UN TEST

Description des composants	Quantité
Pochette Ora-3D	12
Dispositif de prélèvement de liquide buccal	12
Mode d'emploi	1
Guide de référence rapide (GRR)	1



Mode d'emploi

AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS RELATIFS À L'ORA-3D ET AU BEVIGILANT™ READER

- Le non-respect des instructions fournies peut entraîner des résultats inexacts.
- Ce test n'est pas destiné au diagnostic.
- Ce test est destiné à être utilisé par des prestataires de soins de santé dans un établissement de soins de santé.
- Ce test ne doit être utilisé que chez des patients adultes symptomatiques présentant des anomalies de la muqueuse buccale visibles pour le prestataire de soins de santé pendant l'examen du cancer buccal.
- Ce test a été développé pour être utilisé uniquement avec de la salive. L'utilisation de ce test avec tout autre type d'échantillon peut conduire à des résultats inexacts.
- L'utilisation d'un échantillon de salive contenant du sang, de la nourriture, de l'alcool ou toute autre substance présente dans la cavité buccale dans l'heure précédente peut conduire à des résultats faussement négatifs/positifs.
- Ne pas utiliser ce dispositif en cas d'infection ou de mycose dans la bouche, de présence de sang dans l'échantillon de salive ou de diagnostic de cancer actif du patient.
- L'échantillon de salive doit être utilisé immédiatement après le prélèvement.
- Porter un équipement de protection individuelle approprié et suivre les pratiques habituelles du cabinet lors de la manipulation et du test des échantillons patients.
- Utiliser l'Ora-3D immédiatement après l'ouverture de la pochette.
- Arrêter immédiatement l'utilisation en cas de réaction allergique.
- Un volume insuffisant d'échantillon de salive peut conduire à des résultats inexacts.
- Ce produit n'a pas été testé sur des femmes enceintes. L'OraFusion™ System a été testé uniquement chez des adultes âgés de 22 ans ou plus.
- Ce test est destiné à être effectué à température ambiante (16 °C à 30 °C) ; ne pas utiliser en dehors de cette plage.
- La température de stockage recommandée pour le kit de test est comprise entre 4 °C et 40 °C.
- Utiliser tous les dispositifs de test une seule fois et les éliminer correctement. Ne réutiliser aucun des dispositifs de test.
- Le BeVigilant™ Reader n'est pas destiné à être déplacé pendant un test.
- Ne pas utiliser l'Ora-3D après la date de péremption indiquée sur l'emballage. Les dispositifs périmés doivent être éliminés conformément aux exigences locales, régionales et nationales en matière d'élimination des déchets.
- Les Ora-3D usagés sont considérés comme présentant un risque biologique potentiel et doivent être éliminés conformément aux exigences locales, régionales et nationales en matière d'élimination des déchets.
- Ne pas positionner l'équipement d'une manière qui rendrait difficile l'accès à l'alimentation externe.

Mode d'emploi

- Une mauvaise connexion du câble de charge au BeVigilant™ Reader peut entraîner une perte de charge de la batterie et la mise hors tension du Reader.
- S'assurer que le Reader est branché sur la source d'alimentation appropriée.
- Ne pas exposer les ports à des liquides, car cela pourrait provoquer un court-circuit et une surchauffe.
- Maintenir les conditions environnementales expliquées dans les avertissements de sécurité pour un fonctionnement correct de l'équipement.
- La modification de ce dispositif n'est pas autorisée.
- L'Ora-3D n'a pas de rétrocompatibilité.
- Utiliser uniquement avec les consommables, accessoires ou dispositifs médicaux recommandés.
- Examiner le cordon d'alimentation amovible une fois par mois pour assurer une utilisation en toute sécurité.
- Le BeVigilant™ Reader peut être réutilisé jusqu'à ce que des signes de dégradation du matériel se produisent. Ne pas utiliser le BeVigilant™ Reader si le dispositif présente des signes de vieillissement, d'usure, de fatigue ou de toute dégradation, comme suggéré par des changements d'apparence pouvant affecter les performances.
- Installer les mises à jour logicielles immédiatement après notification.
- S'assurer que le BeVigilant™ Reader est étalonné avant utilisation.
- Ne pas utiliser l'Ora-3D si des composants sont endommagés ou manquants.
- Ne pas utiliser le BeVigilant™ Reader en l'absence de réponse ou si des composants sont endommagés ou manquants.
- Cesser d'utiliser le dispositif en cas de dysfonctionnement.
- Étiqueter les échantillons avant de les tester pour éviter toute confusion.
- Ne pas écrire sur le code QR et ne pas l'endommager. En cas d'endommagement, la cassette renvoie un résultat de test non valide.
- Le latex de caoutchouc naturel n'a pas été utilisé comme matériau dans la fabrication d'un produit médical, de son conteneur et/ou de son emballage.
- Éviter les distractions lors de l'administration du test. Le patient doit retirer tout rouge à lèvres ou traitement des lèvres, tel que du gel pour les lèvres, de la pommade, etc. avant le prélèvement de l'échantillon pour l'administration du test.

CONTRE-INDICATIONS DU BEVIGILANT™ READER

Il n'existe aucune contre-indication susceptible d'empêcher l'utilisation du BeVigilant™ Reader lors d'un test de patient.

Mode d'emploi

CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES DU BEVIGILANT™ READER

Les conditions environnementales d'utilisation autorisées pour le bon fonctionnement du BeVigilant™ Reader sont les suivantes :

Température de fonctionnement :	16 °C à 30 °C
Humidité de fonctionnement :	10 % à 85 % d'humidité relative, sans condensation
Température de stockage :	-20 °C à 40 °C
Altitude de fonctionnement :	2 000 mètres
Pression atmosphérique :	81 kPa à 101 kPa

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ RELATIFS AU BEVIGILANT™ READER



AVERTISSEMENT : INFORMATIONS RELATIVES À LA SANTÉ ET À LA SÉCURITÉ ; LIRE AVANT UTILISATION POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURE CORPORELLE, D'INCONFORT, DE DOMMAGES MATÉRIELS, Y COMPRIS LES DOMMAGES AU DISPOSITIF ET AUTRES RISQUES POTENTIELS

Manipuler le BeVigilant™ Reader avec précaution. Le BeVigilant™ Reader ou sa batterie peuvent être endommagés s'ils sont démontés, tombés, tordus, brûlés, écrasés ou percés. Ne pas utiliser le BeVigilant™ Reader lorsque l'écran est fissuré ou que l'enceinte est endommagée.

L'utilisation d'un dispositif endommagé peut entraîner une surchauffe de la batterie ou des blessures. Ne pas exposer le BeVigilant™ Reader à des liquides qui pourraient provoquer un court-circuit et une surchauffe. Si le dispositif est mouillé, ne pas tenter de le sécher en utilisant une source de chaleur externe.

Ne pas laisser le dispositif dans des endroits où la température peut dépasser 40 °C, par exemple près d'un conduit de chauffage, car cela pourrait endommager le produit, causer une surchauffe de la batterie ou présenter un risque d'incendie. Tenir le dispositif à l'abri des sources de chaleur et de la lumière directe du soleil. Si le dispositif devient trop chaud, il s'arrêtera temporairement. Si cela se produit, débrancher le dispositif de la source d'alimentation s'il est branché, le placer dans un endroit plus frais et ne pas utiliser le dispositif avant qu'il n'ait refroidi. Contacter le service clientèle et ne pas utiliser le dispositif s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il a été endommagé.

Mode d'emploi

COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE (CEM)
EQUIPEMENT DE CLASSE II (SECURITÉ ÉLECTRIQUE)

AVERTISSEMENT : L'utilisation de cet équipement à proximité ou empilé sur d'autres équipements doit être évitée car cela pourrait entraîner un fonctionnement incorrect. Si une telle utilisation est nécessaire, cet équipement et l'autre équipement doivent être observés pour vérifier qu'ils fonctionnent normalement.

AVERTISSEMENT : L'utilisation d'accessoires, de transducteurs et de câbles autres que ceux spécifiés ou fournis par le fabricant de cet équipement peut entraîner une augmentation des émissions électromagnétiques ou une diminution de l'immunité électromagnétique de cet équipement et entraîner un fonctionnement incorrect.

AVERTISSEMENT : Les équipements de communication RF portables (y compris les périphériques tels que les câbles d'antenne et les antennes externes) ne doivent pas être utilisés à moins de 30 cm (12 pouces) de toute partie du BeVigilant™ Reader, y compris les câbles spécifiés par le fabricant. Sinon, les performances de l'équipement pourraient être altérées.

- L'opérateur peut ressentir un scintillement de l'affichage si le dispositif est exposé à des IEM excessives.
- L'opérateur doit s'assurer, par mesure de précaution à prendre pour prévenir les événements indésirables pour le patient et l'opérateur dus aux perturbations électromagnétiques, que le dispositif est maintenu à l'écart des équipements de communication RF. Le dispositif est conçu pour être immunisé contre les IEM externes conformément à la norme CEI 60601-1-2. Il n'y a eu aucun écart par rapport aux normes utilisées.
- Les émissions RF sont très faibles et sont donc peu susceptibles de provoquer des interférences avec les équipements électroniques situés à proximité. Il n'existe aucune preuve de problèmes associés à l'utilisation du dispositif dans les établissements de soins de santé.

Mode d'emploi

IMMUNITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE

Le BeVigilant™ Reader est destiné à être utilisé dans le cabinet d'un clinicien. L'utilisateur du BeVigilant™ Reader doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.	
Test d'immunité	Niveau de conformité
CEI 61000-4-2 Décharge électrostatique	±8 kV Contact, ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV Air
CEI 61000-4-3 Champs électromagnétiques RF rayonnés	3 V/m, 80 MHz à 2,7 GHz, 80 % AM à 1 kHz
CEI 61000-4-3 Champs de proximité des équipements de communication RF sans fil	Consulter la section 8.10 de la norme CEI 60601-1-2
Champs magnétiques à fréquence nominale CEI 61000-4-8	30 A/m 50 Hz ou 60 Hz
CEI 61000-4-4 Transitoires électriques rapides / rafales	±2 kV pour les lignes d'alimentation, fréquence de répétition 100 kHz
CEI 61000-4-5 Surtensions	±0,5 kV, ±1 kV ligne à ligne, ±0,5 kV, ±1 kV, ±2 kV ligne à terre
CEI 61000-4-6 Perturbations conduites induites par les champs RF	3 V 0,15 MHz - 80 MHz 6 V dans les bandes ISM entre 0,15 MHz et 80 MHz 80 % AM à 1 kHz
CEI 61000-4-11 Chutes de tension, coupures brèves et variations de tension	0 % UT ; 1 cycle 70 % UT ; 25/30 cycles Monophasé : à 0° 0 % UT ; 250/300 cycles
CEI 61000-4-39 Proximité aux champs magnétiques	Onde continue 30 kHz 134,2 kHz 50 % d'impulsion à 2,1 kHz 13,56 MHz 50 % d'impulsion à 50 kHz

ÉMISSIONS ÉLECTROMAGNÉTIQUES

Remarque : Les caractéristiques d'ÉMISSIONS de cet équipement le rendent adapté à une utilisation dans les zones industrielles et les hôpitaux. S'il est utilisé dans un environnement résidentiel (pour lequel la norme CISPR 11 classe B est normalement requise), cet équipement peut ne pas offrir une protection adéquate contre les services de communication par radiofréquence. L'utilisateur peut avoir besoin de prendre des mesures d'atténuation, telles que le déplacement ou la réorientation de l'équipement.

Test d'immunité	Niveau de conformité
CEI 61000-3-2 Distorsion harmonique	Conforme
CEI 61000-3-3 Fluctuations de tension et scintillement	Conforme
CISPR 11, Émissions rayonnées, Classe A, Groupe 1	Conforme
CISPR11, Émissions conduites, Classe A, Groupe 1 (100 V CA et 240 V CA)	Conforme

Mode d'emploi

BANDES DE FRÉQUENCES ET ALIMENTATION DU DISPOSITIF

Le BeVigilant™ Reader utilise le module de calcul Raspberry Pi pour les capacités Wi-Fi avec connectivité Wi-Fi 2,4 GHz + 5,0 GHz 802.11b/g/n/ac. Les bandes de fréquences et les données de puissance fournies ci-dessous correspondent à la puissance de radiofréquence maximale transmise dans la ou les bande(s) de fréquences dans lesquelles l'équipement radio fonctionne.

Fréquence	Alimentation
2 400 à 2 500 MHz	+21 dBm
4 900 à 5 845 MHz	+18,5 dBm

Maintenance du BeVigilant™ Reader

Le BeVigilant™ Reader peut être utilisé jusqu'à ce que des signes de dégradation du matériel se produisent.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Débrancher le dispositif avant le nettoyage, pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes. Éviter les solvants et les matériaux abrasifs qui pourraient endommager la surface du produit. Les lingettes CaviWipes™ sont recommandées pour le nettoyage du dispositif. Éviter le port USB et autres fentes lors du nettoyage. Ne pas utiliser de détergent chimique, de poudre ou d'autres agents chimiques pour nettoyer le BeVigilant™ Reader ou les accessoires. Ne pas nettoyer le dispositif pendant qu'il est en charge.

RÉPARATION ET ENTRETIEN DU BEVIGILANT™ READER

Ne pas tenter de réparer le BeVigilant™ Reader ou l'un de ses accessoires. Le démontage du dispositif peut entraîner des dommages ou des blessures. Contacter le service clientèle si le BeVigilant™ Reader est endommagé ou nécessite une réparation.

CHARGEMENT DU BEVIGILANT™ READER

Le BeVigilant™ Reader est conçu pour se charger lorsqu'il est branché. Ne pas utiliser un autre accessoire de charge pour charger le dispositif. Ne pas utiliser le BeVigilant™ Reader en cas d'endommagement de l'un des câbles, connecteurs ou adaptateur d'alimentation, ou en présence d'humidité en raison d'un risque d'incendie, de choc électrique, de blessure ou d'endommagement du dispositif et d'autres biens. Ne pas charger ni utiliser le dispositif s'il semble endommagé.

ADAPTATEUR CA

Le BeVigilant™ Reader utilise un adaptateur d'alimentation CA/CC pour alimenter le dispositif en courant alternatif. **AVERTISSEMENT** : ne pas utiliser d'adaptateur d'alimentation autre que celui fourni par Vigilant ; des adaptateurs d'alimentation incorrects peuvent endommager le dispositif.

Caractéristiques techniques : GlobTek, prise murale, mode commutateur régulé Adaptateur CA/CC pour alimentation CA/CC, puissance nominale en entrée : 100-240 V~, 50-60 Hz, avec lames interchangeable <http://en.globtek.com/interchangeable-blades.php>, Puissance de sortie : 36 W, 12,0 V@3,0 A, configuration de sortie : 1 200 mm, conducteur 16/2, UL 2 468, cylindre femelle 5,5*2,1*11 mm avec clip à ressort et encoche de verrouillage

Mode d'emploi

BATTERIE

Le BeVigilant™ Reader dispose d'une batterie lithium-ion rechargeable, qui est un composant sensible susceptible de provoquer des blessures en cas d'endommagement. Ne pas tenter de retirer la batterie. Contacter le service clientèle de Vigilant Biosciences® en cas de problème avec la batterie. Le remplacement par des professionnels non qualifiés peut endommager le dispositif. L'utilisation d'une batterie non qualifiée peut présenter un risque d'incendie, d'explosion, de fuite ou d'autres risques. En cas de fuite de la batterie, ne pas laisser le liquide qui fuit entrer en contact avec les yeux, la peau ou les vêtements.

Si le liquide de la batterie entre en contact avec les yeux, ne pas frotter. Rincer immédiatement les yeux à l'eau propre et consulter un médecin.

Éliminer le BeVigilant™ Reader et les accessoires conformément aux réglementations environnementales locales. Ne pas éliminer avec les déchets ménagers normaux. Une mise au rebut incorrecte peut entraîner un incendie, une explosion et/ou d'autres risques. Ne pas ouvrir, écraser, chauffer à plus de 45 °C, ni incinérer.

Caractéristiques techniques : Tension de sortie nominale 7,2 V ; courant nominal ou puissance nominale 2 A ; capacité nominale 3,2 Ah ; énergie nominale 23 Wh

RESTRICTIONS ENVIRONNEMENTALES

Pour éviter d'endommager les pièces ou les circuits internes du BeVigilant™ Reader, ne pas utiliser et ne pas stocker le dispositif ou ses accessoires dans des environnements poussiéreux, enfumés, humides ou sales, ou à proximité de champs magnétiques. Le tenir à l'abri des sources de chaleur et de la lumière directe du soleil. Ne pas laisser le BeVigilant™ Reader à l'intérieur d'un véhicule ou dans des endroits où la température peut dépasser 40 °C, par exemple sur un tableau de bord de voiture, un rebord de fenêtre, près d'une prise d'air de chauffage ou derrière un verre exposé à la lumière directe du soleil ou à une forte lumière ultraviolette pendant de longues périodes.

ATMOSPHÈRES EXPLOSIVES

Ne pas utiliser, stocker ou transporter le BeVigilant™ Reader là où des produits inflammables sont stockés ou utilisés. Les étincelles dans ces zones peuvent provoquer une explosion ou un incendie entraînant des blessures corporelles, voire la mort. Veuillez respecter tous les avis et panneaux indiquant que ces risques peuvent être présents.

CONFORMITÉ RoHS

Le BeVigilant™ Reader est conforme à la directive 2015/863 du Parlement européen et du Conseil du 31 mars 2015 relative à la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS) et ses amendements.

MATÉRIEL, CARACTÉRISTIQUES DU RÉSEAU INFORMATIQUE ET MESURES DE SÉCURITÉ INFORMATIQUES

- Le non-respect de la cybersécurité peut compromettre la fonctionnalité du dispositif, entraîner la perte de la disponibilité ou de l'intégrité des données (médicales ou personnelles), ou exposer d'autres dispositifs ou réseaux connectés à des menaces de sécurité.
- Limiter l'accès aux dispositifs par l'authentification des utilisateurs.
- Le Wi-Fi est requis pour la configuration du BeVigilant™ Reader.
- Le port USB est destiné à l'utilisation de Vigilant en ce qui concerne les tests internes et/ou l'accès à la protection par mot de passe des données pour empêcher les utilisateurs d'accéder de manière non autorisée.

Mode d'emploi

PROCÉDURE DE CONFIGURATION INITIALE DU BEVIGILANT™ READER

1. Retirer le BeVigilant™ Reader de la boîte.
2. Placer le BeVigilant™ Reader sur une surface plane ouverte à proximité d'une prise de courant.
3. Retirer l'adaptateur secteur et le kit de lames interchangeable de la boîte.
4. Si nécessaire, replacer la lame interchangeable sur l'adaptateur d'alimentation en appuyant sur la languette à ressort, insérer l'adaptateur de lame à 60° là où le haut est plat et le bas en U. Appuyer sur l'adaptateur vers le bas en direction du bloc d'alimentation jusqu'à ce qu'il se verrouille en place, un déclic se fera entendre. Pour plus d'informations, consulter le site : <http://www.globtek.com/pdf/Instructions-Interchangeable-Blades.pdf>.
5. Brancher sur une prise de courant.
6. Brancher le cordon d'alimentation dans le Reader en s'assurant qu'il est bien branché.
7. Appuyer sur le bouton d'alimentation situé à l'arrière du dispositif. Le bouton d'alimentation s'allume lorsque le dispositif est allumé.
8. S'assurer que le BeVigilant™ Reader est sous tension (si l'écran ne s'allume pas après l'activation du bouton d'alimentation, vérifier toutes les connexions et s'assurer que la prise utilisée fonctionne correctement).
9. Sélectionner la langue à utiliser sur le dispositif.
10. Sélectionner le fuseau horaire où le dispositif est utilisé.
11. Consulter la Politique de confidentialité et appuyer sur Accepter. Appuyer sur CONTINUER pour continuer.
12. Consulter les Conditions d'utilisation et appuyer sur Accepter. Appuyer sur CONTINUER pour continuer.
13. Connecter le Reader à un réseau Internet sans fil en sélectionnant le réseau, en saisissant le mot de passe réseau approprié, puis en appuyant sur SE CONNECTER.
14. Créer un compte pour le cabinet en saisissant le nom du cabinet, l'adresse e-mail et le mot de passe (saisir le mot de passe deux fois pour confirmation) et appuyer sur CRÉER UN COMPTE.
15. Un message automatique sera envoyé à l'adresse e-mail utilisée pour créer le compte. Vérifier l'e-mail (s'il ne se trouve pas dans la boîte de réception, vérifier les filtres anti-spam) pour obtenir le code de vérification.
16. Saisir le code de vérification dans le Reader. REMARQUE : un chronomètre est associé au code de vérification lorsque l'e-mail est envoyé et doit être saisi dans ce délai.
17. Si le code de vérification correct est saisi, le Reader demandera la création d'un code PIN de l'application à 4 chiffres.
18. Créer un code PIN d'application à 4 chiffres pour l'application afin d'accélérer la prochaine connexion.
19. Saisir à nouveau le code PIN de l'application à 4 chiffres pour confirmer.
20. Le Reader est maintenant prêt à réaliser l'Ora-3D. La configuration est terminée.

VEUILLEZ NOTER : La clé USB est destinée à l'utilisation de Vigilant en ce qui concerne les tests internes et/ou l'accès aux données. Chaque Reader est protégé par un mot de passe afin d'empêcher tout accès non autorisé.

Mode d'emploi

MODE D'EMPLOI DU BEVIGILANT™ READER

Effectuer les étapes suivantes pour lancer un nouveau Ora-3D Test :

1. Placer le BeVigilant™ Reader sur une surface plane ouverte où le test sera effectué. Le Reader ne doit pas être déplacé pendant qu'un test est en cours. Un mouvement peut invalider le test.
2. Appuyer sur l'écran du Reader pour s'assurer qu'il est sous tension. Si l'écran ne répond pas, appuyer sur le bouton d'alimentation à l'arrière du dispositif pendant 1 seconde.
3. Saisir le code PIN de l'application pour se connecter à l'application.
4. Appuyer sur DÉMARRER NOUVEAU TEST, puis saisir Année de naissance et Sexe. Enregistrer l'ID du test pour la traçabilité entre les résultats de l'Ora-3D Test et le système qualité du cabinet pour référence ultérieure.
5. Saisir les facteurs de risque clinique du patient en appuyant sur la réponse appropriée pour chaque facteur. Pour plus d'informations sur les facteurs de risque cliniques, appuyer sur ⓘ
6. Indiquer si le patient a jeûné dans l'heure qui précède le test. Si oui, continuer ; si non, indiquer si le patient a présenté l'une des substances à réactivité croisée énumérées.
7. Préparer un échantillon de salive pour le test en suivant la procédure d'utilisation de l'Ora-3D (section suivante). Après le prélèvement de l'échantillon, le BeVigilant™ OraFusion™ Software sert de guide au cours des étapes du test.

PROCÉDURE DE PRÉLÈVEMENT D'ÉCHANTILLON À UTILISER
Effectuer les étapes suivantes pour préparer un échantillon de patient pour Ora-3D.

- Avant de prélever un échantillon, suivre le mode d'emploi du BeVigilant™ Reader.
- Porter des gants lors de la réalisation de l'Ora-3D.

L'OraFusion™ Software guidera l'utilisateur dans les étapes suivantes.

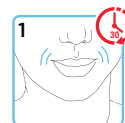
- Retirer un dispositif de prélèvement et une cassette de test de la boîte. Inspecter l'emballage pour vérifier qu'il n'est pas endommagé et ne pas utiliser d'articles au-delà de la date de péremption imprimée sur la pochette. Ouvrir les composants uniquement si nécessaire

Important ! Les patients ne doivent pas manger, boire, mâcher de la gomme, fumer, se gargariser avec un bain de bouche ou mettre quoi que ce soit dans ou autour de la bouche pendant au moins 1 heure avant le prélèvement de l'échantillon. La présence de substances dans la bouche peut fausser les résultats du test.

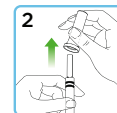
IMPORTANT POUR LE TRANSFERT DE SALIVE :

1. Placer l'éponge uniquement sur le haut de la langue. **NE PAS** placer l'éponge sous la langue.
2. S'assurer d'**ACCUMULER** de la salive avant de placer l'éponge dans la bouche.
3. Maintenir la langue dans une position pendant que l'éponge absorbe la salive.
4. **NE PAS** aspirer pendant que l'éponge absorbe la salive.
5. **NE PAS** placer votre bouche sur le corps en plastique du dispositif de prélèvement.

1. Demander au patient d'accumuler de la salive dans la bouche pendant au moins 30 secondes.
2. Retirer le bouchon-poussoir et le mettre de côté.
3. Demander au patient de placer toute l'éponge dans la bouche et de la saturer de salive pendant au moins 90 secondes. Continuer à accumuler et à saturer l'éponge dans la bouche pendant les 90 secondes.
4. Au bout de 90 secondes, vérifier si l'indicateur est devenu bleu fixe. Si l'indicateur n'est pas passé au bleu (indiquant une saturation complète), répéter les étapes 1 à 3.
5. Retirer le dispositif de prélèvement correctement rempli du patient. Placer le capuchon du dispositif de prélèvement sur l'éponge.
6. En maintenant le dispositif en position verticale, pousser lentement et doucement le capuchon vers le bas d'un seul mouvement pour filtrer la salive dans le compte-gouttes de l'échantillon.
7. La salive doit être présente au fond de l'embout du compte-gouttes. S'assurer que le volume minimum atteint le haut de l'embout du compte-gouttes violet. S'il n'y en a pas assez, répéter les étapes 1 à 6. L'échantillon est prêt pour le test. Passer à la procédure d'utilisation de l'Ora-3D et du BeVigilant™ Reader.
8. Inspecter la salive filtrée dans le tube pour la présence de sang. Sélectionner l'option sur l'OraFusion™ Software pour continuer.
9. Effectuer le test dans l'heure qui suit le prélèvement de salive.



1 Accumuler de la salive dans la bouche pendant 30 secondes.



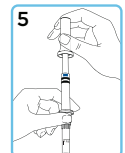
2 Retirer le bouchon-poussoir et le mettre de côté.



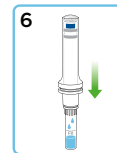
3 Mettre toute l'éponge dans la bouche et la saturer de salive pendant 90 secondes. Ne pas mâcher ni presser l'éponge.



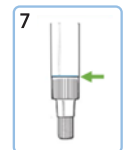
4 L'indicateur devient BLEU uniquement lorsqu'il est saturé de salive. Retirer l'éponge de la bouche pour vérifier l'indicateur. S'il n'est pas bleu uni (entièrement activé), répéter les étapes 1 à 3.



5 Replacer le capuchon-poussoir sur l'éponge. Maintenir le dispositif en position verticale.



6 Tout en maintenant le dispositif en position verticale, pousser lentement et doucement le capuchon-poussoir vers le bas, en un seul mouvement. Comprimer complètement l'éponge.



7 Le volume minimum de salive doit atteindre le sommet du compte-gouttes

PROCÉDURE D'UTILISATION DE L'ORA-3D ET DU BEVIGILANT™ READER

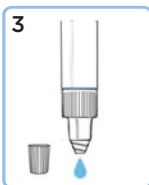
1. Avant d'administrer un test, suivre la procédure d'utilisation du BeVigilant™ Reader et la procédure de prélèvement d'échantillon.
2. Retirer la cassette de l'Ora-3D Test de son emballage et la placer sur une surface plane près du BeVigilant™ Reader et se préparer à appliquer la salive filtrée sur la cassette.
3. Dévisser le bouchon compte-gouttes de la buse du compte-gouttes d'échantillon.

Attention : Une certaine quantité de salive peut s'écouler sans appuyer sur le tube compte-gouttes. S'assurer que des fournitures de nettoyage sont disponibles si nécessaire.

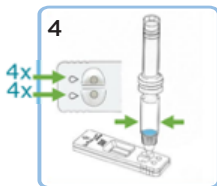
4. Ajouter quatre gouttes de l'échantillon dans chaque puits de la cassette de test (huit gouttes au total) en pressant le tube. L'échantillon peut se regrouper dans le puits lorsqu'il est appliqué pour la première fois. Laisser le temps à la salive de saturer dans la cassette avant de déplacer la cassette dans le plateau de positionnement.

Important ! Ne pas dépasser un délai de 60 secondes entre l'application de l'échantillon dans la cassette et le début du test.

5. Placer la cassette test dans le plateau de positionnement sur le côté droit du BeVigilant™ Reader et faire glisser le plateau dans le Reader (ne pas soulever le Reader ou le plateau de positionnement). Le plateau de positionnement et la cassette comportent des flèches indiquant le sens d'insertion.
6. Confirmer que toutes les étapes précédentes ont été effectuées.
7. Appuyer sur DÉMARRER TEST sur l'écran du BeVigilant™ Reader. Si le temps écoulé est supérieur à 1 heure depuis le début de la minuterie de fin, l'échantillon a expiré et un message d'erreur s'affiche.



Retirer le capuchon du compte-gouttes et le mettre de côté



Ajouter quatre (4) gouttes de l'échantillon dans chaque puits de la cassette de test en pressant le tube.



8. Lorsque la fusion du capteur est terminée, l'écran du BeVigilant™ Reader affiche un résultat de profil de risque total indiquant un RISQUE FAIBLE, un RISQUE MODÉRÉ ou un RISQUE ÉLEVÉ de cancer buccal, basé sur l'analyse de biomarqueurs spécifiques et des facteurs de risque cliniques individuels.
9. Appuyer sur TERMINÉ pour revenir à l'écran d'accueil.
10. Retirer la cassette de test du BeVigilant™ Reader et éliminer la cassette et le dispositif de prélèvement conformément aux exigences locales, régionales et nationales en matière d'élimination des déchets.

Si une erreur se produit, l'écran affiche une alerte. Un nouveau test peut être immédiatement administré en utilisant un nouvel Ora-3D.

Si vous souhaitez afficher à nouveau le test, il peut être affiché sur l'écran d'accueil en sélectionnant « TROUVER TEST » et en affichant l'ID du test précédemment enregistré dans le système qualité du cabinet.

PROCÉDURE D'ARRÊT DU BEVIGILANT™ READER

Une fois la procédure de test terminée, le BeVigilant™ Reader est prêt pour le test suivant. Au besoin, les utilisateurs peuvent éteindre le BeVigilant™ Reader en appuyant sur le bouton d'alimentation à l'arrière du dispositif et en le maintenant enfoncé pendant 3 secondes. Le dispositif met 15 secondes à s'éteindre complètement et le bouton d'alimentation allumé s'éteint.

PROCÉDURE DE CONTRÔLE QUALITÉ

- Inspecter la date de péremption indiquée sur l'emballage de l'Ora-3D pour s'assurer que le produit n'est pas périmé.
- Examiner le cordon d'alimentation amovible une fois par mois pour assurer une utilisation en toute sécurité.
- S'assurer que le logiciel le plus récent est installé avant utilisation si le dispositif n'a pas été utilisé pendant une période prolongée.

ÉLIMINATION

Les Ora-3D usagés sont considérés comme présentant un risque biologique potentiel et doivent être éliminés conformément aux exigences locales, régionales et nationales en matière d'élimination des déchets. S'assurer que le BeVigilant™ Reader est manipulé conformément à la directive DEEE et à la directive sur les batteries.

DIRECTIVE RELATIVE AUX DÉCHETS D'ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES (DEEE) ET DE BATTERIES

La directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) exige que tous les équipements électriques et électroniques (DEEE) soient marqués du symbole de poubelle barrée. Ce symbole signifie que l'équipement ne doit pas être mis au rebut avec les déchets municipaux non triés. L'élimination des DEEE avec les déchets ordinaires peut présenter un risque pour l'environnement et la santé humaine, en raison de certaines substances utilisées dans les DEEE et leurs batteries.











DÉPANNAGE DU BEVIGILANT™ READER










Erreur	Dépannage et atténuation
Le dispositif ne s'allume pas	Vérifier la durée de vie de la batterie du dispositif. Si la batterie est faible, s'assurer que l'adaptateur d'alimentation est branché sur le dispositif et que le cordon est branché dans la prise murale. Si le dispositif est complètement déchargé, attendre 10 minutes avant de le mettre sous tension. Si le dispositif ne se met pas sous tension après un dépannage, appeler le service d'assistance client.
L'utilisateur ne se souvient pas du code PIN de l'application	Utiliser la fonction « Code PIN oublié » dans l'application. L'application vous guidera dans les instructions. L'accès Internet et l'adresse e-mail de l'utilisateur seront requis.
Erreur de position du plateau	S'assurer que le plateau de positionnement est complètement inséré et affleure le corps principal du dispositif. S'assurer que le point argenté sur le plateau de positionnement est présent. S'assurer qu'il n'y a pas de débris sur le capteur de positionnement. Si le dispositif ne fonctionne pas après un dépannage, appeler le service d'assistance client.
Erreur de l'Ora-3D Test	Vérifier la date de péremption du test pour s'assurer qu'il n'a pas dépassé sa date limite d'utilisation. S'assurer que le QR du test est présent et qu'il n'est pas endommagé. Si ce n'est pas le cas, un nouveau test est requis. Si le dispositif ne fonctionne pas après un dépannage, appeler le service d'assistance client.
Erreur de péremption de l'échantillon	Un nouvel échantillon de salive et un nouveau test sont requis ; utiliser l'application pour redémarrer le test.
Le dispositif est cassé ou des composants sont cassés	Cesser l'utilisation et renvoyer le dispositif au fournisseur.

Mode d'emploi





GLOSSAIRE DES SYMBOLES

Norme/Source	Symbole	Numéro du symbole ISO/CEI	Titre du symbole	Description du symbole selon la norme
ISO 15223-1:2021 5.1.1		ISO 7000-3082	Fabricant	Indique le fabricant du dispositif médical
ISO 15223-1:2021 5.1.2		S.O.	Mandataire du fabricant dans la Communauté européenne/ l'Union européenne	Indique le mandataire dans la Communauté européenne/ l'Union européenne
ISO 15223-1:2021 5.1.3		ISO 7000-2497	Date de fabrication	Indique la date à laquelle le dispositif médical a été fabriqué
ISO 15223-1:2021 5.1.4		ISO-7000-2607	Date limite d'utilisation	Indique la date après laquelle le dispositif médical ne doit pas être utilisé.
ISO 15223-1:2021 5.1.6		ISO 7000-2493	Numéro de référence	Indique le numéro de référence du fabricant afin que le dispositif médical puisse être identifié.
ISO 15223-1:2021 5.1.7		ISO 7000-2498	Numéro de série	Indique le numéro de série du fabricant afin qu'un dispositif médical spécifique puisse être identifié.
ISO 15223-1:2021 5.3.4		ISO 7000-0626	Conserver au sec	Indique un dispositif médical qui doit être protégé de l'humidité.
ISO 15223-1:2021 5.3.7		ISO 7000-0632	Limite de température	Indique les limites de température auxquelles le dispositif médical peut être exposé en toute sécurité.

Mode d'emploi

Norme/Source	Symbole	Numéro du symbole ISO/CEI	Titre du symbole	Description du symbole selon la norme
ISO 15223-1:2021 5.3.8		ISO 7000-2620	Limites d'humidité	Indique la plage d'humidité à laquelle le dispositif médical peut être exposé en toute sécurité.
ISO 15223-1:2021 5.3.9		ISO 7000-2621	Limites de pression atmosphérique	Indique la plage de pression atmosphérique à laquelle le dispositif médical peut être exposé en toute sécurité.
ISO 15223-1:2021 5.4.2		ISO 7000-1051	Ne pas réutiliser	Indique un dispositif médical destiné à un usage unique.
ISO 15223-1:2021 5.4.3		ISO 7000-1641	Lire le mode d'emploi	Indique que l'utilisateur doit lire le mode d'emploi.
ISO 15223-1:2021 5.5.1		S.O.	Dispositif médical de diagnostic in vitro	Indique un dispositif médical destiné à être utilisé comme dispositif médical de diagnostic in vitro.
Règlement IVD 2017/746/UE		Annexe I, Chapitre III, 20.1 h	Dispositif de test auprès du patient	Indication de tests auprès du patient
Règlement IVD 2017/746/UE		Annexe I, Chapitre III, 20.1 h	Dispositif non destiné à l'autotest	Exclusion explicite pour les tests non destinés à l'autotest ou aux tests auprès du patient
IEC 60601-1:2005 +AMD1:2012 +AMD2:2020		IEC 60417-5032	Courant alternatif	Indique que l'équipement est adapté à un courant alternatif uniquement.
IEC 60601-1:2005 +AMD1:2012 +AMD2:2020		ISO 7010-W001	Symbole d'avertissement général	Pour indiquer un avertissement général

Mode d'emploi

Norme/Source	Symbole	Numéro du symbole ISO/CEI	Titre du symbole	Description du symbole selon la norme
Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)		IEC 60417-6414	Déchets d'équipements électriques et électroniques	Indique qu'une collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques est requise.
S.O.		S.O.	Bouton d'alimentation momentané allumé	Indique le bouton d'alimentation à l'arrière du dispositif. (Allumé - Le dispositif est allumé / Éteint - Le dispositif est éteint)
S.O.		S.O.	Indicateur de puits d'application de salive	Indique l'endroit où l'utilisateur doit déposer la salive dans la cassette.
S.O.		S.O.	Marquage CE ; conformité européenne	Indique que le fabricant du produit est conforme à la législation de l'UE et peut être vendu n'importe où dans l'EEE (Espace économique européen).

Mode d'emploi

DES QUESTIONS OU DES PRÉOCCUPATIONS ?

Si vous avez des questions ou des préoccupations concernant ce mode d'emploi, veuillez contacter votre représentant commercial Vigilant Biosciences® ou Vigilant Biosciences® à l'adresse customerservice@vigilantbiosciences.com.

En cas de problème avec l'alimentation externe, veuillez contacter Vigilant Biosciences® pour un remplacement à l'adresse customerservice@vigilantbiosciences.com.

Pour plus d'informations sur le produit, rendez-vous sur www.vigilantbiosciences.com

En cas d'incident grave lié au dispositif, veuillez le signaler à Vigilant Biosciences®, à la Food & Drug Administration des États-Unis et/ou à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'utilisateur et/ou le patient sont établis.

BIBLIOGRAPHIE

1. "The Science of Earlier: Improving early detection of oral and oropharyngeal cancer", White Paper, 2018, Vigilant Biosciences®, Inc.
2. World Health Organization website. Accessed 2021.
3. Siegel RL, Miller KD, and Jemal A. Cancer statistics, 2019 CA Cancer J Clin 2019;69:7-34.

IVD Réservé à un usage diagnostique *in vitro* exclusivement.

CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES DE PATIENTS

Vigilant Biosciences® respecte les droits à la vie privée des personnes et s'engage à traiter et à protéger les informations personnelles conformément aux boucliers de protection de la vie privée liant l'UE et les États-Unis et liant la Suisse et les États-Unis. Pour connaître l'intégralité de notre Politique de confidentialité, visitez notre site Web à l'adresse www.vigilantbiosciences.com. Pour toute réclamation ou préoccupation, contactez notre administrateur de la confidentialité à l'adresse privacy@vigilantbiosciences.com.

LIMITATION DE GARANTIE ET DE RESPONSABILITÉ

L'utilisation des produits BeVigilant™ constitue une acceptation de toutes les conditions générales de cette limitation de garantie et de responsabilité.

1. Les produits BeVigilant™ sont garantis conformes aux descriptions et spécifications des produits en vigueur au moment de l'expédition et exempts de défauts matériels et de fabrication pendant la durée de conservation des produits. L'utilisateur assume tous les risques et toutes les responsabilités résultant de l'utilisation des produits BeVigilant™, qu'ils soient utilisés seuls ou en combinaison avec d'autres produits. La garantie ci-dessus remplace toute autre garantie ou obligation, expresse ou implicite. Vigilant Biosciences® décline expressément toute garantie implicite, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties de qualité marchande, d'adéquation à un usage particulier et d'absence de contrefaçon. En conséquence, le distributeur s'engage à ne pas faire valoir et à ne pas permettre que soit faite une quelconque réclamation à l'encontre de Vigilant Biosciences® ou de toute filiale de Vigilant Biosciences® qui s'y fonde.
2. Le seul et unique recours du distributeur pour un produit défectueux, y compris toute réclamation de tiers faite à l'encontre du distributeur, sera le remboursement, le crédit ou le remplacement. En aucun cas, Vigilant Biosciences® ne peut être tenue responsable des coûts d'achat de biens de substitution, des pertes de bénéfices ou de tout autre dommage spécial, consécutif, indirect ou accessoire, quelle qu'en soit la cause, même si Vigilant Biosciences® a été informée de la possibilité de tels dommages. Si la limitation ci-dessus est déclarée inapplicable pour quelque raison que ce soit, la responsabilité de Vigilant Bioscience en vertu du présent contrat ne dépassera pas le prix payé pour le produit défectueux.

BeVigilant™ est une marque commerciale sous licence de Vigilant Biosciences®, Inc.

©2023 par ou sous licence à Vigilant Biosciences®, Inc. Tous droits réservés. Soumis à la protection de brevets internationaux délivrés et en instance. Toutes les marques utilisées dans ce document sont la propriété de Vigilant Biosciences®, Inc. ou de leurs détenteurs respectifs.



Historique des révisions

Révision du document	Description de la modification	Date d'entrée en vigueur
A	Mise à jour pour inclure le glossaire des symboles, contre-indications, équipement de classe II (sécurité électrique), avertissements et précautions, procédure d'arrêt, instructions de nettoyage, plages de température, d'humidité et de pression atmosphérique, informations concernant le cordon d'alimentation amovible.	03MAR2021
B	Changement du nom du mode d'emploi de BeVigilant™ RAPID Test en BeVigilant™ RAPID Reader. Mise à jour de l'altitude de fonctionnement. Consolidation de la température de fonctionnement, de l'altitude de fonctionnement, de l'humidité de fonctionnement et de la température de stockage du Reader et du téléphone. Ajouter des symboles supplémentaires et inclure les coordonnées pour demander un remplacement.	03MAR2021
C	Mise à jour de la méthode de prélèvement et des images ; image de marque correcte	13APR2021
D	Suppression des références au sérum physiologique et mise à jour des volumes de salive pour refléter le changement de la méthode de prélèvement	21APR2021
E	Mise à jour du représentant autorisé d'Emergo Europe à Vigilant Biosciences® GmbH	12MAY2021
F	Mises à jour pour refléter les améliorations apportées aux produits	18APR2022
G	Mises à jour pour refléter les améliorations apportées aux produits	06MAY2022
H	Ajout d'avertissements et de symboles au glossaire des symboles	24MAY2022
I	Ajustements de la procédure. Ajout de nouveaux symboles.	28MAR2023
J	Mise à jour de l'avertissement et de la précaution, remplacement de l'assistant par l'OraFusion™ Software, mise à jour de la mise en forme	26APR2023

Kullanma Talimatı

Ek ürün bilgisi için www.vigilantbiosciences.com adresini ziyaret edin

Kullanıcılar ürünü kullanmadan önce bu prospektüsün tamamını okumalıdır. Testi gerçekleştiren talimata dikkatle uyun. Bunun yapılmaması hatalı test sonuçlarına neden olabilir.

ÜRÜN ADI VE KULLANIM AMACI

BeVigilant™ Reader, yalnızca Ora-3D ile birlikte kullanılmak üzere tasarlanmıştır. BeVigilant™ OraFusion™ System, özellikle sağlık uzmanı tarafından görülebilen oral mukozal anormallikleri olan semptomatik yetişkin hastalarda, ağız kanseri muayenesi ve risk değerlendirmesi sırasında vasıflı sağlık uzmanları tarafından bir ön tanı testi olarak kullanılmak üzere tasarlanmıştır. BeVigilant™ Reader, lezyonlu hastalarda oral anormallikleri değerlendirmek için klinik risk faktörleriyle kombine test sonucunun özetini sunar.

Yalnızca profesyonel kullanım içindir.

Yalnızca *in vitro* tanısal kullanım içindir.

ÇALIŞMA PRENSİPLERİ

Ora-3D, tek kullanımlık bir toplama cihazı ve tükürükte ağız kanseriyle ilişkili olduğu bilinen p16 ve EGFR'yi ölçen tek kullanımlık bir lateral akış immün testinden oluşan bir yarı kantitatif bakım noktası cihazıdır. BeVigilant™ Reader, klinik risk faktörü girmek ve testin sonucunu bildirmek için kullanılan entegre elektronik aksam ve yazılıma sahip elektronik muhafazadır. Klinisyen, BeVigilant™ Reader'da 'Yeni Test' ögesini seçerek ve hasta verilerini ve klinik faktörleri girerek bir test başlatır. Klinisyen daha sonra numuneyi filtreleyen Saletto™ Oral Sıvı Toplama Cihazını (Resim 3) kullanarak hastadan bir tükürük numunesi alır. Son adım olarak, klinisyen bunu test kasetinde belirtilen haznelere uygular. Kaset daha sonra BeVigilant™ Reader'ın (Resim 1) konumlandırma tepsisine yerleştirilir ve kullanıcı OraFusion™ Software'i inceler ve 'Testi Başlat' ögesine dokunur. BeVigilant™ Reader numuneyi analiz eder ve bir test sonucu sağlar. BeVigilant™ Reader otomatik değildir ve sağlık uzmanının testi uygulamasını ve sonraki adımları önermesini gerektirir.

Kullanma Talimatı

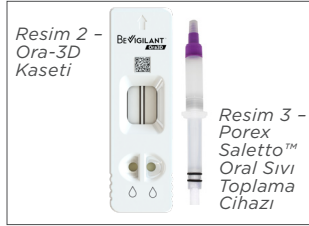
TESTİ UYGULAMAK İÇİN BEVIGILANT™ READER İLE SAĞLANAN MALZEMELER

Bileşen Açıklaması	Miktarı
BeVigilant™ Reader	1
Güç Adaptörü ve Değiştirilebilir Bıçak Kiti	1
Kullanma Talimatı (IFU)	1
Hızlı Başvuru Kılavuzu (QRG)	1



BİR TESTİN UYGULANMASI İÇİN ORA-3D İLE SAĞLANAN MALZEMELER

Bileşen Açıklaması	Miktarı
Ora-3D Poşeti	12
Oral Sıvı Toplama Cihazı	12
Kullanma Talimatı (IFU)	1
Hızlı Başvuru Kılavuzu (QRG)	1



Kullanma Talimatı

ORA-3D VE BEVIGILANT™ READER UYARILARI VE ÖNLEMLERİ

- Verilen talimata uyulmaması hatalı sonuçlara yol açabilir.
- Bu test tanı için tasarlanmamıştır.
- Bu test, sağlık uzmanları tarafından bir sağlık hizmeti ortamında kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- Bu test yalnızca ağız kanseri muayenesi sırasında sağlık uzmanı tarafından görülebilen oral mukozal anormallikleri olan semptomatik yetişkin hastalarda kullanılmalıdır.
- Bu test yalnızca tükürük ile kullanım için geliştirilmiştir. Bu testin başka herhangi bir örnek türüyle kullanılması hatalı sonuçlara yol açabilir.
- Test öncesi 1 saat içinde kan, gıda, alkol ile teması veya ağız boşluğunda bulunan diğer maddeler ile teması olan bir tükürük örneğinin kullanılması yanlış negatif/pozitif sonuçlara yol açabilir.
- Ağızda enfeksiyon veya mantar varsa, tükürük numunesinde kan varsa veya hastada aktif kanser tanısı varsa bu cihazı kullanmayın.
- Tükürük numunesi alındıktan hemen sonra kullanılmalıdır.
- Hasta örneğini ele alırken ve test ederken uygun kişisel koruyucu ekipman ve standart ofis uygulamalarını kullanın.
- Ora-3D'yi poşeti açtıktan hemen sonra kullanın.
- Alerjik bir reaksiyon olursa kullanmayı hemen bırakın.
- Yetersiz tükürük numunesi hacmi hatalı sonuçlara yol açabilir.
- Bu ürün gebe kadınlarda test edilmemiştir. OraFusion™ System yalnızca 22 yaş veya üstü yetişkinlerde test edilmiştir.
- Bu test oda sıcaklığında (16 °C ila 30 °C) yapılmak üzere tasarlanmıştır; bu aralık dışında kullanmayın.
- Test kiti için önerilen saklama sıcaklığı 4 °C ila 40 °C'dir.
- Tüm test cihazlarını yalnızca bir kez kullanın ve uygun şekilde bertaraf edin. Test cihazlarının hiçbirini tekrar kullanmayın.
- BeVigilant™ Reader bir test sırasında hareket ettirilmek üzere tasarlanmamıştır.
- Ora-3D'yi ambalaj üzerindeki son kullanma tarihinden sonra kullanmayın. Son kullanma tarihi geçmiş cihazlar yerel, ulusal ve federal atık bertaraf gerekliliklerine göre bertaraf edilmelidir.
- Kullanılmış Ora-3D potansiyel bir biyolojik tehlike olarak kabul edilir ve yerel, ulusal ve federal atık bertaraf gerekliliklerine göre bertaraf edilmelidir.
- Ekipmanı, harici güç kaynağına ulaşmayı zorlaştıracak şekilde konumlandırmayın.

Kullanma Talimatı

- Şarj kablosunun BeVigilant™ Reader'a uygun şekilde takılmaması bataryanın şarjını kaybetmesine ve Reader'ın açılmamasına neden olabilir.
- Reader'ın uygun güç kaynağına takıldığından emin olun.
- Portları sıvılara maruz bırakmayın; bu, kısa devreye ve aşırı ısınmaya neden olabilir.
- Ekipmanın düzgün çalışması için Güvenlik Uyarılarında açıklanan çevresel koşulları koruyun.
- Bu cihazın değiştirilmesine izin verilmez.
- Ora-3D geriye dönük uyumluluğa sahip değildir.
- Yalnızca önerilen sarf malzemeleri, aksesuarlar veya tıbbi cihazlarla kullanın.
- Çıkarılabilir güç kablosunu sürekli güvenli kullanım açısından her ay inceleyin.
- BeVigilant™ Reader, malzeme bozulması belirtileri oluşuncaya kadar tekrar kullanılabilir. Cihaz, görünümünde performansı etkileyebilecek değişikliklerden anlaşılacağı üzere eskime, aşınma, yorgunluk veya herhangi bir bozulma belirtisi gösteriyorsa BeVigilant™ Reader'ı kullanmayın.
- Bildirimden hemen sonra yazılım güncellemelerini yükleyin.
- Kullanmadan önce BeVigilant™ Reader'ın kalibre edildiğinden emin olun.
- Bileşenler hasarlıysa veya eksikse Ora-3D'yi kullanmayın.
- Yanıt vermiyorsa veya bileşenler hasarlı veya eksikse BeVigilant™ Reader'ı kullanmayın.
- Bir arıza durumunda cihazı kullanmayı bırakın.
- Karışıklıkları önlemek için numuneleri testten önce etiketleyin.
- QR Kodunun üzerine yazmayın veya QR Koduna zarar vermeyin. Hasar oluşursa kaset geçersiz bir test sonucu verir.
- Bir tıbbi ürünün, kabının ve/veya ambalajının üretiminde malzeme olarak doğal kauçuk lateks kullanılmamıştır.
- Testi uygularken dikkat dağıtıcı şeylerden kaçının. Hasta, test uygulaması için örnek alımından önce dudak nemlendirici, merhem vb. gibi ruj veya dudak tedavisini çıkarmalıdır.

BEVIGILANT™ READER KONTRENDİKASYONLARI

BeVigilant™ Reader'ın bir hastanın testinde kullanılmasını engelleyecek bir kontrendikasyon yoktur.

Kullanma Talimatı

BEVIGILANT™ READER ÇEVRESEL KOŞULLARI

BeVigilant™ Reader'ın düzgün çalışması için izin verilen çevresel kullanım koşulları şunlardır:

Çalışma sıcaklığı:	16 °C ila 30 °C
Çalışma Nemi:	%10 ila %85 bağıl nem, yoğuşmasız
Saklama Sıcaklığı:	-20 °C ila 40 °C
Çalışma Yüksekliği:	2000 Metre
Atmosfer Basıncı:	81 kPa ila 101 kPa

BEVIGILANT™ READER GÜVENLİK UYARILARI



UYARI: SAĞLIK VE GÜVENLİK BİLGİLERİ; CİHAZ HASARI VE DİĞER POTANSİYEL TEHLİKELER DAHİL OLMAK ÜZERE KİŞİSEL YARALANMA, RAHATSIZLIK, MAL HASARI RİSKİNİ AZALTMAK İÇİN KULLANMADAN ÖNCE OKUYUN

BeVigilant™ Reader'ı dikkatle ele alın. Sökülmesi, düşürülmesi, bükülmesi, yanması, ezilmesi veya delinmesi durumunda BeVigilant™ Reader veya bataryası hasar görebilir. BeVigilant™ Reader'ı çatlamış ekran veya hasarlı muhafaza ile kullanmayın.

Hasarlı bir cihazın kullanılması bataryanın aşırı ısınmasına veya yaralanmaya neden olabilir. BeVigilant™ Reader'ı sıvılara maruz bırakmayın, aksi takdirde kısa devre ve aşırı ısınma meydana gelebilir. Cihaz ıslanırsa harici bir ısı kaynağı kullanarak kurutmaya çalışmayın.

Cihazı, ürüne zarar verebileceğinden, bataryayı aşırı ısıtabileceğinden veya yangın riski oluşturabileceğinden, sıcaklığın 40 °C'yi aşabileceği yerlerde, örneğin bir ısıtma menfezinin yakınında bırakmayın. Cihazı ısı kaynaklarından ve doğrudan güneş ışığından uzak tutun. Cihaz çok ısınırsa geçici olarak kapanır. Bu durumda, prize takılıysa cihazı güç kaynağından ayırın, daha serin bir yere taşıyın ve soğuyana kadar kullanmayın. Düzgün çalışmıyorsa veya hasar görmüşse müşteri hizmetleriyle irtibat kurun ve cihazı kullanmayın.

Kullanma Talimatı

**ELEKTROMANYETİK UYUMLULUK (EMC)
 EKİPMAN SINIF II'DİR (ELEKTRİKSEL GÜVENLİK)**

UYARI: Hatalı çalışmaya neden olabileceğinden bu ekipmanın diğer ekipmanla bitişik veya üst üste kullanımından kaçınılmalıdır. Bu tür bir kullanım gerekiyse bu ekipman ve diğer ekipman, normal çalıştıklarını doğrulamak için gözlemlenmelidir.

UYARI: Bu ekipmanın üreticisi tarafından belirtilen veya sağlananlar dışındaki aksesuarların, transdüserlerin ve kabloların kullanılması, bu ekipmanın elektromanyetik emisyonlarının artmasına veya elektromanyetik bağışıklığının azalmasına neden olabilir ve hatalı çalışmaya yol açabilir.

UYARI: Taşınabilir RF iletişim ekipmanı (anten kabloları ve harici antenler gibi çevre birimleri dâhil), üretici tarafından belirtilen kablolar dâhil olmak üzere BeVigilant™ Reader'in hiçbir parçasına 30 cm'den (12 inç) daha yakın kullanılmamalıdır. Aksi takdirde, ekipman performansında bozulma meydana gelebilir.

- Ünite aşırı EMI'ye maruz kalırsa operatör ekran titreşimi yaşayabilir.
- Operatör, elektromanyetik bozulmalar nedeniyle Hasta ve Operatöre yönelik advers olayları önlemek üzere önlem alınması için cihazın RF iletişim ekipmanından uzak tutulmasını sağlamalıdır. Cihaz, IEC 60601-1-2 uyarınca harici EMI'ye karşı immün olacak şekilde tasarlanmıştır. Kullanılan standartlardan sapma olmamıştır.
- RF emisyonları çok düşüktür ve bu nedenle yakındaki elektronik ekipmanda herhangi bir etkileşime neden olma olasılığı düşüktür. Cihazın sağlık kuruluşlarında kullanımıyla ilişkili herhangi bir sorun olduğuna dair hiçbir kanıt yoktur.

Kullanma Talimatı

ELEKTROMANYETİK BAĞIŞIKLIK

BeVigilant™ Reader bir klinisyenin muayenehanesinde kullanılmak üzere tasarlanmıştır. BeVigilant™ Reader kullanıcıyı böyle bir ortamda kullanılmasını sağlamalıdır.	
Bağışıklık Testi	Uyum Düzeyi
IEC 61000-4-2 Elektrostatik Deşarj	±8 kV Temas, ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV Hava
IEC 61000-4-3 Yayılan RF Elektromanyetik Alanları	3 V/m, 80 MHz ila 2,7 GHz, 1 kHz'de %80 AM
IEC 61000-4-3 RF Kablosuz İletişim Ekipmanından Yakınlık Alanları	IEC 60601-1-2, Bölüm 8.10'a bakın
IEC 61000-4-8 Nominal Güç Frekansı Manyetik Alanları	30 A/m 50 Hz veya 60 Hz
IEC 61000-4-4 Elektriksel Hızlı Geçici Rejimler/Patlamlar	Güç kaynağı hatları için ±2 kV, 100 kHz tekrar frekansı
IEC 61000-4-5 Dalgalanmalar	±0,5 kV, ±1 kV hattan hatta, ±0,5 kV, ±1 kV, ±2 kV hattan toprağa
IEC 61000-4-6 RF Alanlarının Neden Olduğu İletilen Bozukluklar	3 V 0,15 MHz - 80 MHz ISM bantlarında 6 V 0,15 MHz ile 80 MHz arasında 1 kHz'de %80 AM
IEC 61000-4-11 Voltaj Düşmeleri, Kısa Kesintiler ve Voltaj Değişimleri	%0 UT; 1 döngü %70 UT; 25/30 döngü Tek faz: 0°'de %0 UT; 250/300 döngü
IEC 61000-4-39 Manyetik Alanlara Yakınlık	30 kHz sürekli dalga 134,2 kHz 2,1 kHz'de %50 Puls 13,56 MHz 50 kHz'de %50 Puls

ELEKTROMANYETİK EMİSYONLAR

Not: Bu ekipmanın EMİSYON özellikleri, ekipmanı endüstriyel alanlarda ve hastanelerde kullanıma uygun kılar. Eğer yerleşim yerlerinde kullanılacaksa (normalde CISPR 11 sınıf B gerektirir) bu ekipman radyo frekansı iletişim servislerine karşı yeterli koruma sağlamayabilir. Kullanıcının ekipmanın yerini veya yönünü değiştirmek gibi hafifletici önlemler alması gerekebilir.

Bağışıklık Testi	Uyum Düzeyi
IEC 61000-3-2 Harmonik Bozulma	Uyumlu
IEC 61000-3-3 Voltaj Dalgalanmaları ve Titreşim	Uyumlu
CISPR 11, Yayılan Emisyonlar, Sınıf A, Grup 1	Uyumlu
CISPR11, İletilen Emisyonlar, Sınıf A, Grup 1 (100 VAC ve 240 VAC)	Uyumlu

Kullanma Talimatı

CIHAZ FREKANS BANTLARI VE GÜCÜ

BeVigilant™ Reader, Wi-Fi 2,4 GHz + 5,0 GHz 802.11b/g/n/ac üzerinden bağlantı ile Wi-Fi özellikleri için Raspberry Pi İşlem Modülü kullanır. Aşağıda verilen Frekans Bantları ve Güç verileri, radyo ekipmanının çalıştığı frekans bandında/bantlarında iletilen maksimum radyo frekansı gücüdür.

Frekans	Güç
2400 ila 2500 MHz	+21 dBm
4900 ila 5845 MHz	+18,5 dBm

BeVigilant™ Reader Bakımı

BeVigilant™ Reader, malzeme bozulması belirtileri oluşuncaya kadar kullanılabilir.

BAKIM VE TEMİZLİK

Temizlikten önce, gök gürültülü sağanaklarda veya uzun süre kullanılmadığında cihazın fişini çekin. Ürün yüzeyine zarar verebilecek çözücü ve aşındırıcı malzemelerden kaçınin. Cihazı temizlemek için CaviWipes™ önerilir. Temizleme sırasında USB portu ve diğer yarıklardan kaçınin. BeVigilant™ Reader'ı veya aksesuarlarını temizlemek için herhangi bir kimyasal deterjan, toz veya başka kimyasal maddeler kullanmayın. Cihazınızı şarj olurken temizlemeyin.

BEVIGILANT™ READER ONARIMI VE SERVİSİ

BeVigilant™ Reader'ı veya herhangi bir aksesuarını onarmaya çalışmayın. Cihazın sökülmesi hasara veya yaralanmaya neden olabilir. BeVigilant™ Reader hasarlıysa veya servis gerektiriyorsa müşteri hizmetleriyle irtibat kurun.

BEVIGILANT™ READER ŞARJI

BeVigilant™ Reader prize takıldığında şarj olmak üzere tasarlanmıştır. Cihazı şarj etmek için alternatif bir şarj aksesuarı kullanmayın. Kablolardan, konektörlerden veya güç adaptöründen herhangi biri hasarlıysa veya nem mevcutsa olası yangın, elektrik çarpması, yaralanma veya cihaz hasarı ve diğer maddi hasar nedeniyle BeVigilant™ Reader'ı kullanmayın. Hasarlı görünüyorsa cihazı şarj etmeyin veya kullanmayın.

AC ADAPTÖRÜ

BeVigilant™ Reader, cihaza AC güç sağlayan bir AC/DC güç adaptörü kullanır. UYARI: Vigilant tarafından sağlanan güç adaptörleri dışında herhangi bir güç adaptörü kullanmayın; yanlış güç adaptörleri cihazın zarar görmesine neden olabilir.

Spesifikasyonlar: GlobTek, Duvar Prizi, Düzenlemeli Anahtar modu AC-DC Güç Kaynağı AC Adaptörü, Giriş Değeri: 100-240 V-, 50-60 Hz, Değiştirilebilir Bıçaklarla <http://en.globtek.com/interchangeable-blades.php>, Çıkış Değeri: 36 W, 12.0V@3.0A, Çıkış Konfigürasyonu: 1200 mm, 16/2 Kond, UL 2468, Dişi Hazne 5,5*2,1*11 mm, Yayı Klipsli ve Kilitleme Çentikli

Kullanma Talimatı

BATARYA

BeVigilant™ Reader, hasar görmesi durumunda yaralanmaya neden olabilecek hassas bir bileşen olan şarj edilebilir bir lityum iyon batarya içerir. Bataryayı çıkarmaya çalışmayın. Bataryayla ilgili bir sorununuz varsa Vigilant Biosciences® Müşteri Hizmetleriyle iletişime geçin. Vasıflı olmayan uzmanlar tarafından değiştirilmesi cihaza zarar verebilir. Uygun niteliklere sahip olmayan bir bataryanın kullanılması yangın, patlama, sızıntı veya başka tehlikeler riski oluşturabilir. Batarya sızdırırsa sızan sıvının gözler, cilt veya giysilerle temas etmesine izin vermeyin.

Batarya sıvısı gözlerle temas ederse ovalamayın. Gözleri hemen temiz suyla durulayın ve doktora başvurun.

BeVigilant™ Reader ve aksesuarları yerel çevre düzenlemelerine göre bertaraf edin. Normal evsel atıklarla atmayın. Uygun olmayan bertaraf yangın, patlama ve/veya diğer tehlikelere yol açabilir. Açmayın, ezmeyin, 45 °C'nin üzerine ısıtmayın veya yakmayın.

Spesifikasyonlar: Nominal çıkış voltajı 7,2 V; Nominal akım veya güç 2A; Nominal Kapasite 3,2 Ah; Nominal Enerji 23 Wh

ÇEVRESEL KISITLAMALAR

BeVigilant™ Reader parçalarının veya dahili devrelerinin zarar görmesini önlemek için cihazı veya aksesuarlarını tozlu, dumanlı, nemli veya kirli ortamlarda veya manyetik alanların yakınında kullanmayın veya saklamayın. Isı kaynaklarından ve doğrudan güneş ışığından uzak tutun. BeVigilant™ Reader'ı bir araç içinde veya arabanın ön paneli, pencere pervazı, balık ısıtma menfezinin yakını veya doğrudan güneş ışığına veya güçlü ultraviyole ışığa maruz kalan cam arkası gibi sıcaklığın 40 °C'yi aşabileceği yerlerde uzun süre bırakmayın.

PATLAMACI ATMOSFERLER

Yanıcı maddelerin saklandığı veya kullanıldığı yerlerde BeVigilant™ Reader'ı kullanmayın, saklamayın veya taşımayın. Bu tür alanlardaki kıvılcımlar, patlama veya yangına neden olarak bedensel yaralanma veya hatta ölümle sonuçlanabilir. Lütfen bu tehlikelerin mevcut olabileceği yerlerde tüm uyarıları ve işaretleri izleyin.

TEHLİKELİ MADDELERİN KISITLANMASI DİREKTİFİNE UYUM

BeVigilant™ Reader, elektrikli ve elektronik ekipmanlarda belirli tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlanmasına ilişkin 31 Mart 2015 tarihli ve 2015/863 sayılı Avrupa Parlamentosu ve Konsey Direktifi ve değişikliklerine (RoHS) uygundur.

DONANIM, BT AĞ ÖZELLİKLERİ VE BT GÜVENLİK ÖNLEMLERİ

- Siber güvenliğin sürdürülememesi, cihaz işlevselliğinin tehlikeye girmesine, veri (tıbbi veya kişisel) kullanılabilirliği veya bütünlüğü kaybına veya diğer bağlı cihazların veya ağların güvenlik tehditlerine maruz kalmasına neden olabilir.
- Kullanıcı kimlik doğrulaması yoluyla cihazlara erişimi sınırlayın.
- BeVigilant™ Reader kurulumu için Wi-Fi gereklidir.
- USB portu, kullanıcıların yetkisiz erişimini önlemek için verilere erişim parola koruması ve/veya dahili testlerle ilgili Vigilant kullanımı içindir.

Kullanma Talimatı

BEVIGILANT™ READER İLK KURULUM PROSEDÜRÜ

1. BeVigilant™ Reader'ı kutudan çıkarın.
2. BeVigilant™ Reader'ı bir elektrik prizine yakın düz bir açık yüzeye yerleştirin.
3. Güç adaptörünü ve Değiştirilebilir Bıçak Kitini kutudan çıkarın.
4. Gerekirse güç adaptöründeki değiştirilebilir bıçağı, yaylı tırnağa bastırarak değiştirin, bıçak adaptörünü üst kısmın düz ve alt kısmın U şeklinde olduğu 60°'de yerleştirin. Adaptörü yerine oturana kadar güç kaynağına doğru aşağı bastırın, bir tıklama sesi oluşacaktır. Daha fazla bilgi gerekirse lütfen şu adresi ziyaret edin: <http://www.globtek.com/pdf/Instructions-Interchangeable-Blades.pdf>.
5. Bir elektrik prizine takın.
6. Güç kablosunu Reader'a takın ve sıkıca bağlandığından emin olun.
7. Cihazın arkasında bulunan güç düğmesine basın. Cihaz açıldığında güç düğmesi yanar.
8. BeVigilant™ Reader'ın açık olduğundan emin olun (güç düğmesi etkinleştirildikten sonra ekran yanmazsa tüm bağlantıları kontrol edin ve kullanılan priz düzgün çalıştığından emin olun).
9. Cihazda kullanılacak dili seçin.
10. Cihazın kullanıldığı zaman dilimini seçin.
11. Gizlilik Politikasını inceleyin ve Kabul Et ögesine dokunun. Devam etmek için DEVAM ET ögesine dokunun.
12. Kullanım Koşullarını inceleyin ve Kabul Et ögesine dokunun. Devam etmek için DEVAM ET ögesine dokunun.
13. Reader ögesini ağı seçerek, uygun ağ parolasını girerek kablosuz bir internet ağına bağlayın ve BAĞLAN ögesine dokunun.
14. Klinik Adı, E-posta Adresi ve Parola kısımlarını girerek klinik için bir hesap oluşturun (onay için parolayı iki kez girin) ve HESAP OLUŞTUR ögesine dokunun.
15. Hesabı oluşturmak için kullanılan e-posta adresine otomatik bir mesaj gönderilecektir. Doğrulama kodunu almak için e-postayı kontrol edin (gelen kutusunda değilse istenmeyen e-posta filtrelerini kontrol edin).
16. Doğrulama kodunu Reader ögesine girin. NOT: Doğrulama kodunun e-postayla ilişkilendirilmiş bir zamanlayıcısı vardır ve bu süre içinde girilmelidir.
17. Doğru doğrulama kodu girilirse Reader, 4 haneli bir Uygulama PIN kodu oluşturulmasını isteyecektir.
18. Uygulamanın gelecekte oturum açmasını hızlandırmak için 4 haneli bir Uygulama PIN kodu oluşturun.
19. Onaylamak için 4 haneli Uygulama PIN kodunu tekrar girin.
20. Reader artık Ora-3D gerçekleştirmeye hazırdır. Kurulum tamamlanmıştır.

LÜTFEN UNUTMAYIN: USB, dahili testler ve/veya verilere erişim açısından Vigilant kullanımı içindir - her Reader yetkisiz erişimi önlemek için parola korumalıdır.

Kullanma Talimatı

BEVIGILANT™ READER KULLANIM PROSEDÜRÜ

Yeni bir Ora-3D Test başlatmak için aşağıdaki adımları gerçekleştirin:

1. BeVigilant™ Reader'ı, testin yapılacağı düz ve açık bir yüzeye yerleştirin. Test devam ederken Reader hareket ettirilmemelidir. Hareket, testi geçersiz kılabilir.
2. Gücünün açıldığından emin olmak için Reader ekranına dokununuz. Ekran yanıt vermezse cihazın arkasındaki güç düğmesine 1 saniye basın.
3. Uygulamada oturum açmak için Uygulama PIN kodunu girin.
4. YENİ TEST BAŞLAT ögesine dokununuz, ardından Doğum Yılı ve Cinsiyeti girin. Gelecekte referans olması için Test Kimliğini Ora-3D test sonuçları ile kliniğin Kalite sistemi arasında izlenebilirlik açısından kaydedin.
5. Her bir faktör için uygun yanıtı dokunarak hastanın Klinik Risk Faktörlerini girin. Klinik Risk Faktörleri hakkında ek bilgi için dokununuz: ⓘ
6. Hastanın testten önceki 1 saat içinde yiyecek veya sıvı tüketmeden aç kalıp kalmadığını girin. Evet ise devam edin; hayır ise hastanın listelenen çapraz reaksiyon maddelerinden herhangi birini alıp almadığını girin.
7. Ora-3D Kullanım Prosedürünü (sonraki bölüm) izleyerek test için bir tükürük numunesi hazırlayın. Numuneyi aldıktan sonra, BeVigilant™ OraFusion™ Software test adımları boyunca bir kılavuz görevi görür.

Kullanma Talimatı

ÖRNEK ALMA KULLANIM PROSEDÜRÜ

Ora-3D için bir hasta numunesi hazırlamak üzere aşağıdaki adımları gerçekleştirin.

- Bir numune almadan önce, BeVigilant™ Reader Kullanım Prosedürünü izleyin.
- Ora-3D uygulanırken eldiven takılmalıdır.

OraFusion™ Software aşağıdaki adımlarda rehberlik edecektir.

- Kutudan bir Toplama Cihazını ve bir Test Kasetini çıkarın. Ambalajı hasar açısından inceleyin ve poşette basılı son kullanma tarihi geçmiş öğeleri kullanmayın. Bileşenleri yalnızca gerektiğinde açın.

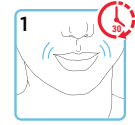
Önemli! Hastalar numune almadan önce en az 1 saat boyunca bir şey yememeli, içmemeli, sakız çiğnememeli, sigara içmemeli, gargara yapmamalı veya ağız içine veya çevresine herhangi bir şey koymamalıdır. Ağızdaki maddeler hatalı test sonuçlarına neden olabilir.

TÜKÜRÜK TRANSFERİ İÇİN ÖNEMLİDİR:

1. Süngeri yalnızca dilin üstüne yerleştirin. Süngeri dilin altına YERLEŞTİRMEYİN.
2. Süngeri ağızın içine yerleştirmeden önce tükürüğün BİRİKTİĞİNDEN emin olun.
3. Sünger tükürüğü emerken dili tek bir konumda tutun.
4. Sünger tükürük emerken herhangi bir emme hareketi YAPMAYIN.
5. Ağızınızı toplama cihazının plastik gövdesi üzerine YERLEŞTİRMEYİN.

Kullanma Talimatı

1. Hastaya en az 30 saniye boyunca ağızda tükürük biriktirmesini söyleyin.
2. İtmeli Kapağı çıkarın ve bir kenara koyun.
3. Hastaya tüm Süngeri ağızına yerleştirmesini ve en az 90 saniye tükürük ile ıslatmasını söyleyin. 90 saniye boyunca tükürüğün ağızda birikmesine ve süngerin ıslatılmasına devam edin.
4. 90 saniye sonra göstergenin sabit mavi renge dönüp dönmediğini kontrol edin. Gösterge maviye dönmemişse (tam ıslanmayı gösterir) 1'den 3'e kadar olan adımları tekrarlayın.
5. Uygun şekilde doldurulmuş toplama cihazını hastadan geri alın. Toplama Cihazı kapağını Süngerin üzerine yerleştirin.
6. Cihazı dik tutarak, tükürüğü numune damlalığına filtrelemek için kapağı tek hareketle yavaşça ve düzgün bir şekilde aşağı doğru itin.
7. Damlalık ucunun alt kısmında tükürük bulunmalıdır. Minimum hacmin mor damlalık ucunun üstüne kadar olduğundan emin olun. Yeterli değilse 1'den 6'ya kadar olan adımları tekrarlayın. Numune test için hazırdır. Ora-3D ve BeVigilant™ Reader kullanım prosedürüne geçin.
8. Tüpteki filtrelenmiş tükürüğü kan açısından inceleyin. Devam etmek için OraFusion™ Software içindeki seçeneği seçin.
9. Testi tükürük alındıktan sonraki 1 saat içinde gerçekleştirin.



30 saniye boyunca ağızda tükürük biriktirmesini sağlayın.



İtmeli Kapağı çıkarın ve bir kenara koyun.

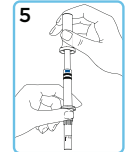


Tüm süngeri ağıza koyun ve 90 saniye boyunca tükürük ile ıslatın. Süngeri çönmeyin veya sıkmayın.

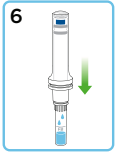


Gösterge tükürük ile ıslandığında MAVİ renge döner.

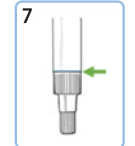
Göstereği kontrol etmek için süngeri ağızdan çıkarın. Sabit Mavi (tamamen etkin) değilse 1'den 3'e kadar olan adımları tekrarlayın.



İtmeli Kapağı Sünger üzerine tekrar yerleştirin. Cihazı dik tutun.



Cihazı dik tutarak İtmeli Kapağı tek hareketle yavaşça ve düzgün bir şekilde aşağı doğru itin. Süngeri tamamen sıkıştırın.



Minimum Tükürük hacmi damlalığın en üstüne kadar olmalıdır

ORA-3D VE BEVIGILANT™ READER KULLANIM PROSEDÜRÜ

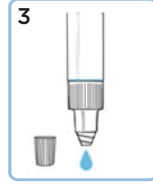
1. Bir test uygulamadan önce BeVigilant™ Reader Kullanım Prosedürü ve Örnek Alma Kullanım Prosedürünü uygulayın.
2. Ora-3D Test kasetini ambalajından çıkarın, BeVigilant™ Reader yakınında düz bir yüzeye yerleştirin ve filtrelenmiş tükürüğü kasete uygulamaya hazırlanın.
3. Damlalık kapağını numune damlalık nozulünden çevirerek çıkarın.

Dikkat: Damlalık tüpüne basmadan bir miktar tükürük akabilir. Gerekirse temizlik malzemelerinin hazır olduğundan emin olun.

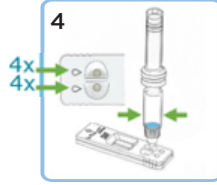
4. Tüpü sıkarak test kasetinin her bir haznesine dört damla (toplamda sekiz damla) numune ekleyin. Numune ilk uygulandığında haznede birikebilir. Kaseti konumlandırma tepsisine taşımadan önce tükürüğün kasette ıslanması için zaman tanıyın.

Önemli! Numuneyi test kasetine bırakma ve teste başlama arasında 60 saniyelik bir süreyi aşmayın.

5. Test kasetini BeVigilant™ Reader'ın sağ tarafındaki konumlandırma tepsisine yerleştirin ve tepsiyi Reader'ın içine doğru kaydırın (Reader'ı veya konumlandırma tepsisini kaldırmayın). Konumlandırma tepsisi ve kasette yerleştirme yönünü gösteren oklar mevcuttur.
6. Önceki tüm adımların tamamlandığını doğrulayın.
7. BeVigilant™ Reader ekranında TESTİ BAŞLAT ögesine dokunun. Geçen süre, zaman aşımı zamanlayıcısı başladığında bu yana 1 saatten fazlaysa numunenin süresi dolmuştur ve bir hata mesajı oluşur.



Damlalık kapağını çıkarın ve bir kenara koyun



Tüpü sıkarak test kasetinin her bir haznesine dört (4) damla numune ekleyin.



8. Sensör Füzyonu tamamlandığında, BeVigilant™ Reader ekranı belirli biyobelirteçlerin ve bireysel Klinik Risk Faktörlerinin analizine dayalı olarak ağız kanseri bakımından DÜŞÜK RISK, ORTA DÜZEYDE RISK veya YÜKSEK RISK gösteren bir Toplam Risk Profili sonucunu görüntüleyecektir.
9. Ana ekrana dönmek için BİTTİ ögesine dokununuz.
10. Test kasetini BeVigilant™ Reader'dan çıkarın ve kaseti ve Toplama Cihazını yerel, ulusal ve federal atık bertaraf gerekliliklerine göre bertaraf edin.

Bir hata oluşursa ekranda bir uyarı görüntülenir. Yeni bir Ora-3D kullanılarak hemen yeni bir test yapılabilir.

Testi tekrar görüntülemek isterseniz, "TEST BUL" ögesi seçilerek ve uygulamanın Kalite sisteminde daha önce kaydedilen Test Kimliği görüntülenerek ana ekranda görüntülenebilir.

BEVIGILANT™ READER KAPATMA PROSEDÜRÜ

Bir test prosedürünü tamamladıktan sonra, BeVigilant™ Reader bir sonraki test için hazırdır. İstenirse kullanıcılar, cihazın arkasındaki güç düğmesini 3 saniye basılı tutarak BeVigilant™ Reader'ı kapatabilir. Cihazın tamamen kapanması 15 saniye sürer ve ışıklı güç düğmesi kapanır.

KALİTE KONTROL PROSEDÜRÜ

- Ürünün son kullanma tarihinin geçmediğinden emin olmak için Ora-3D ambalajının üzerindeki son kullanma tarihini inceleyin.
- Çıkarılabilir güç kablosunu sürekli güvenli kullanım açısından her ay inceleyin.
- Cihaz uzun bir süre kullanılmamışsa kullanımdan önce en son yazılımın yüklendiğinden emin olun.

BERTARAF

Kullanılmış Ora-3D potansiyel bir biyolojik tehlike olarak kabul edilir ve yerel, ulusal ve federal atık bertaraf gerekliliklerine göre bertaraf edilmelidir. BeVigilant™ Reader'ın WEEE ve Pil Direktifine uygun olarak ele alındığından emin olun.

ATIK ELEKTRİKLİ VE ELEKTRONİK EKİPMAN (WEEE) VE BATARYALAR DİREKTİFİ

Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman (WEEE) direktifi, tüm Elektrikli ve Elektronik Ekipmanın (EEE) üzeri çizili tekerlekli çöp kutusu sembolüyle işaretlenmesini gerektirir. Bu sembol, ekipmanın ayrıştırılmamış belediye atığı olarak bertaraf edilmemesi gerektiği anlamına gelir. WEEE'nin normal atıklarla birlikte bertaraf edilmesi, EEE'de ve bataryalarında kullanılan bazı maddeler nedeniyle çevre ve insan sağlığı açısından risk oluşturabilir.











BEVIGILANT™ READER SORUN GİDERME










Hata	Sorun giderme ve azaltma
Cihaz açılmıyor	Cihazın batarya ömrünü kontrol edin. Batarya zayıfsa güç adaptörünün cihaza ve kablonun duvar prizine takıldığından emin olun. Cihaz tamamen deşarj olmuşsa cihazı açmadan önce 10 dakika bekleyin. Sorun gidermeden sonra cihaz açılmazsa müşteri hizmetlerini arayın.
Kullanıcı uygulama PIN kodunu hatırlayamıyor	Uygulamadaki "PIN Kodunu Unuttum" özelliğini kullanın. Uygulama, size talimat vererek yol gösterecektir. İnternet erişimi ve kullanıcının e-posta adresi gerekecektir.
Tepsi konumu hatası	Konumlandırma tepsinin tam olarak yerleştirildiğinden ve cihazın ana gövdesiyle aynı hizada olduğundan emin olun. Konumlandırma tepsinde gümüş renkli noktanın mevcut olduğundan emin olun. Konumlandırma sensöründe kalıntı olmadığından emin olun. Sorun giderme işlemlerinden sonra cihaz çalışmazsa müşteri destek birimini arayın.
Ora-3D test hatası	Son kullanma tarihi geçmediğinden emin olmak için testin son kullanma tarihini kontrol edin. Test için QR mevcut olduğundan ve hasarlı olmadığından emin olun. Bu senaryolardan herhangi biri mevcutsa yeni bir test gereklidir. Sorun giderme işlemlerinden sonra cihaz çalışmazsa müşteri destek birimini arayın.
Numune son kullanma tarihi hatası	Yeni bir tükürük numunesi ve test gereklidir; testi yeniden başlatmak için uygulamayı kullanın.
Cihaz bozuk veya bozuk bileşenleri var	Kullanımı sonlandırın ve cihazı satıcıya iade edin.

Kullanma Talimatı





SEMBOLLER SÖZLÜĞÜ

Standart/ Kaynak	Sembol	ISO/IEC sembol numarası	Sembol Başlığı	Standart Uyarınca Sembolün Açıklaması
ISO 15223-1:2021 5.1.1		ISO 7000-3082	Üretici	Tıbbi cihaz üreticisini belirtir
ISO 15223-1:2021 5.1.2		Geçerli Değil	Üreticinin Avrupa Topluluğu/ Avrupa Birliği'ndeki yetkili temsilcisi	Avrupa Topluluğu/Avrupa Birliği'ndeki yetkili temsilcisi belirtir
ISO 15223-1:2021 5.1.3		ISO 7000-2497	Üretim Tarihi	Tıbbi cihazın üretildiği tarihi belirtir
ISO 15223-1:2021 5.1.4		ISO-7000-2607	Son kullanma tarihi	Tıbbi cihazın hangi tarihten sonra kullanılmayacağını gösterir.
ISO 15223-1:2021 5.1.6		ISO 7000-2493	Katalog numarası	Tıbbi cihazın tanımlanabilmesi için üreticinin katalog numarasını belirtir.
ISO 15223-1:2021 5.1.7		ISO 7000-2498	Seri Numarası	Belirli bir tıbbi cihazın tanımlanabilmesi için üreticinin seri numarasını belirtir.
ISO 15223-1:2021 5.3.4		ISO 7000-0626	Kuru Tutun	Nemden korunması gereken bir tıbbi cihazı belirtir.
ISO 15223-1:2021 5.3.7		ISO 7000-0632	Sıcaklık sınırı	Tıbbi cihazın güvenli bir şekilde maruz kalabileceği sıcaklık sınırlarını belirtir.

Kullanma Talimatı

Standart/ Kaynak	Sembol	ISO/IEC sembol numarası	Sembol Başlığı	Standart Uyarınca Sembolün Açıklaması
ISO 15223-1:2021 5.3.8		ISO 7000-2620	Nem sınırlaması	Tıbbi cihazın güvenli bir şekilde maruz kalabileceği nem aralığını belirtir.
ISO 15223-1:2021 5.3.9		ISO 7000-2621	Atmosferik basınç sınırlaması	Tıbbi cihazın güvenli bir şekilde maruz kalabileceği atmosferik basınç aralığını belirtir.
ISO 15223-1:2021 5.4.2		ISO 7000-1051	Tekrar kullanmayın	Tıbbi cihazın yalnızca tek kullanımlık olduğunu belirtir.
ISO 15223-1:2021 5.4.3		ISO 7000-1641	Kullanma talimatına başvurun	Kullanıcının kullanma talimatına başvurması gerektiğini belirtir.
ISO 15223-1:2021 5.5.1		Geçerli Değil	İn Vitro tanısal tıbbi cihaz	Tıbbi cihazın in vitro tanısal tıbbi cihaz olarak kullanılmasının amaçlandığını belirtir.
IVD Düzenlemesi 2017/746/EU		Ek I, Bölüm III, 20.1h	Hasta başı test cihazı	Hasta başı test endikasyonu
IVD Düzenlemesi 2017/746/EU		Ek I, Bölüm III, 20.1h	Cihaz otomatik test için değildir	Otomatik testler veya hasta başı testler için tasarlanmamış tahlillerin açık bir şekilde hariç tutulması
IEC 60601-1:2005 +AMD1:2012 +AMD2:2020		IEC 60417-5032	Alternatif akım	Ekipmanın yalnızca alternatif akım için uygun olduğunu gösterir.
IEC 60601-1:2005 +AMD1:2012 +AMD2:2020		ISO 7010-W001	Genel uyarı işareti	Genel bir uyarıyı belirtmek için

Kullanma Talimatı

Standart/ Kaynak	Sembol	ISO/IEC sembol numarası	Sembol Başlığı	Standart Uyarınca Sembolün Açıklaması
Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman Atığı (WEEE) Direktifi		IEC 60417- 6414	Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman	Atık elektrikli ve elektronik ekipman için ayrı toplamanın gerekli olduğunu belirtir.
Geçerli Değil		Geçerli Değil	Aydınlatmalı Anlık Güç Düğmesi	Cihazın arkasındaki güç düğmesini belirtir. (Aydınlatılmış - Cihaz açık/Işık kapalı - Cihaz kapalı)
Geçerli Değil		Geçerli Değil	Tükürük Bırakma Haznesi göstergesi	Kullanıcının tükürüğü kasetin içinde nereye bırakacağını belirtir.
Geçerli Değil		Geçerli Değil	CE İşareti; Avrupa Uyumu	Ürünün üreticisinin AB mevzuatına uyduğunu ve ürünün AEA'da (Avrupa Ekonomik Alanı) herhangi bir yerde satılabileceğini belirtir.

Kullanma Talimatı

SORU VEYA ENDİŞELER?

Bu kullanma talimatıyla ilgili sorularınız veya endişeleriniz varsa, lütfen customerservice@vigilantbiosciences.com adresinden Vigilant Biosciences® veya Vigilant Biosciences® Satış Temsilciniz ile iletişime geçin.

Harici güç kaynağıyla ilgili herhangi bir sorunuz varsa lütfen customerservice@vigilantbiosciences.com adresinden değişim için Vigilant Biosciences® ile irtibata geçin.

Ek ürün bilgisi için www.vigilantbiosciences.com adresini ziyaret edin

Cihazla ilgili olarak herhangi bir ciddi olay meydana gelirse lütfen Vigilant Biosciences, ABD Gıda ve İlaç İdaresi ve/veya kullanıcının ve/veya hastanın bulunduğu üye devletin yetkili makamına bildirin.

REFERANSLAR

1. "The Science of Earlier: Improving early detection of oral and oropharyngeal cancer", White Paper, 2018, Vigilant Biosciences®, Inc.
2. World Health Organization website. Accessed 2021.
3. Siegel RL, Miller KD, and Jemal A. Cancer statistics, 2019 CA Cancer J Clin 2019;69:7-34.

IVD Yalnızca *in vitro* tanısal kullanım içindir.

HASTA VERİLERİNİN GİZLİLİĞİ

Vigilant Biosciences®, bireylerin gizlilik haklarına saygı duyar ve kişisel bilgileri AB-ABD ve İsviçre-ABD Gizlilik Kalkanı Çerçevesi ile uyumlu olarak ele almaya ve korumaya kararlıdır. Gizlilik Politikamızın tamamı için www.vigilantbiosciences.com adresindeki web sitemizi ziyaret edin. Şikâyetler veya endişeler için privacy@vigilantbiosciences.com adresinden Gizlilik Yöneticimiz ile iletişime geçin.

GARANTİ VE YÜKÜMLÜLÜK SINIRLAMASI

BeVigilant™ ürünlerinin kullanımı, bu garanti ve yükümlülük sınırlamasının tüm hüküm ve koşullarının kabulü anlamına gelir.

1. BeVigilant™ ürünlerinin, sevkiyat tarihinde geçerli olan ürün tanımlarını ve spesifikasyonlarını karşıladığı ve ürünlerin raf ömrü boyunca malzeme ve işçilik kusurları içermediği garanti edilir. Kullanıcı, tek başına veya diğer ürünlerle birlikte kullanılan BeVigilant™ ürünlerinin kullanımından kaynaklanan tüm risk ve sorumluluğu üstlenir. Yukarıdaki garanti açık veya zımni diğer tüm garantilerin veya yükümlülüklerin yerine geçer. Vigilant Biosciences®, satılabilirlik, belirli bir amaca uygunluk ve ihlal etmeme garantileri dâhil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere tüm zımni garantileri açıkça reddeder. Buna göre, distribütör Vigilant Biosciences® veya Vigilant Biosciences®'ın herhangi bir bağlı kuruluşuna karşı herhangi bir iddiada bulunmaması ve iddia edilmesine izin vermemeyi taahhüt eder.
2. Distribütör aleyhine üçüncü taraflarca yapılan tüm iddialar dâhil olmak üzere distribütörün kusurlu ürün için tek ve münhasır çözümü para iadesi, alacaklandırma veya değiştirme olacaktır. Vigilant Biosciences®, Vigilant Biosciences® bu tür hasarların olasılığı konusunda bilgilendirilmiş olsa dahi, hiçbir durumda ikame mal tedariki maliyetinden, kâr kaybından veya neden olunan diğer özel, sonuçsal, dolaylı veya arızı hasarlardan sorumlu olmayacaktır. Yukarıdaki sınırlamanın herhangi bir nedenden dolayı geçerli olmadığı tespit edilirse Vigilant Bioscience'ın bu anlaşma kapsamındaki sorumluluğu kusurlu ürün için ödenen fiyatı aşmayacaktır.

BeVigilant™, Vigilant Biosciences®, Inc.'in lisanslı bir ticari markasıdır.

©2023, Vigilant Biosciences®, Inc. lisansı altındadır. Tüm hakları saklıdır. Yayınlanmış ve beklemede olan uluslararası patent korumasına tabidir. Burada kullanılan tüm markalar Vigilant Biosciences®, Inc. veya ilgili sahiplerine aittir.

Revizyon Geçmişi

Belge Revizyonu	Değişikliğin Açıklaması	Geçerlilik Tarihi
A	Semboller sözlüğü, kontrendikasyonlar, ekipman Sınıf II (elektriksel güvenlik), uyarılar ve önlemler, kapatma prosedürü, temizleme talimatı, sıcaklık, nem ve atmosferik basınç aralıkları, çıkarılabilir besleme kablosuyla ilgili bilgileri dâhil edecek şekilde güncelleme.	03 MART 2021
B	Kullanma Talimatı adının BeVigilant™ RAPID Test yerine BeVigilant™ RAPID Reader olarak değiştirilmesi. Çalışma yükseklüğünü güncelleme. Reader ve telefon için çalışma sıcaklığı, çalışma yüksekliği, çalışma nemi ve saklama sıcaklığının konsolide edilmesi. Ek semboller ekleme ve değiştirme talep etmek için iletişim bilgilerini dâhil etme.	03 MART 2021
C	Toplama yöntemi ve görüntülerini güncelleme; doğru markalama	13 NİSAN 2021
D	Salın referanslarının çıkarılması ve tükürük hacimlerini toplama yöntemindeki değişikliği yansıtacak şekilde güncelleme	21 NİSAN 2021
E	Yetkili Temsilcinin Emergo Europe iken Vigilant Biosciences GmbH olarak güncellenmesi	12 MAYIS 2021
F	Ürün geliştirmelerini yansıtmak için baştan sona güncellemeler	18 NİSAN 2022
G	Ürün geliştirmelerini yansıtmak için baştan sona güncellemeler	06 MAYIS 2022
H	Sembol sözlüğüne uyarı ve sembol ekleme	24 MAYIS 2022
I	Prosedürde ayarlamalar. Yeni semboller eklendi.	28 MART 2023
J	Uyarı ve önlem güncellemesi, Sihirbazı OraFusion™ Software ile Değişirme, Format Güncellemesi	26 NİSAN 2023

